

CASHLESS CHINA



PEOPLE
Perseverance is Precious P26

LIFE
Making Friends in China P52

CULTURE
The Four Great Inventions P46

DINING FEATURE
What Do You Have for Lunch P54

TRAVEL
WuHu P64

国内统一刊号: CN12-1262/Z 定价: 10元

ISSN 1004-826X



FOLLOW JIN MAGAZINE



TheJin



JINMAGAZINE

TheJin is the new Wechat subscription account of Jin Magazine
More exciting stories to come...

TIANJIN INTERNATIONAL SCHOOL

SINCE 1986



TRUTH

SERVICE



INTEGRITY

EXCELLENCE

TIS provides a well-rounded education for expatriate children in a nurturing environment. Our desire for our students is that as they grow, they will be global citizens of truth, integrity, service, and excellence who positively influence society.



TEL: + 86 (022) 8371 0900

ADMISSIONS@TISEAGLES.COM

FAX: + 86 (022) 8371 4035

WWW.TISEAGLES.COM



INTERNATIONAL SCHOOL of TIANJIN

Working Learning Acting TOGETHER




IST offers your children a welcoming, inclusive international school experience, where skilled and committed teachers deliver an outstanding IB education in an environment of quality learning resources and world-class facilities.



IST is... fully accredited by the Council of International Schools (CIS)
 IST is... fully authorized as an International Baccalaureate World School (IB)
 IST is... fully accredited by the Western Association of Schools and Colleges (WASC)
 IST is... a full member of the following China and Asia wide international school associations:
 ACAMIS, ISAC, ISCOT, EARCOS and ACMIBS



WEBSITE: WWW.ISTIANJIN.ORG EMAIL: INFO@ISTIANJIN.NET TEL: 86 22 2859 2003/5/6
 NO.22 WEISHAN SOUTH ROAD, SHUANGGANG, JINNAN DISTRICT, TIANJIN 300350, P.R.CHINA



FOUR SEASONS
PINNACLE
OF SUCCESS

High-Zone Office for Lease Now

- ▶ 339 M, the highest tower in the heart of Tianjin CBD
- ▶ The most prestigious address for MNCs– Nanjing road and Binjiang Ave.
- ▶ International mixed-use landmark with Four Seasons Hotel
- ▶ LEED-Gold Certification

MIFC

MODERN INTERNATIONAL FINANCE CENTER

天津国际金融中心

☎ (022) 2716 6666

No. 136, Chi Feng Avenue, Heping District, Tianjin

All photographs, renderings, texts presented herein are for promotional purposes only. All materials are subject to change as may be approved by the relevant authorities, and are not to scale and should not be relied upon as a basis for leasing.

 **TEDA**
INTERNATIONAL SCHOOL



Teda International School is proud to hold dual accreditation by the Western Association of Schools and Colleges (WASC) and the Council of International Schools (CIS), member of East Asia Regional Council of Overseas Schools (EARCOS) and the Association of Chinese and Mongolian International Schools (ACAMIS)

🌿 CELEBRATING 23 YEARS IN TEDA 🌿
MOON CAKE DIY FOR WHO YOU CARE



Teda International School
No.72, Third Ave. Teda.
Tianjin, China 300457
www.tedais.org

86-22-6622-6158



格林园

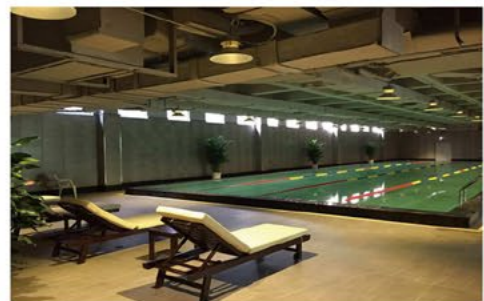
Safe Comfort At Home

Feels At Home with Green Park Villa

Green Park Villa has one purpose in mind: To Make You Feel At Home by comprehensively built as a modern, elegant, and top grade exclusive hotel targeting foreign guest & visitors, featuring two main hotel luxurious buildings and 39 private villas.

Green Park Villa reserves up to 42% for green space including: four-season plants decorated within the compound throughout the whole year, exquisite pavilions, and 2 fish ponds. The landscape draws like a beautiful painting.

We provide a variety of dedicated services, ranging from accommodation, conference venue, and recreation areas to enjoy and relax. We also have a variety of restaurants to cater to your appetite: from Western to Chinese & Japanese restaurants. To top it off, we have Japanese hotpot and French style Teppanyaki restaurants, and BBQ in the garden for different occasion. Green Park Villa, your first choice of residence, regardless for long term residence, or short term business trip, we welcome you to feel at home.



ARIVA

ARIVA TIANJIN ZHONGBEI SERVICED APARTMENT
天津中北·艾丽华服务公寓

The newly built Ariva Tianjin Zhongbei Serviced Apartment is made up of 153 units of spacious and comfortable apartments ranging from studio to 1-bedroom and 2-bedroom apartments, catering to the different travel needs of an individual business traveler as well as traveler accompanied by family members. The serviced apartment is surrounded by banks, international school, large shopping & entertainment centers, etc. The strategic location of the serviced apartment allows residents to arrive at their business destinations in comfort and ease. It is only a 12 minutes' drive to Tianjin High Tech Industrial Park, 14 minutes' drive to Huayuan Science Park and 12 minutes' drive to arrive at Tianjin City.

Ariva Tianjin Zhongbei Serviced Apartment is equipped with a complete range of amenities including the gym, meeting room, business centre, restaurants, VIVA public kitchen, mini-mart, children's playroom as well as Wi-Fi for residents' usage. The Serviced Apartment addresses the residents' lifestyle, business and leisure needs and hosts the facilities all within the indoor compound of the building. All of the apartments come with security card access system and 24-hour security to ensure safety and privacy of residents at all times.



中国天津市西青区中北镇星光路80号 邮编 300380
t/电话: +86(022)5863 1188 f/传真: +86(022)5863 1186

Ariva Tianjin Zhongbei Serviced Apartment
80 Xingguang Road, Zhongbei Town, Xiqing District, Tianjin
300380 P.R. China

www.stayariva.com

地址: 天津经济技术开发区第一大街34号 电话: 022-25280670 网址: www.hotelgpv.com

WELLINGTON COLLEGE
festival
OF EDUCATION
 CHINA

**Wellington College
 Festival of Education 2017
 will be the education event
 of the year in Tianjin.**

**23 OCTOBER
 BE PART OF IT !**

The Festival of Education brings together experts in education from the UK, China and the rest of the world who will present a variety of talks, lead workshops, and take part in panel discussions that will stimulate thinking about education. If you are involved in, or passionate about education, this inspirational event is for you.

BOOK YOUR TICKETS NOW



events.tianjin@wellingtoncollege.cn

www.festivalofeducation.cn

Herac^{mc} HERAC BUSINESS CENTER IS OPEN FOR RENT

Special offer in July: a cool super-long rental-free period

Renovated new room types; extraordinary flexible spaces
 Co-existence of business and quietness; showing the elite identity effortlessly
 The best location with the best views; a classy life style for you to enjoy



Top ten reasons of choosing Herac:

1. A CBD central location
2. High-end service in an international business center
3. Privilege in a high-end business center
4. Being healthy in a environment-friendly business center
5. Fashion in a beautiful ambience
6. Cost-efficient in a sharing office space
7. Flexibility in a versatile business center
8. Intelligent functions in a technology-supported business center
9. Thoughtfulness in a service-oriented business center
10. A one-card pass in a membership business center

MAP AND TRANSPORTATION

Subway: Exit A of Metro Line 1, 3 (Isetan)
 Bus: Binjiangdao Station / Binjiangshangsha Station
 Beijing Airport shuttle bus can be taken directly to Nanjing Road.
 It is about a 30 min ride from Tianjin Airport to the city centre.

Hotline:
 022-23296999/022-83611666
 Website: www.herac.com.cn

Address: 7F-8F, Tianjin International Financial Center, 136 Chifeng Dao, Heping District



和睦家医疗
 United Family Healthcare

United Family Healthcare

United Family Healthcare is a pioneering, international-standard health system providing comprehensive, integrated healthcare in a uniquely warm, caring, patient service-oriented environment. UFH has established itself in Beijing, Shanghai, Tianjin, Guangzhou, Wuxi, Qingdao, and Ulaanbaatar, Mongolia.



Direct billing service is available at TAU with over 40 global insurance companies.



天津ユナイテッドファミリー病院は、すでに40社以上の国際保険会社と提携を結んでいます。



**For more information,
 please call (022) 5856 8500**

Tianjin United Family Hospital 天津和睦家医院
 22 Tianxiao Yuan, Tanjiang Road, Hexi District, Tianjin 300221
 天津市河西区潭江道天潇园22号 300221
 24hr Service Center 24小时服务中心: 4008-919191

- Obstetrics & Gynecology 妇产科
- Pediatrics 儿科
- Dental Clinic 口腔科
- Family Medicine 全科
- Surgery 外科
- Internal Medicine 内科
- Urgent Care 急症治疗科
- Reproductive Medicine Center 辅助生殖(试管婴儿)医学中心
- Anesthesiology 麻醉科
- Laboratory 检验科
- Pharmacy 药房
- Radiology/Imaging 医学影像科

情满中秋



Happy Mid Autumn Festival

Harmony RMB158 / box Pleasant RMB198 / box
Reunion RMB 258 / box Happiness RMB 418 / box



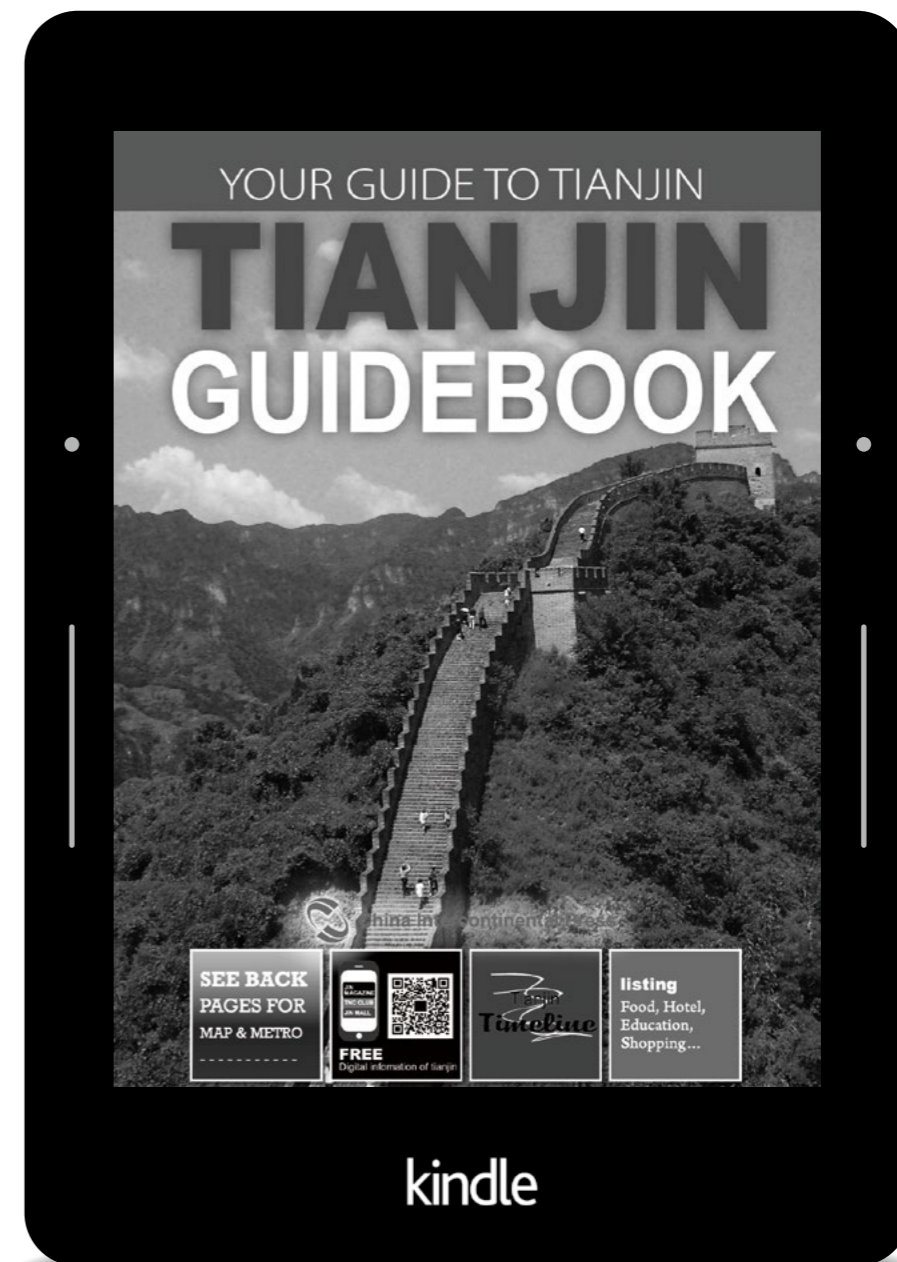
TANGLA HOTEL TIANJIN
No. 219 Nanjing Road, Heping District, Tianjin 300051, PRC
Tel: (86-22) 23215888 Fax: (86-22) 23215666
tanglarewards.com

TIANJIN GUIDE IS NOW AVAILABLE ON KINDLE STORE!

How to find it...

Search Tianjin Guide on Amazon.com to download the Kindle-edition of the book for only \$1!

在amazon.cn上搜索Tianjin Guide, 下载Kindle版电子书, 只要 ¥ 0.99!



Tianjin Guide is your ticket to the newest, helpful advice on what to see, and what hidden discoveries await you around Tianjin. Check out the view from Tianta or the Tianjin Eye, wander the historic streets of Wu Da Dao and pop into the different local Chinese food and Western restaurants; just open your handy travel guide. Get to the heart of Tianjin and begin your journey now!

For more information, please contact : 022-2750-0877





20
FEATURE

Cashless China

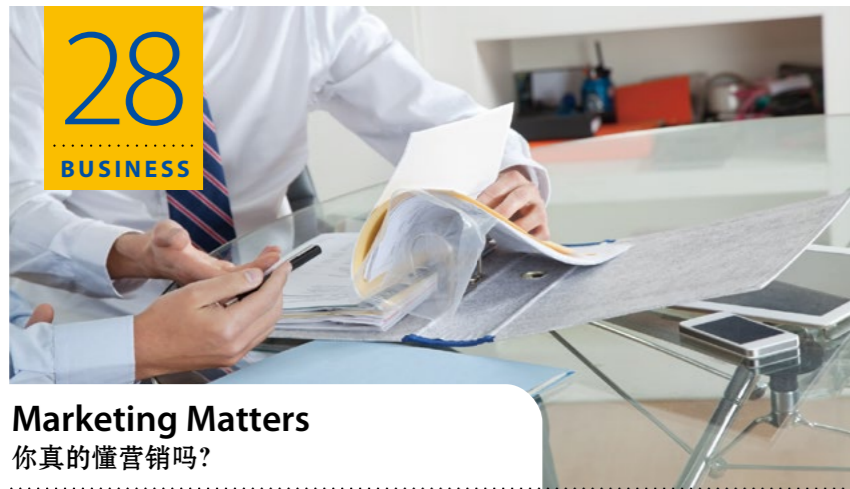
中国的“无现金”生活



26
PEOPLE

Perserverance Is Precious

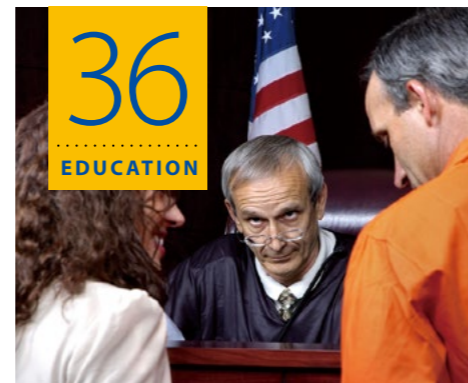
贵在坚持



28
BUSINESS

Marketing Matters

你真的懂营销吗?



36
EDUCATION

Becoming an Attorney in China

如何走上司法之路



38
PARENTING

Are Foreign Kids Really Cuter and Smarter?

可爱的孩子们



46
CULTURE

The Four Great Inventions

四大发明



48
LOOK&LEARN

The City Where Cash Is A Dirty Word

一座无现金城市



50
TIANJIN IN PHOTOGRAPHS

Welcome to the Thirteenth National Games!

第十三届全运会欢迎你

LIFESTYLE

Making Friends in China
交朋友的门道

52

TIANJIN TIPS

Receiving Packages
收快递的注意事项

61

DINING FEATURE

What Do You Have For Lunch
午饭吃啥?

54

TRAVEL

WuHu
畅游半城山半城水之城

64

HEALTH

The Deeper Meaning of Deodorant
香体剂的深层含义

58

PARTING SHOT

When Home Isn't Home Anymore
天下之大，哪里是家?

74

TIANJIN
INTERNATIONAL
CHRISTIAN
FELLOWSHIP

JOIN US!

www.TJIF.com 1862-229-5950 enquiry@TJIF.com

In observance of Chinese government regulations, TICF activities are open to foreign passport holders or foreign residence permit holders only. Hong Kong, Macau, Taiwan nationals are also welcome to attend. You must show your passport before entering. Thank you for your understanding and cooperation!

Two Locations.	<p>King Hall Hotel 天津君豪酒店 22 Middle Huanhu Road (Huanhu Zhong Lu) Hexi District (环湖中路22号) TEDA International Hotel 天津泰达国际酒店 No.8 2nd Avenue, TEDA Tianjin. 天津滨海新区经二大街8号</p>
Many Languages.	<p>King Hall Location: 8:30am English service 10:00am English & Mandarin services 10:30am Children's Sunday School (up to 5th grade) ... plus Spanish & Filipino afternoon services</p> <p>TEDA Location: 10:00am English service 10:30am Children's Sunday School (up to 3rd grade)</p>

Ads Index

Hotel 酒店	Wellington College International Tianjin	Ariva	Herac
The Ritz-Carlton, Tianjin		Green Park Villa	TNC
Tangla Hotel Tianjin			Kindle
	Restaurant 餐厅		Tianjin United Family
	YY Craft Beer House		Hospital
	Din Tai Fung	Others 其他	Rex
		Fellowship	MIFC
School 学校		SINOBO	
Tianjin International School	Apartment 公寓	Sino-Credit	
International School of Tianjin	Ascott	JINGS STUDIO	
TEDA International School			

Sep 1

Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Drama: The Angry Oyster
台湾三缺一剧团话剧《蚵仔夜行军》
演出: 台湾三缺一剧团
Time: 19:30

Short One Player Theater" is a group that performs original play scripts with elements taken from everyday life in contemporary Taiwan. Through highly experimental and physical performances, the group looks forward to passing on their ideas of modern day Taiwan. They use newly innovated performances and subjects to express their concerns about existence. The members of Taiwan's new generation use professional theatrical productions to open up the space between us all and to help communication among the different people of the world.



ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

Sep 8

Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Mask play: Papa
香港绿叶剧团面具剧《爸爸》
演出: 香港绿叶剧团
Time: 19:30

Founded by Ata Wong Chun Tat in 2010 in Paris, Théâtre de la Feuille is a physical theatre which uses the Western methodology of Jacques Lecoq along with Eastern artistic traditions. While the theatre is now based in Hong Kong, it has presented on different global stages on its many tours and invitational events, including performances in France, Italy, Croatia, Taiwan and China. The theatre continues to be eager to accumulate as much touring experience as possible.



ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

Sep 28

Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

The Extraordinary Melodies From the Blue Danube—Vienna Boys Choir
多瑙河畔的非凡旋律——维也纳童声合唱团音乐会
演出: Vienna Boys Choir
Time: 19:30

The Vienna Boys' Choir is a choir of boy sopranos and altos based in Vienna, Austria. It is one of the best known boys' choirs in the world. The choir is a private, not-for-profit organization. The boys are divided into four touring choirs each named after Austrian composers: Bruckner, Haydn, Mozart and Schubert. The combined choirs perform about 300 concerts each year before almost 500,000 people. Each group tours for about nine to eleven weeks. Some of their most famous pieces include "Good Morning" and "Merry Christmas from Vienna Boys".



ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

Sep 3

Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

HD projection: Frankenstein
英国国家剧院现场《弗兰肯斯坦》
米勒版高清放映
演出: 英国国家剧院现场
Time: 15:00

ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

Sep 8

Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

Piano Concert
东欧风情迷人音—格鲁吉亚姐妹花双钢琴组合音乐会
演出: 阿妮&妮雅·苏尔科哈尼什维利双胞胎姐妹双钢琴组合
Time: 15:00

ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

Sep 17

Tianjin Grand Theatre 天津大剧院

American Hymn Melody Orchestra Concert
人声传奇—美国圣歌旋律阿卡贝拉合唱团音乐会
演出: Cantus 乐团
Time: 19:30

ADD: Culture Center, Pingjiang Dao, Hexi
河西区平江道文化中心
Tel: 83882000

Sep 1

Western Shore Art Salon 西岸艺术馆

Piano Recital
小麓—钢琴独奏音乐会
Time: 19:30

ADD: No.3 Youyi Bei Lu, Hexi
河西区友谊北路3号
Tel: 8622-23263505

Sep 2

Western Shore Art Salon 西岸艺术馆

Zhiwei Guitar Concert
最后的伦巴—志伟吉他乐团音乐会
Time: 19:30

ADD: No.3 Youyi Bei Lu, Hexi
河西区友谊北路3号
Tel: 8622-23263505

Sep 23

Western Shore Art Salon 西岸艺术馆

Xun Music Concert
远古的回声—辉豪埙乐专场音乐会
Time: 19:30

ADD: No.3 Youyi Bei Lu, Hexi
河西区友谊北路3号
Tel: 8622-23263505



Sep 1

Movie: Dunkirk (2017)

Release Date: 1 September 2017 (China)
Genres: Action, Drama, History
Director: Christopher Nolan
Stars: Fionn Whitehead, Damien Bonnard, Aneurin Barnard



Allied soldiers from Belgium, the British Empire and France are surrounded by the German army and evacuated during a fierce battle in World War II.



Sep 15

Movie: War for the Planet of the Apes (2017)

Release Date: 15 September 2017 (China)
Genres: Action, Adventure, Drama
Director: Matt Reeves
Stars: Andy Serkis, Woody Harrelson, Steve Zahn



After the apes suffer unimaginable losses, Caesar wrestles with his darker instincts and begins his own mythic quest to avenge his kind.



Sep 12-15

**The 23rd China International Furniture Expo
Maison Shanghai
Shanghai Home Design Week**

Time: 12-15 September 2017
Address: Shanghai New International Expo Centre (SNIEC)
Shanghai World Expo Exhibition & Convention Centre (SWECC)

Following 10 months of preparation, the 23rd China International Furniture Expo (abbr. Furniture China 2017) and the 2nd Maison Shanghai, co-hosted by China National Furniture Association (CFNA) and Shanghai UBM Sinoexpo Int'l Exhibition Co., Ltd., will return on 12-15 September 2017 at Shanghai New International Expo Centre (SNIEC) and Shanghai World Expo Exhibition & Convention Center (SWECC) in Pudong Shanghai, China.



During the four-day exhibition, the organizers are going to present nicely thousands of new furniture products from total of 3,500 exhibitors in the two venues, covering nearly 350,000 square meters exhibition areas. Together with more than 40 purposeful meetings and forums on-site, Furniture China and Maison Shanghai in the upcoming edition will greatly offer to lead its audience to experience the various possibilities of life aesthetics and styles.



Sep 21

International University Fair

Date: Thursday, September 21, 2017
Time: 2:00pm - 6:00pm
Location: Sports Center,
Wellington College International Tianjin



Event Introduction: Organised by Wellington College International Tianjin, our 4th International University Fair will welcome universities and higher education institutions from around the world. This event is free to attend for both exhibitors and the general public, providing an excellent platform for the Tianjin-based local and international community to consult Admissions Officers and China-based representatives of global universities and higher education institutions.

For further information about being an exhibitor or attending the event please contact
Email: events.tianjin@wellingtoncollege.cn Tel: 022-87587199



+ Follow
Jin Magazine on
Wechat



Scan the QR code or search JINMAGAZINE to know what's going on in Tianjin... news, shows, food, party, events, discounts

We know everything about Tianjin!
Tell us what you want know via Wechat!

Jin Magazine Honorary Advisory Committee
《今日天津》杂志荣誉顾问委员会



Bjoern Lindemann
General Manager, Haver Technologies Tianjin
哈沃科技(天津)有限公司总经理

Christoph Kaiser

General Manager from Turek (Tianjin) Technology Co., Ltd
图尔克(天津)科技有限公司总经理



Christoph Schrempp
Vice president of the European Chamber of Commerce in China, Tianjin Chapter
中国欧盟商会天津分会副主席

David Xu

Executive Chairman of HR Club
Sir, Partner Attorney at Law
人力资源经理俱乐部执行主席合伙人律师



Gabriele Castaldi
Local chair of European Chamber, Tianjin Chapter
中国欧盟商会天津分会主席

Jim Belcher

Headmaster from Tianjin International School
天津国际学校校长



Julian Jeffrey
Master, Wellington College International Tianjin
天津惠灵顿国际学校校长

Martin Winchell

Chairman, the American Chamber of Commerce in China, Tianjin Chapter
中国美国商会天津分会会长



Michael Hart
Executive Committee Member from American Chamber of Commerce in China, Tianjin
美国商会天津分会执行委员会成员

Mark Wong

Honorary Chairman from Hong Kong Chamber of Commerce in China, Tianjin
香港商会天津分会荣誉主席



Michael Yeung
Chairman, HK Chamber of Commerce in China, Tianjin
中国香港(地区)商会天津分会会长

Tim Warren

Headmaster from TEDA International School
天津泰达国际学校校长



Wei Chaoyi (Ph.D)
墨尔本驻天津代表处首席代表
Chief Representative Melbourne Office Tianjin

The names of the honorary advisors are listed according to the alphabetical order of the first name initial. 以上荣誉顾问按姓名首字母顺序排列, 排列不分先后

"Ti Hui Card" Officially Released
“体惠卡”正式发行

From July 24, the first batch of 50,000 Tianjin "Ti Hui Card" will be released at branches of the ICBC. So far, half of the cards have already sold out. From August 1, cardholders can go to sport card service units to improve their fitness or to ticket sales outlets to buy national games tickets.

7月24日起, 首批5万张天津“体惠卡”在中国工商银行天津市分行各网点公开发售, 目前已销售过半。8月1日起, 持卡市民可到体育惠民卡签约服务单位进行健身消费, 同时, 还可到十三届全运会门票线下代售点购买全运会比赛门票。

Tianjin Airport Begins Direct Flights to Gannan
天津至甘南直飞航线开通

Tianjin began direct flights to Gannan on July 31. The flights, operated by Tibet Airlines, will fly commuters between Tianjin, Xiahe and Chongqing on Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays. The flight numbers are TV9937 and TV9938.

2017年7月31日, 天津滨海国际机场至甘南夏河机场直飞航线正式开通。航线具体为天津—夏河—重庆, 由西藏航空执飞, 航班号为 TV9937和TV9938, 每周一、三、五、日执飞。

Chinese Yacht Industry Annual Conference & Tianjin International Yacht Brands Exhibition
天津国际游艇展将在滨海新区举办

Sponsored by the China Cruise & Yacht Industry Association and the Tianjin Cruise & Ship Association, the 2017 Chinese Yacht Industry Annual Conference and the Tianjin International Yacht Brands Exhibition will be held in the central business district of the Tianjin Binhai New Area on September 8th to 11th 2017. The theme of this year's exhibition is the growing popularity of yachting and the subsequent development of the leisure economy.

由中国交通运输协会邮轮游艇分会、天津邮轮游艇协会主办的“2017中国游艇行业年会暨天津国际游艇暨名品展”将于2017年9月8日-11日, 在天津滨海新区中心商务区举办, 本次展会的主题为游艇大众化与休闲经济发展。

China to Establish Pioneering Free Film Trade Zone in Tianjin
天津高新区筹建中国首个影视“自贸区”

Tianjin Binhai Hi-Tech Industrial Development Area is to build the first free film trade zone in China to promote the country's cultural industry. The goal of the free trade zone in northern China is to attract foreign production teams to make films about Chinese culture and Chinese stories. As China's first centre of national culture and technology demonstration base, the area has been striving to develop a culturally creative industry. At present, the industry's GDP accounts for nearly 6 percent of the region's total, and is expected to reach 10 percent by 2020 with the film culture industrial chain achieving a total income of over 100 billion yuan (\$14.87 billion).

天津滨海高新技术产业开发区正筹建中国首个影视“自贸区”。作为中国首批国家级文化和科技融合示范基地, 近年来, 天津高新区大力发展文化创意产业, 汇聚了卡梅隆·佩斯中国集团、磁石云、欧划影业等一批具有带动性、示范性和原创性的科技文化企业。天津高新区目前正在全力打造以科技为支撑的中国电影工业化体系, 未来, 该区还将在税收政策、产业政策、人才、技术、资金等方面对文化产业的发展提供更多的支持。

Tianjin's First Polo Sport Park Completed
天津首个马球体育公园落成

Recently, the Tianjin Goldin Metropolitan Polo Sport Park was officially completed. The new park is located on the west side of Hai Tai Nan Bei Da Jie in the High-tech Zone. The park is equipped with 5 kilometers of professional equestrian track with an elder and children's activity area. It has recently been reported that some of the equestrian events for the 13th National Games will be held there. After the national games, the park will then be open to the public.

日前, 天津环亚马球运动公园正式落成, 该公园位于高新区海泰南北大街西侧。园内设有5公里专业马术赛道、老人儿童活动区等。此次全运会的部分马术比赛项目就将在这里举办, 全运会结束后公园将对市民开放。

New Route to Xinjiang
去新疆又有新航线

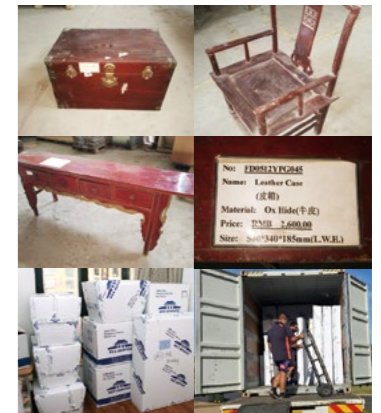
To further meet the needs of passengers travelling to Beijing, Tianjin and Hebei who wish to go to Xinjiang, Tianjin Airlines has increased the number of flights from Tianjin to Urumqi to twice a week from August 4th. From Tianjin to Urumqi, the flight number is GS7871 which leaves at 12:25 and arrives at Urumqi at 16:25; the return flight number is GS7872 which will take off from Urumqi at 18:25 and arrive at Tianjin at 22:00.

为方便京津冀旅客去新疆, 天航增加天津-乌鲁木齐航线, 于8月4日起执行, 每周两班。去程GS7871航班12:25从天津起飞, 16:25抵达乌鲁木齐, 回程GS7872航班18:25从乌鲁木齐起飞, 22:00抵达天津。



Seasonal Special Discount for International School!!

One FREE Chinese style antique furniture for client who exports Household Goods!



- Free of Charge Pre-Move Survey
- Professional Packing Material
- Professional Packing & Loading
- Special Crating
- Efficient Customs Clearance
- Shipment Forwarding
- Destination Delivery
- Unpacking and Set-up
- Transit Insurance for "All-Risks"
- Global Network in more than 200 Countries

Our Services:
International, Domestic and Local Moving (door to door service)
国际、国内、市内专业搬家(门到门服务)
Office Moves
办公室搬迁
Document Storage and Warehouse Provides
文件存储/货物存储
Customs House and International Insurance Brokers
进出口报关/保险代理

Liaison office: Beijing, Shanghai, Guangzhou, Tianjin, Qingdao, Dalian, Wuhan
在北京、上海、广州、天津、青岛、大连、武汉设置服务机构
Add: 天津市河西区大沽南路501号恒华大厦1号楼2201 300202
Rm.2201, Tower 1, Heung Hua B/D, No 501He Xi District, Tianjin, China 300202

www.rexrelo.com
A Class Licence:1200000217

M: 156-2079-2398
Mr. Daniel Bai Email: service@rexmovers.com
Hotline: 022-58313121



LETTER FROM THE EDITOR

As we enter September, summer vacations are over, the kids are ready for school and we can finally see temperatures start to become more livable. Don't forget to honor teachers on their special day, September 10th. The 22nd is the fall solstice and the official day of the start of autumn.

Our feature this month will describe how we have generally done away with currency and become a cashless society. Is this good, what are the pros and cons? What if you don't have the cashless tools? Paula describes what happened when someone didn't have Alipay or Wechat wallet.

For travel, we will go to a relatively unknown spot in Anhui province and somewhere you may want to consider if you happen to be in Nanjing or visiting Huangshan. It is called WuHu on the Yangtze River, not so well known but a nice getaway for a weekend. For something closer to home, our Discovering Tianjin article is Climbing Huangyaguan Great Wall.

Wondering what to eat for lunch? Read our Dining article for some ideas and what are some easy ways to satisfy your cravings. Just remember not to organize a working lunch, it just doesn't happen in China. Our Chinese section focuses on how to order sandwiches at Subway.

This month's Helping Hand article is about an organization called "Good Morning Baby" which was only formed a few years ago and targets orphaned babies with serious health problems. This will be our last article in this series that has been a touching experience for us all as we discovered so many good causes and the love and devotion of volunteers.

Have a great month and enjoy the remaining days of the National Games which wrap up September 8, then we get ready for our next big long October 1st National Day holiday by working the last day of September.

进入九月，假期结束，孩子们也该准备开学了。天气逐渐变得宜人。别忘了教师节的时候要向老师表达深切的问候。

本月的主题我们讨论的是有关无现金的生活方式，究竟这样的生活方式是好还是坏？假使你没有这样的支付方式呢？看看我们的撰稿人是如何描述当一个人没有任何手机支付方式的时候，他所面临的情况如何。

本次旅行，我们来到的是安徽省一个相对陌生的地方—芜湖。它不是一个靠旅游景点而出名的城市，但绝对是你周末短暂休养的绝佳选择。如果近期有外出计划，那么不妨到芜湖来看一看。

尽情享受九月时光，如果有时间还可以多多关注全运会赛事。这是一个千载难逢的家门口享受体育赛事的时机，有条件的就不要错过。祝你度过完美九月，然后做好准备迎接下个月的美丽国庆节。

Monica Wang
Editor

JOIN
THE JIN TEAM!

Got a passion for Tianjin?
Want to share your China experience?
Are you a veteran expat with tips and tricks of the trade?
In tune with the expat community?

JIN Magazine is looking for **freelance writers** to contribute articles to the magazine in all areas. If you are interested, please get in touch with editorial@jinmagazine.com.cn



SEPTEMBER

Responsible Institute
Jinwan Media Newspaper Office
Publisher
Jinwan Media Newspaper Office
Editor-in-Chief
Miao Qiyuan
Assistant Editor-in-Chief
Liu Zheng
Editors
Monica Wang, Leticia Zhang
Regular Contributors
David Wong, Carmen King, Bryce Cristiano, Robert Watt, Paula Taylor, Charlotte Edwards
Design
Wang Xiaomin, An Rong
Sales & Advertising
CandyYang, LuHuiqing, Li He
Distribution
Chen Pengyu
Advertising
Tianjin Fenghua Advertising Co., Ltd.
Tianjin Office
8F, Jinwan Media Building, 358 Nanjing Lu, Nankai District

Tel +86 22 2750 0877
Fax +86 22 2750 9201
Supervision Hotlines +86 22 27500289
+86 22 27509361

E-mail editorial@jinmagazine.com.cn
@jinmagazine
JIN MAGAZINE
Legal Consultants
Sino-Credit Law Firm
Korean Advertising Agency
Duoyun Advertising
Price ¥ 10



主办 今晚报社
承办 今日天津画刊编辑部
总编 苗祺源
总编辑助理 刘箏
编辑 王宗元, 张晓丽
美编 王晓敏, 安蓉
广告独家代理 天津市风华广告有限公司
固定形式印刷品广告登记证号 120103200482505027
地址 天津市南开区南京路358号今晚传媒大厦8楼
电话 +86 22 2750 0877
传真 +86 22 2750 9201
广告销售 杨颖, 陆惠卿, 李鹤
发行 陈鹏宇
E-mail service@jinmagazine.com.cn
法律顾问 天津共融律师事务所
韩国广告代理 天津市多芸广告有限公司
读者监督服务电话 +86 22 27500289
+86 22 27509361

2017年9月刊
国内统一刊号: CN12-1262/Z
国际标准刊号: ISSN1004-826X
价格: 10元



未收到样刊和稿酬的作者请与本刊编辑部联系



Sino-Credit Law Firm

As a full-service law firm specializing in high-end commercial and business legal services, Sino-Credit Law Firm (hereinafter referred to as "Sino-Credit") is committed to deliver services with high quality and standard by employing a professional working team of outstanding and senior legal experts. Sticking to concepts of "Integrate Harmony, Sharing Spirit, and Win-win Cooperation", Sino-Credit is dedicated to provide high-qualified legal services and is willing to share our resources, experience and significant achievements with our clients in advancing win-win development.

Sino-Credit's practice areas include daily corporate legal services, commercial litigation and arbitration, multinational enterprise legal services, immigration legal services, intellectual property protection, human resources and labor law, taxation law legal services, government legal services, etc. A working team will be formed promptly and tailored to accommodate any clients' needs for multi-level of legal services.

Through professional services, Sino-Credit's legal team has won trust and praise from many well-known enterprises including Novo Nordisk (China) Pharmaceuticals, Beijing Novo Nordisk Pharmaceuticals Science and Technology, Omron China, NNIT, Novozymes, Boeing, Airbus, Vestas, Scope International, Rohm Semiconductor, Joy Global, Woodward, SECOP, Air Liquide, HANACO, Yuasa, General Semiconductor, General Cable, YINGDAK and so on. Meanwhile, we have also been providing legal consultancy services and think tank support to governmental agencies such as Tianjin Human Resources and Social Security Bureau, TEDA Human Resources and Social Security Bureau, Tianjin Municipal Bureau of Sports and TEDA Federation of Labor Unions.

Visions of Sino-Credit: Lawyers Shouldering Strong Sense of Social Responsibilities; Promoters of Harmonious labor Relations; Guardians of Corporate Development.

Mr. Xu Yongge

Tel: +86 22 60336055
13902115987
E-mail: xyg@tjgrlaw.com

Managing Partner of Sino-Credit
Director of Tianjin Human Resources Labor Dispute Mediation Center
Executive Chairman of HRCLUB
Legal Adviser of Tianjin Human Resources and Social Security Bureau
Legal Adviser of Tianjin Municipal Bureau of Sports
Secretary-General of TEDA Labor Relations Guiding Committee of Experts



By David Wong and Carmen King

CASHLESS CHINA

Mobile payment

Can China really go cashless? Chinadaily.com.cn published a post on July 19 with the title "China Moves Closer to Cashless Society." They have also shared infographics detailing the demographics of "cashless" consumers. Observer.com on July 11 released an article entitled: "China Is One Step Closer to Becoming a Cash-Free Utopia." Npr.org had their say on the subject on June 29 via: "In China, A Cashless Trend Is Taking Hold with Mobile Payments." The Sixth Tone posted on August 08 via WeChat the article: "A Day without Cash: Are Chinese Consumers Ready?" These are but a few examples. The topic has certainly caught the media's attention of late. Which only reflects the overall trend and awareness within the general public. Yet, as with so many other things parroted by news outlets, an individual best do their own research and take time to think things through before jumping on the bandwagon. JIN is not to be left voiceless on the subject, nor shirk the responsibility to provide another angle on the issue of "cashless China."

Yesterday's China

It is hard to imagine but just a few decades ago, our monthly or weekly wages were given to us in envelopes with cash. This practice was then replaced by the issuance of checks, which had to be endorsed and deposited into bank accounts. Speaking of checks, when was the last time any of us remember writing or receiving a check? China seemed to skip the personal check phase. Other than the rich or companies with large transactions, personal checks were never widely used. Instead, China has jumped from cash to cashless.

It's amazing how quickly society is changing and this is one aspect, becoming cashless. The development and use of cell phones and the smartness of these mobile wonders probably spurs on this phenomenon. In China, where most citizens have more than one device, the use of electronic payments is expanding at a rapid rate.

Jack Ma (马云 mǎ yún), founder and Executive Chairman of Alibaba, spoke at the first World Intelligence Conference held in

Tianjin at the end of June this year. In his speech, he mentioned that he intends to build Tianjin into a cashless city and the municipal government will sign an agreement with Alibaba's financial affiliate Ant Financial to push forward the building of a "cash-free city" in Tianjin, where electronic payments will be used in areas such as transportation, medical care, education, and social security.

In related news, it was no surprise when it was recently announced that the Hangzhou Airport will be one of China's first cashless airports. From parking, to food outlets and other services at the airport, these vendors will only take electronic payments, preferably Alibaba. After all, Hangzhou is the hometown of Jack Ma and headquarters of Alibaba.

Electronic Payments

In China, the top form of electronic payment is WeChat or Weixin (微信 wēixìn), owned by Tencent. For details on exactly how pervasive WeChat is in China, see the article entitled "The WeChat Takeover" published in the 06/2017 edition of JIN. A key stat is that

UNTIL EXPATS HAVE LINKED A BANK CARD WITH WECHAT OR ALIPAY, LIFE IN CHINA IS GOING TO BE EXPONENTIALLY HARDER.

based on the user report shared by China-Channel recently, WeChat has surpassed 889 million users. This makes it the most widely used communication application in China. Since the initial launch, updates have included the release of extensive electronic payment services. After linking a bank account to their WeChat account, users can pay for things online, transfer money to others, and even pay bills. For example, household utilities and even cell phones can be paid using WeChat. Not to mention countless stores around town accept WeChat for purchases.

Alipay, a Jack Ma creation, is a close second. Other popular phone paying apps are Baidu (百度 bǎidù) and QuickPass (银联闪付 yǐn lián shǎn fù). To pay electronically, all that is needed is a local Chinese credit card or Chinese bank account. Obtaining a Chinese credit card though for expats may be difficult

as banks are worried about tracking a foreigner who can easily leave China and therefore may have a hard time collecting any outstanding debt. Comparatively, a Chinese bank account is easier to obtain. A local phone number along with a form of government issued identification such as a passport are necessary when opening a bank account. Based on various online reports and user feedback, many seem to recommend using ICBC (工商银行 gōngshāng yínháng) for opening a basic checking account. However, The Bank of China (中国银行 zhōngguó yínháng) is most known for its ability to handle foreign currency. Which some expats may find useful if needing to fund their local bank account via converted foreign funds. With a local bank account and ATM card in hand, consumers can access the wonderful world of electronic payments and online shopping such as Taobao 淘宝 (táobǎo) and numerous other online vendors. The key to doing so lies in "linking" the bank card with a digital payment processor, such as Alipay or WeChat.

However, it has reported on extensively, sometimes the process of linking a bank card can be challenging for expats. The problem largely revolves around the requirement in WeChat to enter in one's name exactly as the

issuing bank has it recorded in their system. This can be next to impossible to figure out without asking the bank directly. It all hinges on the bank representative's data entry. Namely, every rep represents a unique possibility in how they type an expats name in. It could include issues like not putting spaces between a first and last name. Or reversing the order of the names due to confusion of which should come first. Any of these variances can spell disaster for users trying to link a new bank card in WeChat.

The best solution, may be to get a print out from the bank of how the bank has the expat's name recorded in their system. Ideally, this can be done when the bank account is being opened. Otherwise, that joy of getting a new ATM card could be quickly dashed to pieces upon many unsuccessful attempts to add it to WeChat. Worst case scenario, an expat could go to the bank where their account is, and complete the WeChat 'Add a Card' process onsite. When it gets to the point of entering in a name exactly as the bank has it recorded, ask the teller to confirm the name is entered correctly as per their system records. Show the phone screen to the teller as they check their system. Hopefully it doesn't get to this point, but at least it's a backup plan. Also, some expats avoid this hassle all together and ask a



There are many mobile payment options in stores.



The phone is your credit card.

close Chinese friend if they can link their card. Of course, this creates all sorts of liability and opportunity for misunderstandings between friends, not to mention concerns over spending too much or adding money.

Still, in terms of paying electronically and shopping online, the success in China is incredible. For example, on last year's "Singles Day", November 11th (11/11), Taobao realized over a trillion RMB in sales in 24 hours. Buying online in China is very efficient. It often entails placing an order today and getting the goods delivered the same day or the next. This includes even perishable goods such as food and frozen items. There are countless apps related to buying online. The caveat is, a great majority of these apps will require payment via WeChat or Alipay before being able to complete the transaction. For example these include Jingdong (京东 jīngdōng), Taobao (淘宝 táobao), Tianmao (天猫 tiānmāo), Meituan Waimai (美团外卖 měituán wàimài), Baidu Waimai (百度外卖 bǎidù wàimài), Shunfeng Youxuan (顺丰优选 shùnfēng yōuxuǎn), 1 Haodian (1号店 hàodiàn), Meiri Youxian (每日优鲜 měirì yōuxiān), Mobike, and the list goes on and on. Until expats have linked a bank card with WeChat or Alipay, life in China is going to be exponentially harder.

For expats that have successfully linked a form of payment the next challenge will come in funding the account. For locals this usually

isn't a big problem because they may get paid via electronic bank transfer. That means, as soon as their paycheck is processed, they have money to spend electronically. Expats however, may face a number of issues. One, they are paid in cash RMB. This means they have to go to an ATM or bank branch to deposit the money before using it digitally. On the surface this may not seem like a big deal, except it is not uncommon to find ATMs that allow withdrawals but not deposits. The second challenge could come for expats that are not working in China, and therefore do not have a steady stream of cash RMB coming in. For them, the process usually include first needing to withdraw or covert currency into RMB. This means, either long waits at the bank and/or complicated conversion processes. For those that can directly withdraw RMB from an ATM using a foreign issued ATM card, other problems can arise. Such as daily withdrawal limits or the overseas bank freezing the ATM card because of suspected fraud due to frequent withdrawals in large amounts. Even if one does get that cash RMB withdrawn, they still need to get it deposited into their local Chinese bank account.

Nonetheless, despite these related challenges, E-shopping has become so effective in China especially for locals that many traditional shopping malls have experienced a serious loss of shoppers and downturn in sales. Some department stores

have reverted to establishing their own websites and selling online. The physical store being little more than a means to try things on in person before buying online.

Other Cashless Countries

In India, the government has announced a policy for the country to implement cashless payments to counter corruption. In November of last year, India announced that its most popular paper currency notes would be null and void within 50 days. It was regarded as one of Prime Minister Modi's attack on corruption and the currency black market. By forcing the use of electronic transactions, all payments would have a record and discourage illegal payments, which were hard to trace because of the absence of a paper trail. The demonetization also helped curb the counterfeit problem with fake bills that was a

REGARDLESS OF WHICH IT IS, EXPATS SIMPLY DON'T LIKE THE IDEA OF PARTING WITH THEIR MONEY IMMEDIATELY, WHICH IS A CRITICAL ELEMENT OF PAYING WITH ALIPAY AND WECHAT AT CURRENT.

severe problem in India.

The digital trail associated with electronic payments though does have some concerned in terms of privacy. For example in the article mentioned earlier published on chinadaily.com.cn a Korean student was quoted as saying "I am quite concerned about my privacy." The same student further stated: "I am afraid my personal information might be leaked." Indeed, detailed data trails are excellent tools in terms of potentially discouraging dirty deals. However, it also creates the real possibility of infringement of privacy and even identity theft.

In Sweden, their official website www.sweden.se claims that they are the first cashless society and the majority of Swedes do not carry cash but rely on bank debit cards and credit cards. However, the website also state that some merchants complain about the extra transaction charges.

In Canada and the United States, the wave of e-payments is rising but still not fully utilizing the capability of paying by phone like in China. Plastic is still mainstream with many individuals carrying numerous credit or bank cards. In fact the plethora of cards being carried in one's wallet has even been linked to some health issues. Such as back and posture problems related to an excessively thick wallet being placed in a particular back pocket. After swiping or inserting (due to chip readers) that piece of plastic, payments are often made electronically via an online bank for the purchases. A number of people have not grasped the idea of eliminating this middle step and making payments directly with the phone at the point of sale. Personal checks are still in use in some cases, while banks are trying to discourage this by inflicting high charges for printing checks and transaction charges.

A critical clue in understanding the difference in the cashless trend between east and west lies in attitude toward money itself, perhaps even the wider topic of investment. In the west, money is often thought of as a tool which can be leveraged. As in, have money work for you, instead of you working for money. This is achieved via a number of investment products such as stocks, bonds, CD's and the like. For westerners, any opportunity to buy now and pay later has the potential to be a good investment. How so? Take for example another form of cashless payments, a credit card. Instead of buying now and paying now, credit cards allow the client

to buy today and pay not just tomorrow, but usually a month later! That means, during those 30 days the cash or money itself can be used for other things. This feature of cashless spending via credit cards is both a risk and reward. For those with self-control, they may leave the money sit in the bank or other form of investment during that period of time. When the "due date" for the credit card rolls around, they use the funds to pay off the amount in full, avoiding any and all interest charges. Add to this that sometimes credit card companies and other financial institutions even offer 0% interest on purchases or transfers for a period of time, the opportunity to earn money on money even after it's been spent electronically is available.

The cashless tools popular in China work on entirely different principals. They amount to little more than electronic cash. Money that is spent today, must be possessed and parted with today. Alipay and WeChat in China fundamentally rely on "cash" or liquid funds being in the user's account at the time of purchase. There is typically no element of lending or credit involved. This is a huge difference in the cashless nature of China and lands abroad. Apple Pay is clearly patterned off of western buying habits, as it allows users to link credit cards and not just ATM or debit cards. Even in cases where Alipay or WeChat may allow the linking of a credit card, it should be understood that many Chinese users, and

virtually all expats are linking ATM/debit cards and not credit cards. That means, a user must have the funds available at the time of purchase, pretty much making it a "cash" transaction.

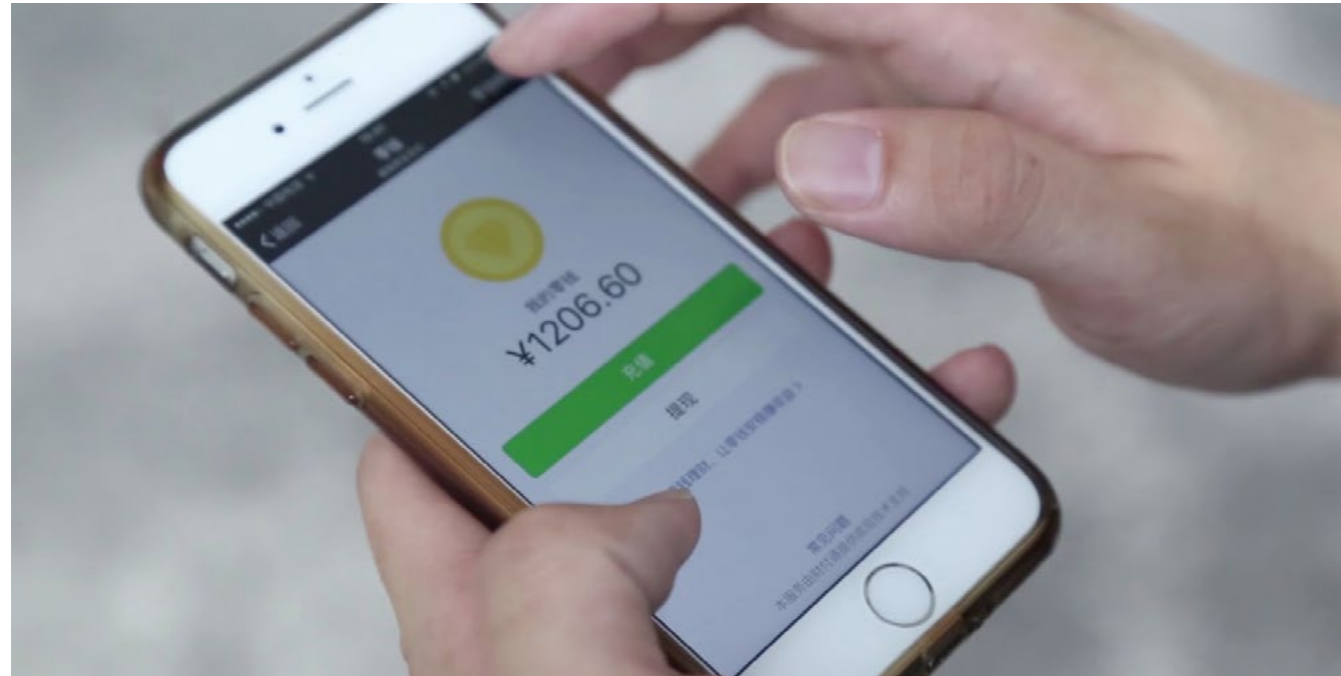
The massive problem with all this is that the consumer must immediately part with funds at the time of transaction. For Chinese consumers, this isn't a big deal, at least not mentally. As Chinese consumers have long since accustomed themselves to spending cash, that is, the money they actually have. Expats on the other hand, may have an entirely different spending mentality. Either they don't want to part with their money at the time of transaction even though they have it to spend, because they want to use every day possible to invest that money and get a return on it. Or, they lack the money, and need the month window of time to make the money before paying the amount off when the credit card comes due. Regardless of which it is, expats simply don't like the idea of parting with their money immediately, which is a critical element of paying with Alipay and WeChat at current.

Cashless for 24 Hours

In the past, one might have wondered about going cashless for 24 hours? Nowadays, it is likely not difficult. A recent article was about a young man in India who did not touch a bank note or coin for 50 days last year.



Mobile payment is applied everywhere in the APP world.



Wechat wallet savings

Think about life in Tianjin. After waking up and going to that favorite street vendor for the usual breakfast, simply pay by scanning his or her QR Code (quick response code). In fact most street vendors prefer this versus dealing with dirty notes. Plus then having to deposit that cash later by standing in line at a bank which is open only during the daytime, which is when they need to be on the streets doing business.

To get to work, scan a QR Code and ride a shared bike making payment via WeChat. Or take a taxi or private car paying again by using WeChat. Outstanding bills can be paid via online banking. Go and grab lunch at a nearby restaurant and pay by scanning yet another QR Code. Or if sharing a meal and splitting the total, transfer the amount owed via WeChat to the other party.

Going to a movie or shopping after work is no problem either without cash. Even from the comfort of home, if not wanting to bother with cooking or going out to eat, there are several apps related to Waimai (外卖 wàimài) that enable ordering meals online. A nominable delivery fee may apply. Food is usually delivered hot and fast. Payment is made electronically when the order is placed.

Cashless Exceptions

Having listed all these options for living cashless, there are a few exceptions. A number being related to a car. Many parking lots still require payment in cash. If one is really stuck

and completely cashless, try convincing the lot attendant to take a personal payment to his or her WeChat account. But this will be irritating for them and any delay in the payment process will cause the cars in back to start beeping away to move along. The other alternative would be to convince one of the other drivers in line to provide the needed cash and then digitally transfer the amount to their phone. Talk about losing face and frustrating a lot of people though.

The same holds true at the highway toll stations, of course there are the ETC (Electronic Toll Collection) stations. But they are usually fewer than the cash booths, an indicator that cash is still more commonly used in this situation. An ETC card requires registration and maintaining a balance. Plus for those on an expense account, a receipt for the toll payment is needed in order to get reimbursed.

Some gas stations will not take credit cards or mobile payments, especially those on the out of town highways. Better not chance this by preparing some cash on hand when travelling, or else an ATM run may be necessary.

The other exception that expats need to realize in their cashless China adventure is that many local restaurants will not accept foreign cards, even if it is a Visa or MasterCard. Be sure to carry some spare cash or be ready with a hefty available balance in WeChat. Foreign cards are usually ok at international hotels. But likely it will be refused at small, local venues.

Besides this, foreign cards may not be a good idea because it may result in an exchange fee and/or a transaction service charge.

Cashless Conclusion

At the top of the list of countries presently making payments done in a non-cash method are Singapore, Sweden and Canada with about 60% of the transactions made without cash. China is rapidly exceeding the pack and although it was the first country to adopt paper money, it may also be the first country to abandon it.

Michael, a USA senior citizen living in China, indicated that he has finally downloaded WeChat and has 200 RMB in his account but has yet to use it. He says: "It's hard to teach an old dog new tricks, and I still am used to paying for my small purchases by cash." Michael makes a good point, older people will likely be more comfortable carrying cash and paying cash. Some simply find it awkward to use a phone to pay for a quick Jianbing (煎饼jiānbǐng) and would rather toss a 5 RMB bill in the cash pail on the cart, as they've done for ages.

Nathan, a Canadian expat has lived in China for 3 years and frequently travels on his own throughout the country and sometimes to remote areas. He has found that his WeChat and Alibaba accounts are sufficient in most circumstances but still carries about 1-2000 RMB cash just in case. He also states that things have changed a lot since he arrived in

2014 but then so has his Mandarin speaking ability, which probably allows him to communicate and understand the payment options more clearly. Another Canadian expat still slips 100 RMB and 100 USD cash in their wallet's secret compartment for an emergency or as the Chinese call it "救命钱" (jiù mìng qián). Which literally means "save life money". This in itself may prove the point. Cashless living may work in some cases. However, when the powers out and/or there's no internet service, that smartphone gets real dumb real fast. In an instant all the marvel of "modern technology" disappears and cash continues to reign as king.

中国的“无现金”生活

关于中国向“无现金”社会发展的文章常见诸媒体，这说明“无现金”的生活方式已经被大众所接受并习以为常。“无现金生活”是怎样一种生活方式？外国人是否也能接受并享受其中的便利呢？

今年6月天津举办了世界智能大会，阿里巴巴的创始人马云在大会上的演讲中说道，他要把天津打造成一座“无现金城市”并且已经与天津市政府相关部门签订了协议，将来会在交通、医疗、教育和社保等领域实现无现金支付。

在中国，电子支付的主要平台是微信支付和支付宝，其他的支付平台还有百度钱包、银联闪付等。实现移动支付首先要在这些平台上关联一张银行卡，既可以是信用卡也可以是储蓄卡。对外国人来说，申请信用卡几乎不可能，但很多人都有储蓄卡。需要注意的是，关联银行卡必须使用在银行开户时使用的姓名，所以你必须知道你在银行的开户名是什么，字母的大小写、空格和姓名的顺序都必须完全一致才能设置成功。如果你不确定，最好亲自到银行查一下。



Many vendors have accepted mobile payment.

关联好信用卡以后，你还要经常查询一下卡内余额。很多外国人的工资都是以现金形式发放的，所以他们每个月都要多跑一次银行把钱存进去。使用国外银行卡的外国人还需要注意取现和转账的限制。当你战胜了所有这些挑战，你在中国就会开始买买买的生活了。除了淘宝和京东，还有很多分类产品独有的APP，下单快捷，运输迅速，让你很快就爱上这种购物方式。商场里买东西的人少了很多，于是各大卖场也建立了自己的网上商城，开始两条腿走路。

在西方，人们对“无现金支付”的理解是使用信用卡，这和东西方人消费观念的差异有关。西方人虽然出门带的现金不多，但带的卡足以把钱包撑爆。他们习惯于“寅吃卯粮”，今天花明天的钱。信用卡的还款期有30天，所以他们可以把手头的钱拿去别的地方投资，下个月发了工资再把卡帐还上。

而中国的“无现金支付”是实时到账，无论你使用微信还是支付宝，你必须关联一张储蓄卡，而不能使用信用卡付款。只有Apple Pay相对符合西方人的消费习惯，允许绑定信用卡。所以，你要清楚，微信和支付宝支付都是看不见现金的“现金交易”。所以这样的支付方式在国外推行没有中国那么好也是和消费习惯和意识有关。

中国的“无现金化”程度发展到什么阶段了呢？能否实现24小时无现金生活？似乎没什么不可能。从早上出门开始，卖煎饼的小贩在餐车外面贴着付款二维码，扫一扫骑上共享单车或用叫车软件打一辆车也可以直接从微信付款。午饭依然可以扫码支付，下了班可以在APP上买一张电影票去放松一下，如果不愿意自己做饭可以在手机上叫个外卖，这就是“无现金生活”的一天。

虽然“无现金支付”已经深入到我们生活的方方面面，但还是有一些移动支付尚未达到的盲区，比如停车收费。地下停车场或是路边停车收费还是以现金为主，这和停车场的管理收费体系有关，如果管理员私自用微信转账也许不利于管理。

高速公路ETC卡也可以实现无现金支付，但是需要注册和设备安装，如果你需要发票也不适合这种方式。

一位在中国生活的美国老人Michael说，他最近才刚刚下载了微信，微信钱包里有200块，但还没有花过。他说，他这个岁数的人再接受新鲜事物很难了。另一位来自加拿大的朋友总会在钱包里放上100块以防万一，用他的话说，这是他的“救命钱”。所以高科技的产物并不是永远灵光的，如果你的手机没电了或者找不到网络的时候，移动支付就变成奢望，所以保险起见还是揣上几十块钱比较稳妥。

International logistics
SINOBO
中寶物流

Professional logistics supplier

專業物流供應商

Core service

- Supply Chain Management for E-Commerce
- ISO TANK
- Cold-chain logistics
- Household goods moving
- Exhibition
- Africa Line
- Domestic logistics & distribution

核心產品

- 電商供應鏈管理
- 集裝罐 · 冷鏈物流 · 私人物品搬遷
- 展覽 · 非洲航線 · 國內物流及分撥

上海 Shanghai 北京 Beijing
青島 Qingdao 威海 Weihai 大連 Dalian
烟台 Yantai 天津 Tianjin
Email: service@elogistix.com.cn
www.elogistix.com.cn





Nearly a decade of blood, sweat and tears by Phil Barkley proves the truth in a simple Chinese expression: 贵在坚持 (guì zài jiānchí), meaning: "perseverance is precious." Hailing from northern Ireland, and having earned a Bachelors degree in 2009 at the University of Leeds in England, Phil set sail for Tianjin that same year. Over the years, he didn't just study this Chinese phrase. He lived it.

Why and When China?

The first visit was in 2008 to serve as a volunteer after the massive earthquake in Wenchuan (汶川 wènchuān). At the time, Phil had been studying Chinese for several years at university. He was working on a joint

degree in German and Chinese. He described his Chinese at that time as "awful." Still, the main reason to come to Sichuan wasn't linguistics. Rather, as a lover of mountains and being willing to lend a helping hand where needed, he jumped at the opportunity to visit the place he had only read about. After arrival, there was no time for touristy stuff. The aid work left him virtually zero opportunity to study Chinese. Not to mention the local language was completely different than the Mandarin he'd been studying abroad. He did though have the opportunity to visit Songpan (松潘 sōngpān), a county in northern Sichuan. There he saw true local living along with original city walls and always. Everything up until this point was so

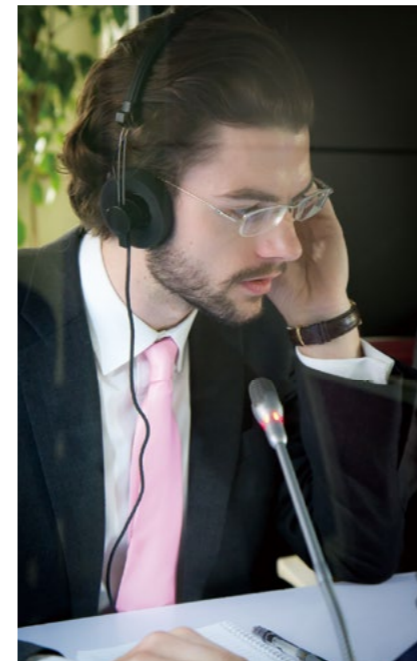
different than the China he knew from books. Phil doesn't see these literary works as inaccurate. Rather, as having a different focus. Beijing, Shanghai, Guangzhou and similar big cities represent where most expats end up if they come to China, so naturally they are frequently reported on. Rarely, do foreigners find themselves off the beaten path in the outskirts of the land. The month trip whetted Phil's appetite. He realized, the real Chinese that real people speak could hardly be learned via textbooks. Therefore after graduating from Leeds in 2009 and facing a nationwide economic crisis, coming to China for further study seemed like an excellent choice.

Wisdom in Advisers

With many advisers comes wisdom, so Phil sought the advice of a trusted friend before choosing which city to live in. His goal was to study one year of Chinese in China. As it turns out, that classmate had himself studied a year in Tianjin as part of a Leeds' language program. His friend stated Tianjin would offer the lowest cost of living when compared with Beijing, Shanghai and Taipei. Plus Tianjin was a small enough city that it could be learned to navigate "in about a week." Whereas Beijing and Shanghai were much more expensive and massive. Then came the real game changer, a point of insight which Phil recalls clearly to this day. His friend stated, if the goal was to learn the language, the ranking of the university is not important. A bit taken back, Phil asked why? He was told the key to learning is how easily one can immerse themselves in the local language. Beijing and Shanghai had extensive expat communities and many cliques. The kind that are easy to get into and hard to break free from, resulting in stunted language learning. The icing on the cake was Tianjin being close enough to Beijing that all the tourist spots could still be easily visited. Plus, the local dialect spoken in Tianjin is so similar to standard Mandarin that daily living would provide plenty of opportunities to learn. Being a cash constrained student and loving the idea of total immersion, Tianjin was the choice. After arrival, Phil found his friends advice to be spot on. He would often walk the streets for hours without seeing another foreign face.

Academics

Phil self-paid for one year of Chinese



Phil is working as an interpreter.

study at Tianjin's Normal University (天津师范大学 tiānjīn shīfàn dàxué). As though it was yesterday, he remembers his arrival on August 21, 2009. "It was so hot and humid my jeans stuck to my legs." As the tale goes, he arrived at night and was supposed to be picked up at the airport by someone arranged for by the school. That never happened. So came a night sleeping at the airport. The next day and still on his own, he managed to get a bus to the city. Those first memories of Tianjin are still fresh in mind: "I got off the bus and had no idea where I was. I saw a dead dog, a young boy urinating nearby, and a group of men noisily playing chess." He managed to figure out a rough estimate of how to get to Normal University which at the time was near Balitai (八里台 bālǐ tái) and started walking. After a long trek, he finally arrived at the dorms. Where he was welcomed with demands for payment. The housing was in disrepair ready to be demolished which meant living quarters were less than luxurious. Exhausted from the journey, sleep was a top priority. The rest and relaxation didn't last for long though. At 6:00 AM the next morning he was awoken by military training taking place nearby. So the point is proven, perseverance is precious when it comes to living abroad.

One Year becomes Eight

Like so many expats, Phil's original plan was for only one year of study. What

happened? Well, also like so many expats, after studying Chinese for one year, he realized it was hardly enough time to master the language. So he forked over another year of tuition and kept studying. It was at this time, he decided as per a teacher's recommendation to try his hand at the HSK (汉语水平考试 hànyǔ shuǐ píng kǎoshì). After taking some HSK specific prep-courses, it was test time. The old HSK used to be divided into three levels. Phil took the highest and scored a 10. He was pleasantly surprised to say the least. Having seen some gains for all the pain, it was no time to quit. He began studying at Nankai University (南开大学 nánkāi dàxué) to obtain a Masters in Linguistics. What should have taken two years took three. Before starting the second year of study Phil's apartment was broken into. His tuition money, laptop, and passport were all stolen which resulted in missing class registration and an eight month ordeal to get everything replaced. Yet, perseverance proved precious. Though delayed a year, in time he graduated from Nankai. Finally, after five years, it was time to come up for some air and take a trip home. That said, he was in a serious relationship with a local Tianjin lady, and was definitely going to return. It was during this moment outside the box he realized his Chinese was competent. Upon returning his focus became working in the fields of translation and interpretation. Later on Phil added a few more notches to his academic belt by obtaining a level 3 CATI (China Accreditation Test for Translators and Interpreters) certification. Plus four Les Mills' instructor certificates, which is an entirely different story in itself.

When asked about fluency in Chinese, Phil chuckled and replied: "That depends on how fluent you want to be. If you want to be fluent enough to go to the market and shop, that will probably take about 3 months. But if you want to be able to speak on any topic at any time, you are in for the long haul, and it can be really long." So it was for Phil. One year turned into eight in Tianjin with countless

HE WAS TOLD THE KEY TO LEARNING IS HOW EASILY ONE CAN IMMERSE THEMSELVES IN THE LOCAL LANGUAGE.

struggles. So perseverance proved precious. Phil believes if someone only studies textbooks, they will be held back. To really learn a language, living in the country is mandatory. That means, not just until it gets hard to be here. Problems will come and they must be dealt with in Chinese. That's when progress is really made. Phil distills over a decade of learning Chinese into the following words. Don't underestimate the importance of pronunciation, tones, and characters. And most important of all, get out of your comfort zone. Spend as much time as possible with locals, as you can learn something from everyone.

贵在坚持

中国有句成语“贵在坚持”，很多人以此作为座右铭，但能做到的人却不多。Phil Barkley这个英国人不但弄懂了这个成语，而且亲身实践了它。

Phil第一次来中国是作为汶川大地震的志愿者，那时候他已经在大学学了几年中文了，但他说那时的中文水平实在是“糟糕”。来到四川后，他没有时间游山玩水也没有机会锻炼中文，而是马上投入到救援工作中。

他有机会去到了四川北部的松潘县，那里还保持着非常原始的生活状态，和他以前在书中看到的中国完全不一样。于是他意识到，大部分老外都会选择北上广这样让他们感到熟悉和舒适的大城市，但真实的中国不在那，也不在教科书里。

2009年Phil从利兹大学毕业以后选择来中国继续学习。他听从了一个朋友的忠告，选择来天津上学。一方面，天津的生活成本比较低，另一方面也是最重要的一点是学习语言与院校排名无关，关键是自己完全融入当地的语言环境中去。北上广这样的城市有固定的外国人圈子和各自的小团体，容易让你对其产生依赖而无法抽身，对学习语言毫无帮助。所以天津就成了Phil当时的不二选择。

来天津报道的第一天，Phil仍然记忆犹新。那是2009年8月21日，当时的天气潮湿闷热。在机场，Phil没有等来学校接他的人，所以只能睡在机场。第二天他费了一番功夫找到一辆通往市区的公交车，下车之后不知身在何处，凭着粗略的感觉他走了很长的路终于找到了天津师范大学当时设立在八里台的校区。筋疲力尽的Phil顾不得还没有整修好的宿舍，一头倒在床上睡了过去，第二天早上6点钟，他就被楼下军训的口号声吵醒了。这是Phil在“贵在坚持”这条路上走出的第一步。

Phil最初只想在天津学习一年，但是一年真的学不到什么，于是他把学习的计划不断延长，在这段时间里他通过了HSK最高级的考试，然后转到南开大学继续语言学的硕士学位学习。这中间还发生了寓所被盗事件，他的学费、笔记本电脑、护照全被偷走了，耽误了入学注册，不得不休学一年。但他还是凭着自身的毅力坚持了下来，顺利从南开大学毕业。从那时起，他对自己的中文水平有了信心，于是考下了三级翻译证书，决心从事口译和笔译方面的工作。

从一年到八年，这中间Phil经历了无数次的挣扎，能走到今天靠的就是坚持。照本宣科不会语言，只有生活在这个国家，每天遇到各种问题、解决问题，在这个过程中你才能真正的进步。



by Carmen King

MARKETING MATTERS

In real estate it is often said location is everything. In fact some claim Mc Donald's may be more a real estate empire than a fast food fortune. After all in many cases that Mickey D's is located on some prime property. Still, in general why is the golden arches known more for burgers than buildings? No doubt it has a lot to do with marketing.

Marketing is big business. Especially in western countries, such as America a business is nothing without a brand. In the east, especially in China, things can be a totally different ballgame. In fact, many expats may be challenged by how different the marketing game is here. It isn't to say marketing isn't happening. Of course it is. The question is how, when and where.

A site called chairmainmigo.com was founded by Miguel Roberg, an American expat who according to the bio listed on his site, has been "working here [China] for over 5 years now." His site actually does a fairly decent job of documenting some of the major marketing issues faced in China. A top problem is the tactics are totally different. Chinese consumers simply consume content for different reasons and in different ways.

China Marketing

Expats who are going to try to launch a brand in China, or even re-brand a brand in China are going to need to play catch up in terms of understanding how local buyers buy and why. The marketing process is complete with certain rhetoric being repeated often

mindlessly and endlessly until, bingo, one day everyone everywhere can't forget it. The Chinese government is actually a master marketer. In fact, any expat wanting to understand Chinese marketing should actually take time to read up on the tactics used by the powers in charge. Why?

Simply put, there has been an amazing conveyance of standardized information conveyed to an incredibly large crowd in China. Think about it, few countries face marketing challenges that amount to communicating a message to over one billion humans. Yet, that is exactly what a marketer must do in China. Another case to be studied by marketers is Tencent and their product WeChat. Outside of the Chinese government, perhaps one of the next best marketers in China is Tencent under the guise of WeChat. As JIN reported recently as per the user stats released via China-Channel, WeChat users have neared the 900 million mark in recent times! It is simply mind-boggling to imagine the type of data storage infrastructure necessary to store and maintain nearly 1 billion users related information. Not to mention these users are not simply sending text, but multimedia content including pictures and videos.

For marketers to understand how marketing works in China, let's briefly examine how the Chinese government and WeChat works. The government definitely has a huge advantage, namely the law is on their side. It could be said, understanding, or being aware of the government's messaging and programs

is a legal requirement. For example, if a company wants to be incorporated in China, they must understand the legal procedure for doing so. Expats will probably be shocked that a lot of such information is primarily being disseminated person to person and not online. That is, entrepreneurs actually need to visit in person a government building and talk to a live person in order to obtain specific information necessary to incorporate a business. In such a scenario, the Chinese government, was and still is to a large extent relying on people, that is physical human-to-human communication to market their message.

Tencent via WeChat at first glance may seem to have taken a totally different road. In reality though, they didn't. Here's why, WeChat users grew generally speaking organically. There was no massive, all-encompassing, country-wide marketing effort that in short order caused everyone everywhere to download WeChat and start using it. Instead, in many cases, it was the individual user that carried the message to the next consumer. In fact, it could be said that WeChat users promoted the product themselves! That's right, unpaid, uncompensated marketing labor entirely free for WeChat. A marketers dream come true.

Traditional Marketing

Here's the point, traditional marketing means for information dissemination definitely exist in China. This includes the most obvious one of online advertising. Businesses can pay

EXPATS WHO ARE GOING TO TRY TO LAUNCH A BRAND IN CHINA, OR EVEN RE-BRAND A BRAND IN CHINA ARE GOING TO NEED TO PLAY CATCH UP IN TERMS OF UNDERSTANDING HOW LOCAL BUYERS BUY AND WHY.

the top search engine provider Baidu to ensure their company is found when key words are searched. This is nothing new and models itself exactly after the internet pioneer Google. As with its overseas counterpart, Baidu advertising is not cheap. Big companies spend big money to advertise via Baidu. The issue is, small and medium size companies with limited budgets can only buy so much Baidu advertising before it becomes cost-prohibitive.

Other mainstream marketing mediums exist. For example, perhaps nowhere could more consumer "eyes" see a message than via public transportation advertising. Sure, millions, even hundreds of millions of people may become aware of a particular product or service in a very short interval via subway or public bus advertising. However, that advertising bill is not going to be small. In fact, it may just turn the lights off before sales are ever even realized. Next comes the time-tested methods of television, radio and billboards. Yet again, all options in China. Marketers are not left without options. In fact, most marketing options available overseas are available in China.

Chinese Consumers

The point lies in how Chinese consumers differ from those abroad. For the sake of discussion, two differences will herein be proposed. Each is based on the success of two

marketing juggernauts in China, the government and Tencent. The first difference is Chinese consumers respond to requirements not suggestions. The government requires consumers to be in the know, or else face some legal consequence. A huge motivator for sure. This means, no matter how challenging or inconvenient the obtainment of information may be, it must be obtained. In fact, Chinese consumers are incredibly resourceful and resilient when it comes to obtaining necessary information. A second difference is Chinese consumers rely on and trust highly individuals, most especially, those they know well. This is where the ever dominate concept of "relationships" or "guanxi" (关系 guānxi) yet again comes into play. Notice where the connection exists between these two consumer characteristics and both marketing success stories? It lies in a powerful, but basic Chinese character that is also one of the earliest to be learned by natives: 人 (rén), meaning: person.

The government relies on people, actual living, breathing humans stationed at countless government offices through the country to disseminate information. So too, WeChat relied on living breathing people to pass on the word, slowly but surely, one by one inviting their friends, family and colleagues to add them on WeChat. In fact expats who were in China pre-WeChat can attest to the slow, steady and absolutely undeniable WeChat takeover. To the point, that as our "cashless" cover article highlighted, forget about chatting and communication, if one wants to simply survive in China financially, such as buy daily necessities they must have WeChat!

Conclusion

Expats need to seriously consider these factors when devising a marketing plan. No amount of money is sufficient to market to over one billion China residents. Especially

when many of such residents live in rural areas where mass marketing may be virtually useless. Instead, do not, in any way overlook or underestimate the power of each and every individual consumer and their somewhat incomprehensible power of persuasion over their close associates. Look to market to everyone via someone. Win the vote of the personal consumer and they will market that message for you. As they have been trained by the marketing strategies of the government, namely to motivate the end-user to obtain information that is necessary no matter what, so too businesses must make their information, product, service or message become "necessary" in the minds of the individual. As they do, that person will be far more effective in transmitting the message to the next person than any ad could ever hope to.

你真的懂营销吗?

人们常说,在房地产行业里,位置决定一切,所以很多人都视麦当劳为一个地产大亨,而不仅仅是一个快餐品牌。毫无疑问,麦当劳的成功离不开它强大的营销团队。在西方国家,营销是非常重要的课,企业如果没有品牌它就什么都不是,但在中国,人们对营销的概念却不总是那么十分明确,以至于显得那么陌生。

米格尔·罗伯特,在中国生活工作近五年的美国人,一手创办 chairmainmigo.com 网站,并在其网站上全面理出中国市场所面临的种种问题。其中最大的问题就是战术的截然不同。中国消费者无论是在消费方式上还是消费内容上都有着完全不同的情况。

外国朋友若想在中国创建品牌,他需要特别清楚了解本地买家的购物心理。任何人,他想进入中国市场,都需要花费大量时间和精力去仔细研究掌权者们所工于心计的策略和方针。对营销人员来讲,他们最清楚打通中国市场该是怎样的流程。一场营销战役中,占据有利位置的永远是权力的一方,法律的秤杆也会倾向于官方一边。因此,了解政府的程序就是一个必要环节。也就是说,企业家必须面对面的和权威人员交谈,方才能获得创业的相关信息和资讯。无论是过去还是现在,再大的权力也需要靠人与人之间的交流来传播它们的信息。

传统的营销手段指的是让信息在中国被广泛传播开来,比如网络广告、公共交通广告、电台电视公路牌广告等。中国之大,市场之广,营销者们的选择不胜枚举。事实上,那些在海外所能行得通的营销选择在中国也一样受用。

中国消费者和外国消费者最大的区别在于,中国消费者对自己的需求做出反应而不是建议,其次中国的消费者非常信赖和信赖于周围朋友的推销。如此,我们也再一次印证了“关系”在中国人心中地位和影响。

综上所述,外国朋友在指定营销计划的时候需要格外认真考虑这些因素。对于这个有着十几亿人口的国家来说,投入一定要量力而行。过分的大规模营销也许往往并不适用。务必记住个人的力量,在推广宣传的道路上,很多时候口口相传的影响要远远大于任何形式的推销。



Past Events

Executive Breakfast Briefing: Can China Contain Financial Sector Risks?

August 17, 2017
Four Seasons Hotel, Tianjin

For August's Executive Breakfast, AmCham invited Mr. Sitao Xu, Chief Economist of Deloitte China to talk about his thoughts and forecasts of a wide range of subjects which are pertinent to US companies who operate in China as the global economy has surprised on the upside so far in 2017. He also talked about how would policymakers address heightened financial sector risk in 2018 and lessons from the Asian financial crisis.



Prior to Deloitte, Sitao Xu was Chief Representative of China and EIU forecasting director at the Economist Group from 2004 to 2014. He appears regularly on CNBC, Bloomberg, CCTV, and other TV shows as a commentator on China. He is on the Speaker Retainer Program for the Virginia-based CFA Institute, and is often invited by leading MNCs to their board rooms to present key issues on China. AmCham remains committed to providing its members with more informative and engaging events. AmCham China, Tianjin, would also like to thank Mr. Wheeler for leading this month's Executive Breakfast. For information on upcoming events, please visit the official AmCham website (www.amchamchina.org) for more.

Upcoming events:

Tianjin's Third Annual Joint Chamber Golf Tournament

Date and Time: 9:30AM – 8:30PM, Saturday, September 16
Golf Tournament Venue – Tianjin Fortune Lake Golf Club
Awards Banquet Venue – Tianjin Renaissance Lakeview Hotel

Tickets

- Golf + Banquet: RMB 1100 (includes greens fee, golf carts, facilities and caddies (does not include caddy tip and golf clubs), registration pack, lunch, awards banquet, return transportation and lucky draw)
- Banquet only: RMB350

Tee times for this event are limited to 80 people, so book your spot early! Tickets will not be sold at the door and need to be paid in advance.

Monthly Executive Breakfast Briefing

Date and time: 7:15 AM—9:00 AM, September 21, Thursday
Venue: Four Seasons Hotel Tianjin



Scan the QR code; learn updated events and information of AmCham China, Tianjin
请扫描左方二维码, 关注中国美国商会天津办公室最新资讯及精彩活动。

Address: Room2918, Exchange Tower 2, No. 189 Nanjing Rd, Heping District, Tianjin 300051
TEL: 86-22-23185075 Contact person: Amanda He amandahe@amchamchina.org Website: www.amchamchina.org



Tianjin's Third Joint Chamber Golf Tournament

Co-organizers: AmCham China, Tianjin
Hongkong Chamber of Commerce, Tianjin

Date and Time: 9:30AM – 8:30PM, Saturday, September 16
Golf Tournament Venue – Tianjin Fortune Lake Golf Club
Awards Banquet Venue – Renaissance Tianjin Lakeview Hotel

Golf+banquet: RMB 1100 *
Banquet Only Ticket: RMB350

* The fee includes greens fee, golf carts, facilities and caddies (does not include caddy tip and golf clubs), registration pack, sack lunch, awards banquet, returns transportation and lucky draw.
Tee times for this event are limited to 80 people, so book your spot early! Tickets will not be sold at the door and need to be paid in advance.

Sponsorships now available!

Exclusive Platinum Sponsor:	Cash RMB40, 000 (sold out)
Golden Sponsor:	Cash RMB20, 000
Silver Sponsor:	Cash RMB10, 000
Souvenirs Sponsor:	Cash RMB8, 000 or in-kind equivalent
Beverages Sponsor:	Cash RMB8, 000 or in-kind equivalent
Hole Sponsor:	Cash RMB4, 000
Game Sponsor:	Cash RMB4,000 + gifts for participants
In-kind / Prize Sponsor:	In-kind or prize values over RMB500

For more information on purchasing tickets or sponsorship, please call AmCham China, Tianjin office at 022-23185072, or send an e-mail to amandahe@amchamchina.org.

Contact person: Amanda He



Past events

Workshop - Learn to Motivate People Effectively to Improve Team Performance

21.07.2017

On Friday July 21st, the German Chamber of Commerce Tianjin hosted an informative and interactive workshop on the Topic of "Learn to Motivate People Effectively to improve Team Performance" at the Carnegie training facility.

Motivation is one of the most important core factors on our road to achieve not only personal but also team success. But how exactly to encourage people to maximize their enthusiasm and productivity? This topic puzzles lots of team leaders. During our workshop, Carnegie's senior lecturer Mr. Weijun Sun took us on the exploration for the essence of encouragement.

Around 20 Professionals from different companies gathered on this afternoon in order to further enhance their leadership skills.



Excel Workshop - A Button Check and Intelligence Monitoring: Advanced Reporting Design

28.07.2017

On Friday July 28th, German Chamber of Commerce Tianjin hosted an Excel Workshop on the Topic of "A Button Check and Intelligence Monitoring: Advanced Reporting Design" at the Astor Hotel Tianjin.

Very often people underestimate the power of excel. This powerful program, which is an essential part of everybody's work life, has more to it than one might think at first glance. On this afternoon, over 30 professionals were seeking to explore what Excel could possibly contribute to their daily tasks. And they should not be disappointed. Together with our experienced speaker, the first part of the workshop focused on visualizing reports and creating models. These tools make it significantly easier to analyze data and further to present these to fellow colleagues.

In the second part of the Workshop the participants were taught to create Monitoring and Alerting Systems through Excel which will help them to recognize problems in the future.

After more than two hours, the fruitful seminar was rounded off by a Q&A with the coach.



Upcoming Events

- September 1, 2017, 14:00 – 16:00:** Seminar - Cyber Security Law and Data Security, The Ritz Carlton, Tianjin
- September 7, 2017, 14:30 – 18:00:** Workshop - Agile Project Management, GCC Office Tianjin
- September 17, 2017, 09:00 – 19:00:** Special Event - 5th German Chamber Soccer Cup Tianjin 2017, International School of Tianjin (IST)
- September 22, 2017, 14:00 – 16:00:** Special Seminar - Salary Developments 2018, The Astor Hotel, A Luxury Collection Hotel, Tianjin
- September 27, 2017, 19:00 – 22:00:** Kammerstammtisch Tianjin, Bavaria Beer Keller (Italian Town)

German Chamber Tianjin Office: Room 1502, Global Center, No. 309 Nanjing Road, Nankai District, Tianjin 300073
Tel./Fax: +86 22 8787 9249
Email: tianjin@bj.china.ahk.de Website: www.china.ahk.de



European Union 60 Years
2017 European Business
Gala Dinner

Ticket Purchasing
022-5830 7809
cguo@european-chamber.com.cn
Tickets will not be available at door

Date & Time
Friday
October 20th, 2017
18:30-21:30

Ticket Pricing
Corporate table: rmb4000 (10 persons/table)
Individual: rmb450/person

Venue
5th Floor, Grand Ball Room
Four Seasons Hotel Tianjin
No. 138 Chifeng Road, Heping District, Tianjin



The Second Beijing-Tianjin-Hebei Labor Dispute Seminar and Sino-Credit Labor Law Forum Were Completed Successfully in Tianjin

On August 3, 2017, The Second Beijing-Tianjin-Hebei Labor Dispute Mediation and Arbitration Seminar and Sino-Credit Labor Law Forum were held in Four Seasons Hotel successfully. Leaders of the Ministry of Human Resources and Social Security, Liu Huashan, deputy director of Tianjin Human Resources and Social Security Bureau, leaders of Mediation and Arbitration Office in Human Resources and Social Security Bureau in Beijing, Tianjin and Hebei, leading officials of arbitration in Tongzhou, Langfang and 16 districts and counties in Tianjin, leaders of Professional Committee on Labor Law in National Lawyers Association, 100 member enterprises of HRCLUB and all lawyers and clients of Sino-Credit Law Office gathered together to discuss the problems which arose in the implementation of the regulations for handling cases of labor dispute arbitration.



At the opening ceremony of this forum, Liu Huashan, deputy director of Tianjin Human Resources and Social Security, made a speech. Director of Tianjin Human Resources Labor and Personnel Dispute Mediation Center and senior partner of Tianjin

Sino-Credit Law Office, Xu Yongge was the guest speaker at the forum whose sharing topic was The Positive Role Played by Social Organizations in Resolving Labor Disputes. What followed was the discussion of implementing Regulations for Handling Cases of Labor and Personnel Dispute Arbitration in Beijing, Tianjin and Hebei regions. Discussion guests included principals of Labor and Personnel Arbitration Office of Human Resources and Social Security Bureau in Beijing, Tianjin and Hebei, chairman of China Labor Relation Institute and professor in Capital University of Economics and Business, Chang Kai, dean of the School of Economics in Capital University of Economics and Business, Feng Xiliang and director of Professional Committee on Labor Law in National Lawyers Association, Wang Jianping.

In the afternoon, this forum focused on specific problems on labor law often faced by enterprises. Interactive guests who would answer difficult questions in labor dispute cases on the spot included Xu Yongge and Huafeng, partners of Sino-Credit Law Office, Su Wenwei, secretary general of Professional Committee on Labor Law in National Lawyers Association, Qiu Wenwu, former presiding judge of civil court in Tianjin Bihai New Area Court and Meng Quan, doctor of the School of Economics in Capital University of Economics and Business. And four partner lawyers in Sino-Credit Law Office operated on-site training, explaining many intractable problems on labor law through many practical cases like practices and thoughts in labor dispatching and outsourcing, how to view the birth and death of labor relation from taxation perspective, how to break the deadlock in the change of labor contracts from big data perspective and how to solve the problem that employees take advantage of sick leave to earn extra money.

Li Huimiao: Practices and Thoughts in Labor Dispatching and Outsourcing



He Jia: How to View the Birth and Death of Labor Relation from Taxation Perspective



Chen Si: How to Break the Deadlock in the Change of Labor Contracts from Big Data Perspective



Cui Peiling: How to Solve the Problem That Employees Take Advantage of Sick Leave to Earn Extra Money



The successful opening of this forum concretely reflects the spirit of implementing "Beijing-Tianjin-Hebei integrated development" in the field of labor and social security. This forum has built a communication platform for labor and social security problems in Beijing, Tianjin and Hebei, which is beneficial to resolve cross-regional labor disputes. On the basis of broad consultation, the forum mainly discussed the new problems and new cases arising in labor relation and deeply discussed the difficulties in practices. After the complete information exchange and drastic confrontation of ideas, we reached a consensus on some knotty problems. We hope that the seminar will develop better and better with the support of Beijing, Tianjin and Hebei regions.



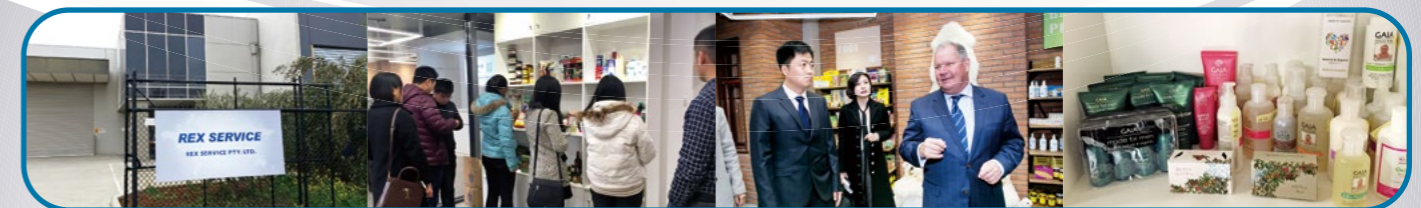
Hotline: 022-6077-5860
HRCLUB website:
<http://www.tj-hrclub.org>

REX SERVICE

REX SERVICE PTY LTD is an Australian company which is located in 46 commercial place, keilor east, VIC 3033 Melbourne. REX SERVICE provides full supply chain management solution for our customers in Australia and China. REX SERVICE supplies over 3000 SKU in different brands from various manufactures that are mainly Australia local premium brands.

Brands in Cooperation

Devondale; Novalac, Elevit, Berocca, Bepanthen from Bayer; Thompsons, Thursday plantation from Integria Health Care; Blooms, Athogenol from Phytologic, Cancer Council, Well Naturally from Vitality; Morningfresh, Radiant, Rafferty's Graden from Cussons; Nutralife and Healtheries from Vitaco; Blackmores, Swisse, Healthcare, Nature's way, GAIA, Life space, Sukin, Goat, Gaia, Harvest box, Weetbix from Sanitarium, Suncoast, Capilano, Streamland, etc.



REX SERVICE PTY LTD

| 46 commercial place, keilor east, VIC 3033 | P: +61 3 93316820

| F: +61 3 93315281 | M: +61 416509022 | E: helenzhang@rexservice.com.au



Judge

BECOMING AN ATTORNEY IN CHINA

by Carmen King

In terms of American culture the law is a big part. From the old days until today, some of the top T.V. shows and movies in the west have legal connections. There was Perry Mason, Matlock and Murder, She Wrote back in the day to name a few. In more recent times Law and Order, Boston Legal, and The Good Wife all were hits. On the big screen there are so many movies based on attorneys battling it out in the courtroom it would be nearly impossible to even begin to list them all. There seems to be a definite infatuation and mesmerization with the law in the west. When it comes to China, the law is becoming increasingly important. Some expats may have had the idea that coming to China meant an opportunity to color outside the lines and operate a business with far less legal responsibility. Especially in recent years, this simply isn't the case. A possible indicator of how the law is growing in prominence in China is the big business surrounding what is known as the: 国家司法考试 (guójiā sīfǎ kǎoshì).

The Sikao

Known colloquially as "Sikao" (司考 sīkǎo) amongst locals, it has many common characteristics to another major

test, the infamous "Gaokao" (高考 gāokǎo). Essentially, what Gaokao is to getting into college, so Sikao is to getting into anything related to the law. Sikao accordingly to Baidu Baike is the countrywide, standardized test which essentially marks the starting point for anyone whose dream is to be an attorney (律师 lǚshī), judge (法官 fǎguān), prosecutor (检察官 jiǎncháguān), or notary (公证员 gōngzhèngyuán). Of course for those passing the Sikao, the next steps vary according to the end goal.

An investigation of Sikao reveals as with Gaokao, students taking the test are numerous, but those doing well on it are relatively few. In fact, one attorney personally proposed the pass rate for the Sikao may be as low as ten percent or less. His estimate was consistent with Baidu Baike which also quotes a passing percentage of only around ten. Sikao is an annual test historically taking place on the third weekend of September. Registration is limited to a specific time period, such as June 15-July 4. Applicants must register according to the requirements set forth by the local office of the Ministry of Justice (司法部 sīfǎbù).

Should a student successfully pass the Sikao, the next step is to find a legal firm to intern at. China requires all potential

THERE ARE TALKS OF SIKAO CHANGES COMING IN 2018, HOWEVER AS ONE CHINESE ATTORNEY MENTIONED, THE LAW IN CHINA AS IS TRUE WITH OTHER COUNTRIES, FALLS WITHIN THE SCOPE OF POLITICS.

attorney's to intern for at least one year before being able to interview with the China Lawyers Association (律师协会 lǚshī xiéhuì), which is essentially the "bar association." Reports seem to indicate that the pass rate for these interviews are fairly high when compared with the percentage of successful Sikao testers.

Sikao Prep

As with about everything else in China, there are countless prep-classes available for potential Sikao students. Since Sikao is an annual test, there are two main types of classes. Those that can be started earlier in the year, and those which are designed specifically to cram before the test. Prices seem to range from a few thousand to several tens of thousands of RMB. Interestingly though, in chatting with a few attorney's currently practicing law, they actually spoke fairly well of these types of class, not entirely dismissing their value. Self-study for the Sikao is definitely an option, however, as with other tests in China, it appears that tapping into the wisdom of those professionals dedicated to training others on how to take the test isn't a bad idea. The key is, ask around before paying tuition, particularly seeking the advice of active attorneys in terms of which class is more cost-effective. It should be noted though, there are talks of the Sikao



being reformed next year in 2018. These changes have yet to be revealed. Registration for the 2017 Sikao is already closed. So attorney hopefuls can only wait until early next year when hopefully more information on the changes will be released.

For expats, it should be noted, as of current there appears to be no provision for taking the Sikao. That means, no opportunity to become an attorney in China, at least not for now. As to the changes coming in 2018, as to if they will include any opportunities for expats, that is hard to say. Sikao up to now, has only been available for mainland Chinese nationals, and citizens of Hong Kong, Macau, and Taiwan. Even expats who have practiced law outside of China, such as in America can not practice law within China. The caveat to this is setting up a practice for consulting on foreign law. For example, a fairly well known American expat by the name of Gary Chodorow who offers legal services in Beijing, Shenyang, Shanghai, and Los Angeles apparently focuses mainly on matters relating to American immigration. In such a scenario, he is relying on his expertise and knowledge of American law. According to his website www.lawandborder.com Gary is admitted to the State Bar of California. However, when a representative for his firm was asked if he advises on Chinese law, the response was a candid and concise: "no." Any requests for Chinese legal advice would be referred to an affiliate law office in China.



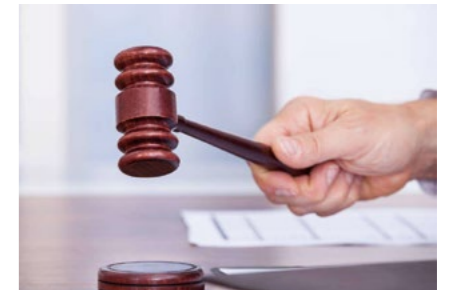
Attorney

Conclusion

China is changing. This is reflected in almost every area of life. The law is but one area. As is typical with things in China, testing is a step to success. In terms of becoming an attorney, judge, prosecutor or notary, the RMB starts at Sikao. Sikao is no joke. With current pass rates at a paltry average of around ten percent annually, that means a lot of folks are going home crying not cheering after trying their hand at it. Expats at this point, have zero opportunity to be an official attorney in China, not even being able to take the Sikao. There are talks of Sikao changes coming in 2018, however as one Chinese attorney mentioned, the law in China as is true with other countries, falls within the scope of politics. Thus, it probably won't be tomorrow that changes so significant as allowing expats to take the Sikao will be coming.

In the interim, there may still exist several big opportunities for expats in China related to the law. One, they could like Gary start a firm that specializes in advising on foreign law for Chinese nationals. No doubt a key to Gary's success is that speaks Chinese. There are countless reasons why locals need solid legal advice on matters overseas. An expat attorney being located locally and ready to communicate in Chinese is quite appealing. Two, co-operation with a local Chinese firm. Since expats can't practice law independently in China, the next best thing may be to align with an established

local firm. In doing so, the Chinese firm possesses the legal right to advise and represent in matters of law within China, yet the expat attorney could be an invaluable liaison in the acquisition and retention of international clients, particularly those of a corporate nature. Still, it doesn't look like the Dashan (大山 dàshān) of the courtrooms will be debuting anytime too soon.



如何走上司法之路

美国的法律文化是一个庞大的体系。从过去到现在，那些一直经久不衰的电视节目里总是少不了法制的题材。随着社会的不断进步，中国的法律也在逐步变得完善。不少外国朋友来中国，都曾怀揣着一个“投机取巧”的想法，以为他们有机会逃避一些法律责任。这样的想法在当今社会根本就是天方夜谭。关于中国法律的声望，我相信国家司法考试可以告诉你答案。

众所周知，在中国升大学的考试叫“高考”，而想进入法律系统的考试，就被称为“司考”。国家司法考试是担任律师、法官、检察官和公证员所必须通过的一项考试。司法考试一般确定在每年9月的第三个周末举行，考试分为两天进行，分别考查四个试卷，而每年的通过率也只在考生人数的10%左右。顺利通过司考的学生，下一步是找到一个可以实习的律师事务所。根据有关规定，所有预备律师均要有至少一年的实习经验才可以进入到中国律师协会。

和中国绝大多数的考试一样，司法考试之前也有很多补习班可供选择。鉴于该考试是一年举行，因此补习班大致分为两类，一类是持久战型，还有一类是突击型。在和一些实习律师交谈的过程中，我也发现他们并非全部否认补习班存在的意义。自学考试诚然重要，但向有经验的人吸取一些考试门道也似乎总是不错的主意。当然，如果你有想法选择一些补习班，不妨问问前人的意见，以此来做出正确的选择。截至目前为止，中国的司法考试还尚未对外国人开放。感兴趣的朋友也只能等到未来再做计划和打算。

中国正在发生改变，这体现在生活的方方面面，法律也不过只是其中一项。中国向来推崇考试，而考试似乎是通往成功的必要途径。想要成为律师、法官、检察官、公证员，你就得先为司考做付出。遗憾的是，外国人还没有机会进入中国的法律系统，当然也就不能考取司考。有人说2018年司考将会有大的变动，但法律毕竟属于政治范畴，因此外国人考取还是机会渺茫的事。



All kids are cute and smart.

ARE FOREIGN KIDS REALLY CUTER AND SMARTER?

by Charlotte Edwards

Today's topic comes from two sentences that I've heard more times than I could ever keep track of: "Foreign kids are so cute!" and "Foreign kids are so smart!" Even before my almost nine-year-old was born I heard these comments from well-meaning Chinese family, friends, acquaintances, and even strangers. I still hear them quite often and if I had a dollar for every time I heard such comment, my kids' college funds would be off to a great start!

Of course I have always disagreed with these statements as best I could in a foreign-to-me language because I didn't believe them at all. "Bu yi ding," I say. It's not certain. Of course, as any parent does, early I hoped my kids would have some degree of good looks and of course we wanted them to become intelligent humans. But that wasn't the only thing we focused on. And certainly not when they were babies. Being healthy and happy were our main goals.

As they've gotten older, and started school, we hear the comments about how foreign, and especially mixed (half-Chinese, half-other race), kids are smarter. People assumed my son would be like his father. He started school early, skipped a grade, got the highest score on the gao kao in his city, and went on to get a master's degree during a time when most kids went to work after middle school. But Nathaniel is average. He enjoys studying, works diligently on his assignments and gets

acceptable-to-his-American-mother grades. But that's not okay to his Chinese teachers, peers and their parents (and yes, grades get posted publicly for everyone to see). They have this false belief that he should be smarter, and because he rarely gets full marks on exams, they see him as a failure. So it's well-known that he doesn't take after his dad. He must take after his mom. Ahem. Not quite so. I didn't skip a grade but I did finish college a term early while still getting on the honor roll. People don't consider that our child's intelligence comes from many factors, including how much time parents spend interacting with the child on both educational and non-educational tasks.

Then there's beauty. The most disheartening time this came up was when a mom was commenting on my daughter's curly auburn hair and asked her daughter, "Who is more beautiful, the foreign girl or you?" By the way she asked the question, it was clear that the daughter was supposed to say that my daughter was prettier. And she did. And then the mother told the three year old that she wished the girl was as beautiful as mine. My heart hurt for that little girl. I thought she was adorable. She was petite with striking jet black hair and beautifully tanned skin. I complimented her on her hair and outfit so that she'd hear something positive about her.

Luckily my daughter won't hear many comments like this during the coming months. After six weeks of daily outdoor

PEOPLE DON'T CONSIDER THAT OUR CHILD'S INTELLIGENCE COMES FROM MANY FACTORS, INCLUDING HOW MUCH TIME PARENTS SPEND INTERACTING WITH THE CHILD ON BOTH EDUCATIONAL AND NON-EDUCATIONAL TASKS.

swimming lessons and many hours spent playing on their grandparents' farm, my kids are tanner than ever. Among the first things they'll hear when we set foot in our city is how ugly they've gotten, especially Catherine. Her light skin is gone. No one understands how envious my sister is about my daughter's easy-to-tan skin.

Two weeks shy of starting my ninth year as a mother, I insist that there's no one race or gender that's cuter or smarter than another. I'll continue to advocate that parents look towards the positive features in their kids, and do their best to positively influence the things that they can change. The rest is genetics; no one can change that.

可爱的孩子们

本期的话题来源于我听到的无数次关于外国小孩的声音：“外国小孩太可爱了”，“外国孩子太聪明了”。我孩子快9岁了，如果每次听到这样的评论我都能有一块钱的收入，那么此刻我孩子的大学基金会会有一个不错的开始。

每次有家人或朋友发表这样的评论时，我都会谦虚的回应说“不一定”。作为家长，我当然希望孩子们长得可爱漂亮，同时也希望他们能成为聪明美好的人，但这不是我关注的唯一内容，我希望他们可以健康快乐的成长，这就够了。

孩子们一天天成长，有人说他们会像他们的爸爸一样，成绩优异，一路高升，但我儿子就是很普通的人啊，他热爱学习，努力完成作业，在我看来他已经很好了，可是这样的成绩在他的老师同学眼里却不是那么完美。人们总是错误地认为混血儿应该比一般孩子更聪明才对。我也总是很遗憾大多数的家长并不明白孩子们的智力发展来自很多因素，它可以包括教育层面以及非教育层面的两个维度。

除此之外，还有关于“好看”的审美。有一位妈妈问她的女儿，是我女儿褐色的卷发好看还是她的黑直发好看，女儿不假思索的回答是我女儿的褐色卷发好看。这让我很难过，那个女孩明明娇小动人，乌黑的头发，健康的肤色，在我眼里她明明就是很好看，却要被人拿来和各种比较。我很遗憾，我帮她做了衣服和头发，我希望她的世界里可以多一些积极的东西。

当母亲九年了，我始终认为没有哪个种族或性别就一定比另一个强。我会继续关注孩子们的闪光点，让他们尽最大的努力对他们喜好的事物产生积极影响。余下的，就交给遗传了，我们谁也改变不了。

A new teacher's feelings about special education

Time has passed quickly, as I have been working in Jian Hua Autism Rehabilitation center nearly 10 months. Recalling the first time I met a special education teacher, I had so many questions in my mind and my curiosity became my first motivation to become a teacher. My head was full of doubts as I came to the Center and started the first day of work.

It was on a tense and busy day, that I had the first contact with this group of special children. I didn't know how to face them or how to start to interact with them. While watching the experienced teachers organizing the children to do activities, my admiration spontaneously arose. Being a special education teacher is not as easy as I first thought. In order to teach the children a simple action, it may need thousands of times to repeat and train. Normal children, don't need to learn deliberately different kinds of life skills such as eating or toileting.

With these special children, we may have to teach them for a year or more. There are a lot of unexpected situations so we need to be flexible. All of which makes me feel I am a fledgling to the special education industry. Thank you to my predecessors who were patient, helping me and giving me guidance. They let me feel the warmth of the team and a supportive force behind me, but also let me have the confidence to stand. The longer I am a special education teacher, the more I know what it takes to be a qualified special education teacher. He or she must have unusual love and patience. But it is not enough, it also need to have a solid professional knowledge and rich teaching experience to support.

Thinking about myself, I had no special educational background and knew very little about autism. So after the induction, it was very important to supplement professional knowledge in this field. I started borrowing books about autism, and started to browse related websites. At the same time, I read some study about children's education. In daily work, I paid more observation, reflections, consulted experienced predecessors modestly and that made up my deficiency continuously.

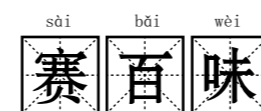


My understanding of autism was clearer and clearer in this way.

Our students are called "the children of the stars". They may be in the little world which they build for a lifetime. But, please believe that they have happy and sad feelings. It is difficult for them to express their feelings. They are children, they have the same innocence and stubbornness as the other children. They should enjoy the beautiful multicolored happy childhood, but they lost some colors because of autism. The child is the hope of his family. When we are face every child, we can see their and their family's story. As a special education teacher, I hope that through our efforts and perseverance there will be a day when children with autism can walk shoulder to shoulder with normal children into the sun to meet the beautiful life they have ahead of them.

SUBWAY

by Zheng Hong Xiang and Kate King



Sandwich Artist: Hello, welcome to Subway. What would you like to eat?

Fú wù yuán Nín hǎo huān yíng guāng lín liǎng wèi chī diǎn shén me ?
服务员：您好，欢迎光临，两位吃点什么？

Nuanxue: I'd like the tuna sandwich.

Nuǎn xuě Wǒ xiǎng chī jīn qiāng yú sān míng zhì
暖雪：我想吃金枪鱼三明治。

Sandwich Artist: And what would you like to drink?

Fú wù yuán Hé shén me ne
服务员：喝什么呢？

Nuanxue: I'll have a Coke.

Nuǎn xuě Kě lè ba
暖雪：可乐吧。

Sandwich Artist: Right now if you order any sandwich and add just 9 yuan you can turn it into a value meal. It includes a salad, a medium drink and either two cookies or a bag of chips.

Fú wù yuán Xiàn zài dān diǎn rèn yì sān míng zhì jiǎ jiǔ yuán biǎn kě huò dé chāo zhí ma Yǒu tián bǐng shǔ piàn děng ma ?
服务员：现在单点任意三明治加九元便可获得超值吗？有甜饼、薯片等。

Nuanxue: Sounds good, I'll take the value meal then. What do you want to eat Nuanyu?

Nuǎn xuě Nà hǎo jiù diǎn zhè ge tào cǎn ba Nuǎn yǔ nǐ xiǎng chī shén me ne ?
暖雪：那好，就点这个套餐吧。暖雨，你想吃什么呢？

Nuanyu: I'm not sure. What do you guys think I should get?

Nuǎn yǔ Wǒ yě bù zhī dào nǐ men
暖雨：我也不知道，你们有什么推荐吗？

Sandwich Artist: We have a daily special. Today's special is the ham sandwich with a Coke.

Fú wù yuán Wǒ men měi tiān dōu yǒu yī kuǎn tào cǎn tè jià jīn tiān de tè jià cǎn shì huǒ tuǐ sān míng zhì jiǎ kě lè
服务员：我们每天都有一款套餐特价，今天的特价套餐是火腿三明治加可乐！

Nuanyu: Ok, I'll get that.

Nuǎn yǔ Tīng nǐ de jiù lái zhè ge ba
暖雨：听你的，就来这个吧。

Sandwich Artist: Would you like a cookie or chips with that?

Fú wù yuán Hái xū yào jiā xiē xiǎo shí ma Yǒu tián bǐng shǔ piàn děng ma ?
服务员：还需要加些小食吗？有甜饼、薯片等。

Nuanyu: No thank you.

Nuǎn yǔ Bù yòng le xié xié
暖雨：不用了，谢谢。

Sandwich Artist: Would you like your sandwich toasted?

Fú wù yuán Qǐng wèn sān míng zhì xū yào jiǎ rè ma
服务员：请问三明治需要加热吗？

Nuanyu: No thank you.

Nuǎn yǔ Bù xū yào xié xié
暖雨：不需要，谢谢。

Sandwich Artist: Would you like ice in your Coke?

Fú wù yuán Kě lè jiā bīng ma
服务员：可乐加冰吗？

Nuanxue: You can put ice in both our drinks.

Nuǎn xuě Liǎng bēi dōu jiā bīng
暖雪：两杯都加冰。

Vocabulary: (C) 词 (H) 汇

Dān diǎn: A single item. For example: I'll just have a hamburger, I don't want a meal.

Dān diǎn Yì wèi dān dú diǎn cài Bǐ rú Dān diǎn yī ge Hàn bāo bāo bù yào tào cǎn
单点：意为“单独点菜”。比如：单点一个汉堡包，不要套餐。

Language Tip: (Y) 语 (Y) 言 (D) 点

Biānkè: Conveys "eligibility". For example: If you spend 200 RMB you are eligible to participate in a drawing.

Biàn kě Yì wèi jiù kě yǐ Bǐ rú Gòu wù Mǎn yuán biàn kě cān jiā chōu jiǎng huó dòng
便可：意为“就可以”。比如：购物满200元便可参加抽奖活动。



Good Morning Baby participate in public welfare activities at the aquarium

organizations, realized that orphans and disabled children needed help. In 2013, developed the concept of orphans foster care center and founded Good Morning Baby. So they have been successful at rescuing 27 orphans and disabled children since 2013.

We asked about the meaning of the name: "Good Morning Baby" and it was explained that "It is hoped that every child can open their eyes in the morning for the first time, can see the sunny smile in front of them and will always be able to experience the world's most beautiful scenery. In their world, there will be no abandonment and betrayal, no more loneliness and anxiety. All of our volunteers are willing to work for this, helping all the children to create a paradise that will be their own."

Visiting hours are: 9:30 to 11:30, 4 pm to 5:30, with at least 2 days in advance booking. For donations, please see the contact coordinates below. Thank you for your interest to this worthy cause.

The address is: Xiqing District of Tianjin East Jiang Jing Xia Dong villa 32 ~ 1
天津市西青区东姜井霞东别墅32~1
Volunteers QQ group: 98010271
Contact Tel: Kim Beibei 13299987848
An appointment for visits Tel: 18622662869 (Advance booking for visits is required at least 2 days prior to the visit)
Website: www.zaoanbaobei.net
WeChat platform: zaoanbaobei2013

As mentioned, this is the final Helping Hand article, we hope that readers have been enlightened by the series for the past year, remember it only takes a moment of your time to share a helping hand with those that are in need. Thank you.

早安宝贝— 天津特殊儿童康复护理中心

早安宝贝—天津特殊儿童康复护理中心，由天津爱心人士发起，是中华少年儿童慈善救助基金会西部儿童救助基金在天津所立项目。通过整合社会资源，搭建公益平台，分担偏远地区孤儿及社区内特殊儿童的疾病治疗和养育压力，为患有先天性疾病的孤儿（0-14周岁）安排医疗，使孩子生存下来，并得到良好的术前术后护理。同时提供专业康复训练，提高生存质量，建立临时温馨家园，最终希望宝贝们回归正常家庭生活。

while providing professional rehabilitation. This results in an improvement in the quality of life, the establishment of temporary warm home and ultimately hope that the baby return to normal family life. In addition, the volunteers will be what the child can kindly called her family.

The current facility has 10 orphan/patients with different diseases and the need for surgical treatment and postoperative rehabilitation. All daily expenses and treatment costs are covered solely by public donations.

Since its inception, the Morning Baby volunteer team members have assisted a total of 27 orphans and disabled children, and presently care for 10 babies. They are also in need of long-term volunteers that are willing to share their love to help the children.

The founder is Ms. Gao Peizhe高培哲女士, a lecturer, who was exposed to poor children with poor relief and as a result of her frequent contact with children's welfare institutions and other similar

GOOD MORNING BABY TIANJIN SPECIAL CHILD REHABILITATION CARE CENTER by David Wong

This month, Jin Magazine's "The Helping Hand" is identifying a volunteer service in Tianjin that is giving back to our community. We hope to help shed light on their efforts, let people know what they are providing and why and how you can participate and also lend a helping hand. This will be the last article in this series; we hope that you have a better understanding of the many special services being provided by special people in our community.

Good Morning Baby - Tianjin Special Child Rehabilitation Care Center, was initiated by the Chinese Children's Charity Relief Foundation Western Children's Fund in Tianjin. This project, through the integration of social resources, built a public platform for children 14 years old and younger who have congenital diseases.

The organization arranges medical care, keeping the child well and getting good preoperative and postoperative care,



Mobile Games

MOBILE GAMES by Carmen King

Forget text neck, these days its "game neck." It can be seen by taking any form of public transportation or simply by being on the look out for zombie like humans who almost walk right into you, others or even some objects because they are head down, entranced by a mobile phone video game. What are the games that are memorizing the masses in China? 《王者荣耀》(wángzhě róngyào) accordingly to Baidu Baike features one on one, three on three or five on five battle modes. Onscreen players are controlled by real people linked up via the internet. Users can choose from different personas and then do battle as this character. It is a free download.

《天龙八部手游》(tiānlóng bābù shǒuyóu) is based on an ancient story which also was made into a T.V. series in 2003 as stated by Baidu Baike. Players experience similar things as in the game just mentioned. They can choose their character and fight alone or as a team. They go around in different virtual worlds killing enemies. It is also available for free.

《阴阳师》(yīnyáng shī) is a 3D Japanese themed RPG. It allows players to

battle different characters within ancient Japanese virtual environments. It is a free app.

《斗地主》(dòu dìzhǔ) is a poker like video game. Though no real money is required to be spent, it is a digital card match where players gamble to win big. It is a free download.

《三国杀》(sānguó shā) is also a card game. Its name and virtual themes are based on the era of the well-known "Romance of the Three Kingdoms" novel. Players can choose different roles as they attempt to kill the opponent. It is free to download.

The various games mentioned above may be seen being played by gamers out and about. Talking to these folks reveals they play them throughout the day at different times to pass the time spent waiting or traveling. These games and many others are free downloads, however that doesn't mean the companies aren't looking to make money. On the contrary, users are presented with a number of in-app purchases. These usually result in their onscreen character looking better, being more powerful or obtaining some other sort of advantage. By the sheer

DAMAGED VISION, DISTURBED SLEEP, ADDICTIVE BEHAVIOR AND INCREASED AGGRESSION ARE OTHER POSSIBLE PROBLEMS TIED TO VIDEO GAMES.

number of these games on the market, clearly more than a few people are not just playing them for free but spending big money on them.

Video games are definitely a controversial subject. With parties often taking one of two sides. Some claim they are harmless fun. Others express concern over the time wasted playing them, along with the content and/or nature of the game itself. Browsing these games in the app store will reveal their rating. Some include disclaimers for "sexual content and nudity," "violence," and "simulated gambling." Outside of content concerns, time is a precious commodity. Everyone needs to spend it wisely. Lifestyle is another major concern. Video games have strong links with inactivity. Damaged vision, disturbed sleep, addictive behavior and increased aggression are other possible problems tied to video games. So it is a case of gamer beware.

手游天下

除了工作能让你埋头伏案，如今还有什么东西能让你久久陷入手机而无法自拔？我猜，手机游戏绝对是不容忽视的一股神秘力量。时下最流行的几款游戏大致有：《王者荣耀》、《天龙八部手游》、《阴阳师》、《斗地主》、《三国杀》等。

在与各种游戏玩家的聊天过程中，我也了解到这些朋友可以不分时间场合的专注于手游。通常这些游戏都是免费下载，但这并不意味着游戏公司没有钱赚。相反，只要你玩过这些手游，你就会知道，游戏里面存在着大量内部购买陷阱。比如开发商会诱导你花钱为你的角色充值，以此来获取更强大的功能。根据市场数据显示，那些不花钱玩游戏的人群只占极少数比例。

电子游戏绝对是一个有争议的话题。有人觉得手游是无害的乐趣，而有人则对浪费在游戏上面的时间和精力表示担忧。我们在搜索这些游戏的时候，关于游戏的性质，下载界面也常常会给出明确的指示，但除此之外，我们应该知道时间绝对是不容浪费的。长时间的专注电子游戏还可能会引发我们身体的不适反应。小玩怡情，大玩伤身，各位玩家切记要当心。

Exceptional IB Diploma 2017 Results at IST Yet Again!

Anyone in International education knows that the International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP) represents the pinnacle of what international schools can offer their students and that it is unsurpassed as a global measure of school excellence and student preparation for university level study.

In July of 2017, IST celebrated yet another year of exceptional results that confirm our position as Tianjin's premier international school with results that truly stand apart. IST exceeds the global average and the Asian-Pacific standards in all



aspects of its Diploma Programme. From our 100% pass rate against the global average of 78% to our average score of 35 points against the global score of 30 points, or our average course score of 5.86, IST is a clear leader not only in Tianjin, but also in China and beyond.

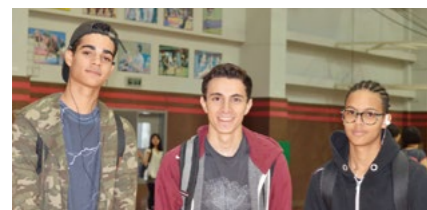
While success in the IB Diploma Programme is never guaranteed, students at IST are guaranteed to be among the most competitive and best prepared students in Tianjin, and globally, to meet the challenges of university study and the future that awaits them.

PROMOTION

IST's First Day of the School Year 2017-18

The wet weather notwithstanding, August 9, 2017 was a morning of smiles, cheers, hugs and laughs as students returned to start their new school year at IST, along with new students commencing on their wonderful "learning at IST" journey. Teachers, parents and students were all in a jovial, friendly and enthusiastic mood and there were many high-fives and squeals of delight all around. Happiness, the hallmark of IST, was the all-pervading mood!

What a great start to the new school year 2017-18!



New Term Begins!

School has begun, and this is promising to be an exciting school year for students and staff at Tianjin International School. It's a year of change, and with change comes the rekindling of hopes and dreams.

We are enthusiastic about our new administration team. Our new Head of School, Rachel Scroggins was our early childhood center principal for seven years and has lived in Tianjin for 16 years. Several of our divisional principals are new to their positions, and they are eager to get to know the staff and students. We have many teachers who have been at TIS for more than 10 years, and those teachers are developing their leadership skills and providing guidance about programs and sharing the rich history that comes from TIS serving the expat community for over 30 years.

Several major renovations are giving the school building a fresh look. A new fence is being built around the school to continue to offer a safe and secure environment. We are also installing a new gym floor and a rock climbing wall. The wall is sponsored by our Parent/Teacher Organization (PTO), and we are thrilled that the parents have invested in this new piece of equipment. Beautiful new auditorium seating is being installed. Finally, fresh



coats of paint have everything looking sparkling and inviting.

This year, our staff is focusing on teamwork and unity. With such a talented group of teachers and staff, we look forward to TIS continuing to be a shining light in Tianjin. We are especially looking forward to getting to know our new students and families better and are so glad for them to be part of our TIS family.



Save the Date: Wellington College Festival of Education 2017

After two successful Festival of Education events in Shanghai we now offer pupils, parents, teachers and the wider community to be involved in the first Festival of Education in Wellington College International Tianjin. The festival will take place on Monday 23rd October and it promises to become one of Tianjin's leading annual opportunities to understand, learn and question issues facing education today.

The four main strands of the Festival – learning for Early Years, Wellbeing, Chinese and British attitudes to education, and general educational inquiry – will form the basis of the event and provide broad organizational guidelines. This year, in addition to a range of exciting talks and discussions, there will be a number of WellingTEN talks with education at their heart.

The festival will not only be available in Tianjin but also across the Wellington group of Colleges starting in Shanghai on the 20th -21st October, Hangzhou on the 22nd, finishing in Tianjin on the 23rd.

So, whether you are a parent, an educator or someone who is interested in teaching and learning, there is plenty on offer during the festival.

Save the date and join us!

Provisional List of Speakers 2017

* Debra Kidd will consider inquiry-based learning.

* Shonette Bason Wood has been penciled in for the Early Years stand.

* Ian Warwick and Richard Farmer will develop their thoughtful contributions on education.

Further plans are well under way to bring in other speakers with interesting, unconventional and controversial things to say about education – more news on them when their participation is confirmed.

Ticket Options

The Wellington College Festival of Education will take place on 23th October 2017 at Wellington College International Tianjin.

For group bookings of five or more,



we offer booking discounts. For pricing details regarding group bookings, please contact the Support Team at: events.tianjin@wellingtoncollege.cn



Education 2017 will be the education event of the year in Tianjin - be part of it!

Please do get in touch should you have any questions regarding the festival or you can visit the Festival of Education website on the information below.

Sponsorship/exhibiting Opportunities

The Festival of Education offers organizations the opportunity to engage with an influential and progressive education audience in a relaxed and welcoming environment.

We have many partnership options for October 2017, from exhibition space to partnership packages. All offer a platform to network and promote your organization to educators and the expat and local community involved in all areas of the education sector.

Wellington College Festival of

Wellington College Festival of Education team
events.tianjin@wellingtoncollege.cn
<http://www.festivalofeducation.cn>



New Appointment

Julian Jeffrey has been appointed as the Master of Wellington College International Tianjin.

After University in Durham and Exeter, Julian began his career in 1991, teaching History in a north London Girls' Independent School. He worked at Wellington College from January 1997, performing a variety of roles which included Head of Department, AS/A2 Public Exams' Officer, and Assistant Housemaster. Latterly, he ran the school's training programmes for the teaching staff, including the specific training of new teachers and the statutory induction of Newly Qualified Teachers (NQTs), as well as coaching sport and leading numerous school trips (for pupils, parents and staff) around the world. He also served for six years as a governor in an independent Preparatory School in Surrey. From 2014-2017, he was the Second Master and Head of the Senior School of Wellington College International Tianjin, prior to his appointment as Master of the College.

Julian Jeffrey said, "I am incredibly proud to be appointed as the Master of one of China's leading schools, excited and energized by the opportunities and

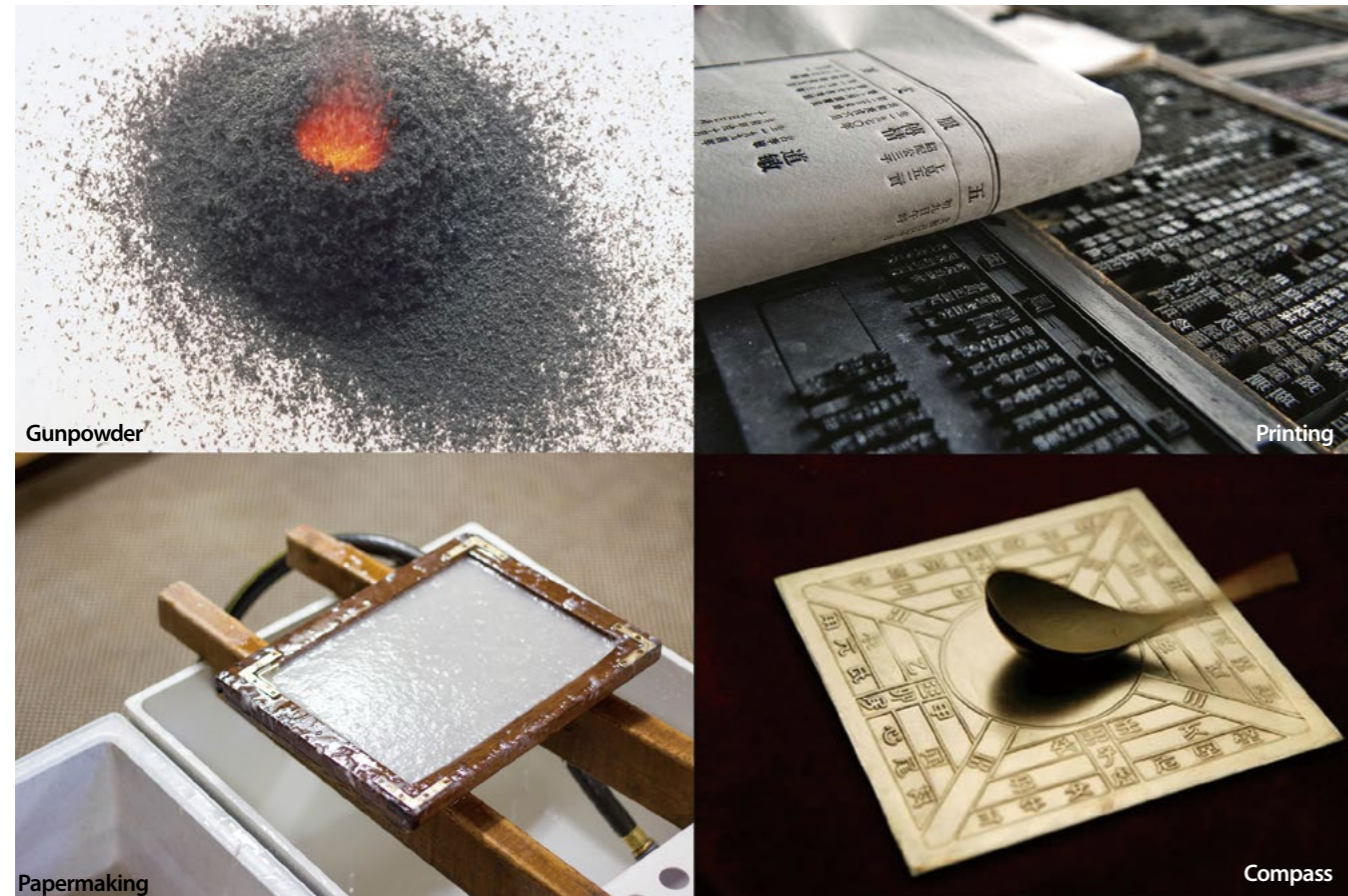
challenges which lie ahead. Our vision is for all pupils to achieve the Wellington Identity: to be Inspired, Intellectual, Independent, Individual and Inclusive."

Julian is passionate about education and believes in a lifelong learning where the pupils can go forward and be successful wherever they work. Simply aiming to bring pupils to university level is not enough for Wellington. Julian mentioned, "We don't want to just produce children to go on to next three or four years of their learning. We want young people who can face the world and be successful in their 20s, 30s and 40s. So, for us, the education process is looking beyond the examinations and looking to develop lifelong skills. Of course, examination success is important. We understand that parents want to send their children to us to achieve wonderful results and get into best Universities across the world, but we also want them to understand that for us, a child needs to be resilient and independent-minded because they are going to go and live somewhere else for at least a certain period of time and they need to be successful on their own. Their parents can't do everything for them and for our successful learners, they need to show that they can stand on their own two feet."

Opened in September 2011,

Wellington College International Tianjin enjoys an excellent central location on a purpose-built campus in the Hongqiao District of Tianjin; the College is a vibrant and popular co-educational school offering a top class British education for pupils aged 2-18 years. The school offers an outstanding, CIS-accredited educational provision for children from 2-18 years, with its core principles drawn from the United Kingdom, but fully reflecting our overt internationalism. The Nursery offers an unrivalled Early Years' Foundation stage programme, delivered through a bilingual format that fosters advanced language acquisition and accelerated cognitive development. The Junior School curriculum, from Years 2-6, is rooted in the UK National Curriculum and International Primary Curriculum (IPC), whilst children in the Senior School (Years 7-13) follow IGCSE and A Level courses.





The four great inventions

THE FOUR GREAT INVENTIONS

by Carmen King

The Chinese are big on culture, especially that which relates to China. Last month we discussed the "The Four Great Novels" (四大名著 *sìdà míngzhù*). This month let's tackle "The Four Great Inventions" (四大发明 *sìdà fāmíng*). According to Pleco's PLC and CC dictionary along with Baidu Baike these are: paper making (造纸术 *zàozhǐshù*), printing (印刷术 *yìnshuāshù*), the magnetic compass (指南针 *zhǐnánzhēn*) and gunpowder (火药 *huǒyào*). Yet, Baidu Baike presents an interesting detail about these "four great inventions," namely, they used to be only three! That's right, China's "great invention" count was set at three for sometime. The three originals were printing, the compass, and gunpowder. The article goes on to note in the mid 1800's a missionary from England named Joseph Edkins came to Shanghai to preach and later established a church in Beijing. It is said that Joseph was the first to add a fourth item to the list of great inventions, that of "paper making."

So as history had it, the three great inventions of China became four.

Compass (指南针 *zhǐnánzhēn*)

An expat knows the pain of getting lost in China. It can bring with it a blend of fear and frustration. A handy tool in avoiding and/or alleviating such geographic confusion is the modern day mobile phone equipped with GPS. When using a map app it will display a digital compass with visual indication of any change in direction and position. The psychology behind such high-tech features may well be the tried and trusted compass.

Unlike its current counterpart a compass does not require a battery or carry with it the danger of needing recharged at some critical moment after a long period of use. Instead, though simple in design, the compass is powered by what seems to be a never ending natural energy source. The compact, handy and reliable compass is one of China's so-titled four great inventions. Based on Baidu, the

invention of the compass is largely related to China's early mining of magnetite. This mining experience led individuals at that time to discover the magnetic properties of magnetite and its subsequent ability to indicate direction. The report continues by mentioning despite this awareness, for some years including those around the mid-11th century a complete understanding of why exactly the compass functioned as it did was still lacking. One of such inaccurate ideas which delayed clarity was the reported belief that the earth was flat. It wasn't until the 15-16th centuries that missionaries came to China and began introducing western theories related to how the compass functioned. Of the two theories which influenced the Chinese, one originated with English physician and physicist William Gilbert while the other came from the Belgium born missionary representing the "The Society of Jesus" known as Ferdinand Verbiest. The latter about whom Baidu describes as being: "One of the most influential missionaries to

INSTEAD OF CREATING SOMETHING THAT WOULD PROLONG AND PROTECT LIFE, IT SEEMS AN INVENTION WITH CAPABILITIES COMPLETELY TO THE CONTRARY RESULTED.

come to China during the early Qing dynasty and having made important contributions in the transmission of modern western scientific knowledge in China."

Gunpowder (火药 *huǒyào*).

Baidu Baike places the invention of gunpowder over one-thousand years ago during the Sui and Tang dynasties by an alchemist of that time. Yet as with many inventions, it seems the efforts that led up to the discovery of gunpowder were made for an entirely different purpose. The work of those alchemists of long ago reveal humankind's everlasting desire for everlasting life, as they were working on an elixir which would enable endless life without aging. That miracle drug never came to be. Instead of creating something that would prolong and protect life, it seems an invention with capabilities completely to the contrary resulted. The article wraps up by explaining it wasn't until around the 13th century that Europeans started to understand the effects of gunpowder and several more centuries passed before it developed into more advanced forms which included pellet shaped gunpowder. Accordingly, black gunpowder progressively replaced "cold steel" weaponry.

Paper making (造纸术 *zàozhǐshù*)

The beginning of Chinese paper making according to Baidu Baike was somewhere around the 1st century BCE and is credited to a man named Cailun (蔡伦 *càilún*). Wikipedia mentions that paper had existed in China back in the 2nd century BCE, but Cailun was responsible for the first major "improvement and standardization" of the process. Both references indicate the key to Cailun's paper making success was the utilization of natural fibers, such as "bark, hemp, silk, and fishing net" instead of using silk which was cost-prohibitive or bamboo because it was too heavy. Wikipedia makes mention of "a legend that says Cai received inspiration for making paper

from watching paper wasps make their nests." Still, the fame and glory associated with inventing paper making techniques wasn't enough to give Cailun a pleasant passing. It is reported he died by suicide so as to avoid prison due to a change in political power. He has been revered as the "paper god" (纸神) despite being unable to save himself. The "Cailun Memorial" (蔡伦纪念馆 *càilún jìniànguǎn*) is located in Hunan Province (湖南省 *húnán shěng*). Baidu goes on to chronicle the global impact Cailun's paper making had. For example, it notes: "Word has it during the middle ages in Europe it took over 300 pieces of lambskin to copy a Bible. The transmission of culture was prohibited due to material costs." This barrier was broken thanks to the great invention of paper making.

Printing (印刷术 *yìnshuāshù*)

With the economization of paper products people's demand for written works would eventually be satisfied on a level perhaps previously unimaginable. Another piece in the puzzle is China's invention of printing. Baidu Baike puts the earliest of block-printing productions to be between the years of 650-670; a single page of an incantation printed in Indian Sanskrit which is said to have been unearthed in 1974 from a Tang dynasty tomb near Xian. It further reports that historian Deng Guangming has confirmed that block-printing was invented during the Tang dynasty and during the later years of it, such techniques began to be widely utilized. Baidu Baike places the invention of movable-type printing during the Song dynasty and notes eventually this invention spread to Japan, North Korea, the Middle-East



Cai Lun, the inventor of paper making

and Europe. In the 15th century the Germans learned how to use alloy-cast characters which marked the beginning of this great invention being promoted throughout Europe.

Conclusion

What started as three great inventions came to be four. The compass, gunpowder, paper making and printing are currently credited as Chinese inventions. These results however may not have been the original intent of the people involved. It demonstrates the value of enduring effort, even if the outcome is different than initially planned. The early stages of globalization can be seen as each of these inventions didn't stay in China but spread worldwide. In addition, humans from other lands contributed to the process of progression either by thought or deed. That said, with knowledge certainly comes consequence as each of China's four great inventions created ripples in the stream of time which extend all the way down until today.

四大发明

在上个月的栏目中，我们介绍了中国的“四大名著”，在文章中我们提到了中国人喜欢用“四”来归纳总结，那么本期我们就来说说中国的“四大发明”。

最初，中国其实只有三大发明：印刷术、指南针和火药。19世纪的时候，英国传教士 Joseph Edkins 把造纸术列入第四个重大发明，于是“四大发明”的说法就从此流传开了。

指南针就是如今 GPS 的雏形，而且无需担心充电问题。古代人们在开采矿产的时候，发现了磁铁的磁力属性，而且这种磁性可以指示方向。但在之后的很多年里，人们都没有理解指南针工作的原理，因为当时的人们还错误地认为地球是扁平的。直到 15、16 世纪有西方传教士到中国传播西方现代科学知识，人们才纠正了以往的错误观念，弄清了指南针的原理。

火药是 1000 多年前隋唐时期的炼丹师发明的。炼丹师的工作是炼长生不老的丹药，和火药的作用完全相反。这样的丹药从未炼成过，但却意外地诞生了这个伟大的发明。13 世纪的时候，欧洲人开始认识火药，几个世纪后才把火药制造成炸药。

在所有百科书上，造纸术的发明者都是蔡伦，但在之前，中国已经开始使用纸张了，只不过蔡伦对纸张进行了改良并实现标准化生产。蔡伦用树皮、大麻和渔网这些天然纤维代替造价高昂的丝绸和质地坚硬的竹子。蔡伦被誉为纸神，在湖南省还建有蔡伦纪念馆。纸张的发明使得思想、文明和知识得到更广泛的传播。

在纸张能够批量生产并走进寻常人家之后，人们对手写资料的需求空前上升，于是另外一个伟大发明“印刷术”应运而生。木板印刷最早出现在公元 650-670 年的唐代，之后在宋代才出现了活字印刷，这项技术随后传入日本、朝鲜、中东和欧洲。



THE CITY WHERE CASH IS A DIRTY WORD

by Paula Taylor

More and more expats are prone to the scan-and-pay way of life.

I have just come back to London from visiting China, my first visit since I left in 2014. Some things had changed and some things hadn't. What were the things that hadn't changed – well the mosquitoes welcomed me with open fangs. Honestly I was driven crazy by them. When I lived in China I slept under a mosquito net, at least I could sleep without worrying, as before I used a net, whilst I was asleep and completely unaware, I apparently was a restaurant made in mosquito heaven a restaurant where the most discerning of mosquitoes dined every night. Unfortunately the critters bit me during the day too. This time I stayed with a friend and I kept pointing out the mosquitoes in her house – however they didn't trouble her as long as I was there. I took a maximum strength repellent with me but the mosquitoes did not understand that they could not and should not bite me.

The second thing that hadn't changed was the heat! Oh my goodness how do people survive in those temperatures. In England at the moment our lovely summer temperature is 12 degrees which I think is perfect, so you can see why the 40 degree heat nearly killed me. I don't think I will be

able to go to China in summer again.

This time round I was down south in Hangzhou and Shanghai and it was very different. China has really advanced in the three years that I have been away, and these changes are astounding. As you know Hangzhou is the home of Alibaba. It is an almost cashless city and people do everything by phone. One man said to me "I can leave home without my wallet, but I cannot leave home without my phone as I will not be able to survive".

No phone – no life

My friends produced their phones at every opportunity to pay for everything that needed to be paid for, book restaurants and everything else that needed to be booked, order food etc., in fact their phones could seemingly get anything done. My friends came from Tianjin to see me and before I could tell them about this phenomenon, they produced their phones to book and pay for taxis. We went to a clothes shop and they bought me some presents - they used their phones to pay. How about me? Well for those few weeks life was not convenient at all.

Almost everywhere has free Wi-Fi but I

was hardly able to take advantage of it. Of course my phone is from England, I do not have a Chinese phone number and all the establishments require that you input a local number to be able to access the internet. I arrived at the train station not knowing this and desperately needed to contact my friends. I went into the KFC to take advantage of their Wi-fi and found out that I could not use it and so could not let my friends know where I was. I asked one of the workers in there what to do, she shrugged her shoulders and said "Mei banfa" but then a supervisor obviously sensing my desperation used her phone to get the code and then gave it to me.

I wanted to buy an ice cream in a well-known international ice cream parlour but when I tried to give them M.O.N.E.Y the waitress apologised and said that she could not open the till as there was no change in it. And you won't believe this but at a supermarket my shopping came to 30.5rmb. The .5 is obviously wu jiao or 50 cents. The young lady on the till said she had never seen one of those notes before and wanted to call someone over to clarify it. I didn't believe that she really didn't know what that particular note was, but at the time I was accompanied



Will the west world go cashless soon?

by a 16 year old girl and she told me that young people in that city hadn't really seen those notes before, although they had seen coins.

I took a taxi and gave the driver a 100 yuan note – the taxi fare was 60 yuan. He looked at me in consternation as if he didn't know what to do, then after holding the note aloft for some time and rummaging around in his car, he finally took his wallet out and gave me the change from that.

The cashless city meant more cash in my pocket

I felt like a cheapskate because every time I offered to treat my friends to dinner, me producing my filthy lucre would result in a bewildered stare from the waitresses, ending up with one of my friends saying "Oh don't worry, I will pay, I have my phone". Perhaps they thought I was doing it deliberately, a new spin on someone pretending to have left their wallet at home when in reality they just did not want to pay. In fact everywhere I went, C.A.S.H. was a dirty word.

I wonder how the elderly get on with this development. My mother would have been completely unable to function. We bought her a mobile phone thinking it would be easy to contact her when she was off doing her voluntary work at all hours, but after several failed attempts to reach her, she admitted that she did not take the phone with her when she went out, in fact she hadn't ever even switched it on, in fact she didn't

even know where it was. She could not survive in Hangzhou. The older people that I have seen with phones do not use smart phones, they use the most simple type. Also what about buying things in the street from the impromptu sellers that pop up everywhere? They certainly do not accept payment by mobile phone, nor do the markets.

The Mobile Revolution

Incidentally in England there is an option to pay by phone when needing to use a car park space, but in a survey carried out in order to ascertain the popularity of this method, most people confessed that when confronted with the fact that the only option to pay was by phone, they drove away and found another car park. The major reason given for this was mistrust, they thought that there was more chance of them being conned by this method and they would rather talk to a human, hence paying by phone would have limited success here.

Yes China is definitely at the forefront of the mobile revolution and whether or not this method of paying will become as popular in other countries remains to be seen. All I can say is that during my trip to Hangzhou I saved a lot of money, why, because nobody wanted to accept it, so I feel a little apologetic to my friends who had to keep sponsoring me. Oh well what can you do I was willing to spend spend spend – honestly I was. I think that Jack Ma, the founder of Alibaba has achieved

PERHAPS THEY THOUGHT I WAS DOING IT DELIBERATELY, A NEW SPIN ON SOMEONE PRETENDING TO HAVE LEFT THEIR WALLET AT HOME WHEN IN REALITY THEY JUST DID NOT WANT TO PAY.

something very great with his vision for a cashless city, my problem was that in Hangzhou I was phoneless.

一座无现金城市

我刚刚从中国回到伦敦，这是我 2014 年离开天津之后第一次重返中国的土地。阔别几年，有些事情仍然没有变，比如恼人的蚊子和夏天的酷热，但有些事情变得让我不知所措。

这次我的目的地是杭州，听说这里是阿里帝国的大本营，所以你会发现这是一座没有现金流动的城市，一切支付仅靠一部手机就能完成。有人跟我说：“我出门可以不带钱包，但忘带手机我就活不了。”

我朋友的手机似乎什么都能做，付款、定餐厅、订外卖、买衣服，好像全中国的人都有这项技能。对于他们来说这样的生活很便利，但对于我这个短期旅游的外国人来说可是大大地不方便了。

虽然我也有智能手机，但是我没有中国电话卡。智能生活的第一要素就是网络，而我连公共 wifi 都上不去，因为很多 wifi 都要输入手机号注册，我却只能干瞪眼。在火车站，我急需联络到我的朋友，但是火车站的公共 wifi 需要注册，于是我来到一家快餐店，虽然这里也有 wifi，但也需要手机号注册。看着我焦急和绝望的目光，一位好心的店长让我用她的手机号注册，这才解了我的燃眉之急。

我口袋里揣着很多现金，但就是花不出去，很多摊贩都没有零钱找给我，出租车司机也是翻遍全身才凑够找我的零钱，这样一来我的确省了不少钱。

尴尬的是和朋友一起吃饭，明明说好是我请的，可是看到我拿着一叠子现金，服务员露出一副不可思议的表情，好像我攥着的是不义之财！于是我朋友只好来解围，说：“没事，没事，我来吧，我用手机付。”于是我变成了一个不愿意结账而使用下作伎俩的小人。从什么时候开始人们连钱都不要了？

我好奇那些用不惯高科技的老人该怎么办，我妈妈就是一个对新事物很迟钝的人，当年我们为了方便联络她而给她买了一部手机，但从从来没有打通过，因为她从来想不起来用它，甚至都没有开机。生活在杭州的每个老人都可以熟练使用手机支付吗？

这样“便捷”的生活能在英国实现吗？之前在英国有过一次调查，如果停车场只能通过手机付费，你是否能接受？很多人选择直接开走。可见手机支付在英国的接受度还远远不足，人们对它表现出很强的不信任感。

世界上其他国家的无现金普及程度是否能达到中国的水平尚不明确，但在中国的这段时间我感觉很对不起朋友，因为他们总是在资助我。马云打造无现金城市的构想真的很伟大，但首先你要带一部带中国号码的手机！



WELCOME TO THE THIRTEENTH NATIONAL GAMES!

Cycling, roller skating enthusiasts participate in display activities

All pictures are provided by the Photo Department of Jin Wan Newspaper.

The thirteenth People's Republic of China National Games (also called National Games) will be held in Tianjin from August 27 to September 8, 2017. In early April, we had the marathon race for the National Games and over the next few months we will have the modern pentathlon, synchronized swimming, rhythmic gymnastics, rugby, boxing, judo, tennis and other events that will be held in advance. China's best new athletes and champions - who have already shaken the international sports world - will debut at the Tianjin National Games. It's so exciting to be able to enjoy the highest level in sports events in Tianjin. To buy tickets you can go through the official website of the Thirteenth National Games, taobao.com and jd.com. Or you can go to the many distribution points to get free tickets just by showing your ID card or passport.

Tianjin obtained the right to host the Thirteenth National Games on August 16, 2011. On July 3, 2016, the Thirteenth National Games emblem and mascot "Jinwa" were officially unveiled. The theme of the 13th National Games is "National Games Benefit the People and make a Healthy China". Tianjin Municipal People's Government and the State Administration of

Sports jointly decided to promote the National Games Benefit the People Project during this period to host the National Games and the project will last until December 31, 2018. The 13th National Games also will launch competition events for ordinary people which is the first time that the National Games have included events for local people. Locals can participate in the square dance, softball, dragon dance, bridge and another 19 major national games, which is likely to greatly improve people's enthusiasm for these sports.

Beautiful Tianjin welcomes you. You must come and enjoy the wonderful events with us.



Men's football U18



First torchbearer Wei Qiuyue



Enthusiastic citizens



Defending champion, Tianjin women's volleyball team



Judo



Rugby



Diving



Dressage

第十三届全运会欢迎你

中华人民共和国第十三届运动会（简称全运会）于2017年8月27日至9月8日在天津举行。早在四月份，这项中国国内水平最高、规模最大的综合性运动会就展开了马拉松比赛的角逐，接下来的几个月时间，现代五项、花样游泳、艺术体操、橄榄球、拳击、柔道、网球等比赛提前举行，中国最顶尖的运动员同场竞技，那些叱咤国际体坛的世界冠军都会在天津全运会亮相。能在天津看到中国最高水平的运动赛事是一件幸运的事，你可以通过第十三届全运会官方网站、淘宝网和京东网购买门票，也可以用身份证或护照去每个区设立的惠民票发放点领取免费的惠民票。

天津在2011年8月16日成功取得第十三届全运会的主办权，2016年7月3日，第十三届全运会会徽和吉祥物“津娃”正式亮相。本届全运会主题为“全运惠民、健康中国”。天津市人民政府与国家体育总局共同协商决定，在举办第十三届全国运动会周期中协同推进“全运惠民工程”，直至2018年12月31日结束。本届全运会首次开设了群众比赛项目，普通市民也可以报名参加包括广场舞、柔力球、舞龙、桥牌等19个大项的全运会比赛，提高全民参与体育运动的热情。

美丽的天津欢迎你，来这里观赏精彩的赛事吧。



Tennis



Boxing



Aquatic Sports

MAKING FRIENDS IN CHINA

by Bryce Cristiano

Luckily, most of your time meeting new Chinese friends will be over drinks, setting a casual atmosphere.

Networking while abroad is an absolute must, not only for finding business connections but for building up a nuanced perspective of the culture which we're engaging with on a daily basis. Many people rush to seek out other foreigners and English speakers when they first arrive in Tianjin which can help alleviate homesickness as you have solidarity amongst people with a similar background. Quite a few foreigners are apprehensive about making friends with locals though. Perhaps in Tianjin, unlike more "international" cities, there's a heightened issue with the language barrier or many people feel that Chinese culture is alien to them. What do Chinese people even like to do? It kind of seems like a nonsensical question but the pastimes of Chinese people and foreigners is somewhat different. As I've been making new friends for myself lately, I've been confronted by the contrast between how foreigner friends enjoy spending their time together versus Chinese friends.

For those in China, especially within the cities, the lifestyles can be drastically different than smaller U.S. cities. Some of the main activities which might amuse Chinese friends is either nonexistent or in short quantity in the U.S. When making new friends it's good to just have an open mind to new activities that you

may not have tried before, for myself KTV was one of those new activities that I had to acquaint myself with after moving to China. For some with anxieties, making Chinese friends can be a harrowing experience as you not only have to deal with language barriers but also an entirely new culture.

Luckily, most of your time meeting new Chinese friends will be over drinks, setting a casual atmosphere. Some of the most common nights out involve simply grabbing drinks and engaging with a few bar games or going out to venues. While concerts and live performances aren't common many people choose to spend evenings packed together in a KTV room, singing songs with friends in a more private atmosphere. Unlike the stereotypical karaoke in the West, KTV in China offers up large private rooms that can accommodate for quite a large group of people. If you're someone who's worried about embarrassing yourself with your signing, the fear is mitigated as you're only embarrassing yourself to a room full of drunken friends, rather than with a room full of strangers. KTVs tend to be a go-to function for a drunken night out and even team building exercises with colleagues.

When venturing out to KTV or bars it's pretty common to have games on hand for customers. Normally in an environment like

KTV, only one person sings a song at a time so having small games on hand can help keep others preoccupied. A common game on hand is usually Liar's Dice, which is also pretty common in the U.S.

Besides table games like Liar's Dice, a well known pastime in China is mahjong, a game played on a table with many different tiles. The game may only be played with three-four players so larger parties may gather around the table and take turns at the end of a match. The game dating back to the Qing dynasty can be tricky for foreigners to get the hang of, especially since the characters and winds tiles rely on a basic understanding of the characters for 1-9 as well as the cardinal directions. Looking up instructions online before you play can give you a decent understanding but usually Chinese friends are excited to teach foreigners how to play the famous game. It's common to see older Chinese men huddles along the sidewalks during temperate days, overseeing a game of mahjong and bantering but the game still holds interest for younger people.

You are not entirely forced into table games with Chinese friends though. Escape rooms are becoming a bit popular in the cities and can be a nice alternative to tabletop games or a laid-back visit to a movie theater. These games put players into a room under



BBO

certain conditions. A story is fed to the participants and they have to work together to solve puzzles within the room or complex to escape and finish the match. These types of games can actually be great with Chinese friends as the puzzles and story are presented in Chinese and offer an opportunity for your new friends to practice quickly translating or give you the opportunity to practice your Chinese.

KTV and escape rooms always build up an appetite and if you are with a group of Chinese friends at night, it's pretty predictable that you will end up at a BBQ, hotpot, or prawn restaurant. All these locations offer a lively nighttime atmosphere for having a large meal with friends. These types of locations are usually open either 24 hours or till early in the morning, allowing parties to stop by for food and more drinks in their packed dining halls. Many of these BBQ locations are not the typical Western BBQ that you may find in the States but rather just a variety of grilled vegetables and meats with spices more suited to Chinese tastes. Hot pot restaurants are always entertaining with a group and feels more like a communal meal. A little bit cheaper but absolutely worth checking out are the ChuanChuanXiang 串串香 locations. Normally you will find these locations in pop up tents along the roads at night. Inside, many people huddle around a giant metal table with a massive boiler in the middle, cooking up hundreds of skewers with a variety of tofus, meats, and vegetables. You pick from the middle boiler at your own volition and save the skewers on the side to be counted up

after your meal. ChuanChuanXiang is not only a great way to stave off the coming cooler season but an excellent way to make new Chinese friends.

Many Chinese men are fans of basketball and football. Finding common ground on this is usually quite easy. While China does have its own basketball and soccer associations (CBA and CSL respectively) the majority of sports fans follow the NBA and foreigner soccer teams. Some simple games to bond with friends over could be a game of basketball, ping pong, or badminton. If you and your Chinese friends are not amused by sports, video games are also extremely popular here. Games like LoL and CS still dominate the net-cafes but Honor of Kings (王者荣耀) is currently one of the newest MOBA games capturing the market.

While these are only a few stereotypical activities to engage in with your Chinese friends, it is impossible to generalize an entire population. Find common ground in your own interests and hobbies that can be used to build the basis for a more authentic

FOR SOME WITH ANXIETIES, MAKING CHINESE FRIENDS CAN BE A HARROWING EXPERIENCE AS YOU NOT ONLY HAVE TO DEAL WITH LANGUAGE BARRIERS BUT ALSO AN ENTIRELY NEW CULTURE.

relationship. Whether it's a shared view on the world or a shared interest in hobbies or media, Chinese people are always open to sharing their own interests as well as learning about the personal interests of foreigners. Most Chinese people just want opportunities to engage with a new culture while also sharing theirs to foreigners. While it can be more comfortable to make friends with other foreigners in Tianjin, it's imperative to make friends with local people as they can give you a greater glimpse into the Chinese lifestyle than the superficial glimpse that most foreigners receive.

交朋友的门道

生活在异国他乡，社交总是必不可少，这不单单是为了寻找工作机会，更多的是它可以帮助我们通过日常生活了解所在城市的文化和历史。很多外国朋友来天津之后的第一件事就是寻找“同类伙伴”，这样做一方面可以缓解思乡之情，另一方面也反映了外国朋友在中国所面临的交友尴尬。最近我也结交了很多新朋友，通过与他们的交流，让我对中西方朋友间的交流方式产生了深刻的思考。

中国人在朋友相处上和美国人的方式有着截然不同的状况，就比如我也是来了中国之后才知道原来唱歌也可以被当做娱乐活动。对于那些有焦虑症的人来讲，和中国人交朋友可以是非常大的挑战，你不仅要学会处理语言障碍，你还得去学习一种全新的未知文化。

在中国，和新朋友会面的大多数时候都会被演绎成酒局，这样的气氛最为轻松。简单的喝酒聊天，酒吧或者去体育场都是缓解紧张氛围的最恰当方式。

如果你对中国足够了解，那么你一定知道这里的人们有一项特别热衷的桌面运动，它就是麻将。麻将，起源于中国，由中国古人发明的博弈游戏，一般用竹子、骨头或塑料制成的小方块，上面刻有花纹或字样，每副136张。因为花样和规则较多，因此外国朋友掌握起来不太容易。天气暖和的日子里，你可以经常看到老人们围坐一起聊家常打麻将，生活很是惬意。

如果你不想局限在桌面游戏上，你还可以和朋友去影院，或者选择密室逃脱。密室逃脱是一个很好的锻炼中文水平的机会。在经过了一系列的消耗之后，该是时候找个地方觅食晚餐。火锅、烧烤、虾锅都是不错的选择。这些餐馆大多24小时营业并且都能提供氛围不错的小聚空间。

很多中国朋友都是足球和篮球的爱好者，这也是我们可以找到的共同点之一。三五好友聚在一起，切磋体育项目也是很好的沟通途径。当然，如果你的朋友对运动不感冒，那么电子游戏在这里也非常受欢迎。

以上的建议也只是最为寻常的联络朋友的方式，我相信每个人维护朋友的方式都不尽相同。为了更好的找到志同道合的朋友，你大可以表现出真实的自己。无论是对世界，还是对社会，中国人总是乐于分享自己的兴趣爱好，当然，他们也特别会在意外国朋友的感觉。虽然在天津和外国朋友交朋友更为舒服，但与当地人交朋友是非常有必要的，因为他们可以让你对中国人的生活方式有更多的了解，而不是大多数外国朋友所能看到的只是表面现象的东西。



Work lunch

WHAT DO YOU HAVE FOR LUNCH by David Wong

If you have spent any amount of time in China, you should know that eating is probably one of the most important activities in the Chinese culture.

Lunch is no exception and is usually at noon and is referred to as “Zhong Wu Can” 午餐 or shortened to “Wu Can” 午餐 or “Wu Fan” 午饭.

Prior to the 1900's or modern industrialization, there was only two meals in the day, the morning meal of breakfast and the evening meal of supper or dinner. During the day, the men were usually outside of the home, returning in the evening to have their meal with the family. With industrialization, workers were given an hour to have something to eat in order to re-energize themselves for the rest of the shift.

In China, it's amazing, starting at 11:45 the elevators of the high rise building will be jammed with people trying to rush out for lunch. The same at 1:00, the rush of the hordes returning from lunch, if you are situated on the higher floors, try to avoid these peak hours. Many will finish their

midday meal in record time and have sufficient time for a nice nap after eating. So what to do for lunch?

Pack your own

To avoid the hassle of fighting the elevator traffic and finding a suitable diner, the obvious choice is pack your own lunch. Western choices are very simple, the most common, is likely the “sandwich”, named after John Montagu the 4th Earl of Sandwich a British statesman in the 1700's. The sandwich became known as any combination of meats or foods served between two slices of bread, and there are endless types of sandwiches.

Do you know what is an “Elvis sandwich”? Attributed to the King of Rock and Roll, it is made with peanut butter, sliced bananas and bacon. More typical varieties are “BLT” Bacon, Lettuce and Tomatoes or a “Club” which is adding turkey or chicken meat and bacon to the BLT. The advantage of packing a sandwich, is it is quick and no need for utensils, in fact, that was why it was invented, so the Earl could

eat it without interrupting his game of cards.

However, most native Chinese are not keen on cold sandwiches and if you have access to a microwave oven, you can try many of the instant meals such as microwavable noodles, reheated dumplings or Baozi 包子. First make sure you also have access to a refrigerator as most of the food that can be zapped, need to be refrigerated.

Also make sure what is the company policy on eating at your desk; in speaking with Victor from Canada, he indicated that because his company receives many visitors during the day, eating lunch at the desk is forbidden. Having said this, if you are allowed to eat lunch at your desk, try to pick items that won't smell up the office, you may like Stinky Tofu 臭豆腐 Chou Tofu or the West equivalent of Roquefort Cheese, but be considerate of your neighboring colleagues.

No matter how attractive the packed lunch or reheated items are, most times it is good to have a break from the workplace.

Staying in the same place for the whole day can become very stressful and a change of scenery can refresh the brain and recharge yourself for new ideas.

For those of you that are fortunate enough that your company has a canteen or cafeteria, these problems will not have to be considered. For example, Victoria is also from Canada and she is lucky to have an administrative job at the new Nankai University campus, which has a large cafeteria and also many on campus food outlets, at very reasonable cost.

Daily Specials

Just as the first factories spawned chopouses nearby, there are likely a variety of restaurants near your work place. If you are in a high-rise shopping center, no doubt there will be many choices in the B1 or B2 levels. They will be very competitive and western outlets usually have daily specials that have a set menu offering soup, main course, dessert and a drink, all at a reasonable price, between 50-90rmb.

No problem if you are dining alone, but in a group, it gets complicated and delivery of meals may be haphazard with one person waiting if they have ordered something different. It really becomes awkward, when you insist that the person with the delivered food start without you, but he or she feels it is rude to do so.

You don't need to face this problem with Chinese meals, but you need to come to a general agreement of what dishes the group will order. There is usually a “take charge” person that will do the ordering and used to obtaining consensus from the group. In the past, it was customary for someone to fight for the bill and people will take turns with hosting, but the new trend is going “AA” or going “Dutch” and splitting the bill.

Some restaurants will have a membership card to encourage repeat customers and offer a discount or free item after a number of visits – Starbucks and some of the burger outlets are examples, where you will be given a free drink or burger after earning sufficient points. Most restaurants will give you an on-the-spot discount if you scan their QR code and follow their wechat.

Quick and convenient

Convenient stores are places where

you can buy any daily necessity at any moment. Among the big chains brands such as Lawson, Family Mart, there is only 711 that can be found in Tianjin. They have a very good selection of the three meals of the day. At lunch hours, the hot Hefan (fried dishes plus rice) is always popular as you can choose from at least ten dishes including meats and vegetables. Sandwiches and salads are for those who only want a light lunch and they can go with bottled juices or fresh coffees. Although these convenient stores are far from being everywhere, you can always find one nearby an office building in CBD.

Delivery

Another alternative is to order your meal from your favorite restaurant. There are dozens of apps that provide this service and cost is usually 5-7 rmb depending upon the distance to be traveled and if it is during peak hours of dining. A few of the most popular services are: Elema 饿了么 which literally means: “Are you hungry?” another app is Dianping Waimai 点评外卖 literally means “Takeout Sales” is part of the DianPing user-driven restaurant service. Baidu also uses the Waimai term for their delivery service. The familiar kangaroo logo seen on the delivery scooters belongs to Meituan Waimai 美团外卖 meaning “Great Team Takeout Sales”

Scrolling down the restaurants list can take an hour if you don't quite know Chinese or don't really know what you want. You can mark the restaurants you like and next time directly order from previous orders. Pizzas, burgers and kebabs of trustable brands are available on delivery apps but you have to be no farther than 3k from them. Order as early as possible because the delivery takes very long time during peak hours. And when weather is bad, the delivery fee rises and your meal would come much later. Please be sympathetic to the delivery guy and be patient!

These are just some of the delivery services, you will find that most restaurants will be willing to delivery for free if you are close and many restaurants will have their own service.

Conclusion

So you can see there are many choices, try to make a healthy choice and

remember to turn off your smartphone during lunch or any meal. Studies have shown that people tend to gain weight if eating and using your phone because your brain is not realizing how much you eat and you tend to overeat.



Lunch options in a convenient store

午饭吃点啥?

中国人对每一餐饭都非常重视，因为民以食为天，午饭也不例外。大多数午餐都要在上班的地方解决，所以也成为让人最头疼的一餐。虽然每个公司的午休时间不同，但大多数人都坚持简单快捷的原则来解决午餐。

在高层写字楼里，每天的 11:45 左右，电梯就会变得非常难等，因为人们都纷纷出来吃午饭。到了 13:00 左右，大家吃完午饭回来上班了，又是一个乘电梯的高峰时间。如果你不想把时间浪费在等电梯上，你可以自己带饭。很多外国人喜欢三明治，这种食物制作非常简单，而且完全可以按照自己的喜好添加搭配食材，也不需要任何加工。

如果你工作非常繁忙，你可以利用公司里的微波炉弄一点方便食品，包子、饺子这类食物放在冰箱里可以保存得久一点，需要的时候拿出来用微波炉叮一下就能吃了。

即使你的公司允许把午餐拿到工位上吃，你也要注意不要吃味道过于刺激的食物，比如臭豆腐。

但也有人出去吃午饭只是想透透风，暂时离开办公室这个封闭的环境，换换脑子。写字楼周边都会有各种类型和档次的餐厅，能满足不同人群的需求。尤其是如果这个写字楼挨着商场的话，你就更不用发愁午饭没地方解决了。午餐时间很多餐厅都有当日特价菜，某一天可能还有半价日，赶在这样日子去吃饭能节省不少。如果你特别钟情于某家餐厅，你可以办一张会员卡，享受会员价格。

大楼拐角的各种便利店每到中午也是人声鼎沸，各种三明治、盒饭、面条可以让每天的午餐都不重样。

对于实在懒得下楼或者忙的没时间买饭的上班族来说，那就掏出手机点个外卖吧。饿了么、美团、百度、点评，这类的 APP 实在太多了。你可以找找有哪些新餐厅加入外卖，也可以从以前的订单中直接下单，省下不少搜索的时间。定外卖一定要赶在高峰期之前下单，否则你需要等很长时间，错过午休时间就不好了。

用餐的时候关掉手机，认真吃饭才健康。

The Grill Brothers



Lamb skewers and beef skewers

The Grill Brothers are an interesting duo as one is from Italy while the other is from Xinjiang in Western China. We covered Enrico's story in our magazine when he opened his small shop selling Italian imported groceries. On the other hand, Parhati is a very shy middle-aged man who looks more likely to have come from a country in Southeast Asia.

The Grill Brothers joint is now just opposite Enrico's shop on Yingkou Dao, in the former location of a hole-in-the-wall burger place. The BBQ selections are also a combination of Italy and Xinjiang

tastes as you can find traditional Xinjiang lamb skewers, lamb chop and lamb kidney. Enrico's contributions include the Italian beef skewer and steak. Parhati is the master in the kitchen and his culinary knowledge assures authentic flavors.

The menu is openly designed for people from various cultures including local Chinese, Japanese and Westerners. The lamb ostrich, deer and camel skewers are obviously for those with an adventurous spirit and beer is the best match of beverage to go with them. The grill has available Wusu Beer and Sinkiang Beer from Xinjiang and Birra Roma and red wines from Italy.

Many of the guests come not only for food, but also to relax, mingle with friends and enjoy some lounge music. Anyway, people still like the atmosphere and that will always be a reason to drop in for a skewer and drink or two.



Enrico and Parhati

Details:

疆意烧烤

📍 **Add: 106 Yingkou Dao, Heping District**

☎ **Tel: 18622438173**

Hours: 18:30-00:00 (closed on Mondays)

¥: RMB 70

MIES Container



Roasted Chicken Platter

Originally from Korea, MIES Container has become the next big thing in the competitive catering business in Seoul with its factory-style décor and American style food. The first MIES Container outlet just

opened in Tianjin and it is going viral in the business circles of Xikang Road.

Featuring industrial elements such as oil drums, steel chains and a cement floor, the rigid style is softened by modern artistic paintings that are in contrast to the harsh fittings but strangely harmonious at the same time.

Once food is ordered, guests are given a safety helmet with an order number on it. The menu is quite simple with only a few dishes which include staples like spaghetti, pizzas and a roasted chicken platter.

One of the signature dishes of MIES is called the Scooped Hot Dog, which looks like a dual-flavor pizza but it's actually a lot of cheese and fried beef with hot dog buns for the base. Other dishes are quite orthodox and the prices are reasonable.

The 9.9 RMB coffee is another good reason to have your lunch here. The clincher for many is that on Mondays, 25% is off from everything on the menu.



Scooped Hot Dog

Details:

📍 **Add: 102-2, City Center Building, at the intersection of Xikang Lu and Yueyang Dao, Heping District**

地址: 新兴街西康路与岳阳道交口赛顿中心vip底商102-2

☎ **Tel: 022-23591696**

Hours: 11:00-02:00

¥: RMB 70

A BEAUTIFUL TIANJIN A WONDERFUL TheJin

Follow the new Wechat subscription account of Jin Magazine "TheJin" for more interesting stories about the city!



月皓圆 · 歸 · 为月香

We make the best moon cakes for Mid-Autumn Day Festival
Our moon cakes are made in the original Suzhou style
Remember heat before serving
Our ingredients are red bean paste, date paste and black sesame
All moon cakes are handmade, additive-free
(preservative, pigment and APM free)
Only limited supply of our handmade moon cakes are available, so early bookings are a must.

Bin Shui Dao Store
No. 18 Binshui Dao, Hexi, Tianjin
(intersection of Binshui Dao and Zijin Shan Road)
Tel: 022-2813-8138
Riverside 66 Restaurant
6F, Riverside 66, 166 Xing An Lu, Heping District
Tel: 022-5990-5166

The Heart Flower pack
(4 pieces, RMB 169)
One of the following black sesame, date paste, red bean paste and an egg yolk with dried meat floss
Now: special offer: RMB 156/pack

The Bright Moon pack
(9 pieces, RMB 289)
Moon Crabs pack
(RMB 1059/pack, RMB 1258/pack)
Three each of the black sesame, date paste and egg yolk and dried meat floss
+
The Halcyon Crab gift box (3 pairs)/(4 pairs)
Book before September 1, 2017 to enjoy our special offer:
RMB 266/pack
RMB 1038/pack, RMB 1236/pack



Deodorant is a substance that is applied to the under arm area

THE DEEPER MEANING OF DEODORANT

by Kate King and Carmen King

Deodorant is an interesting topic here in China. It is not something you think about very often, but when it does come up, it's a real head scratcher. Growing up in the States, the topic of deodorant is pretty common. Do I want natural or traditional. Do I want a spray, roll-on or a stick? There is also the never ending trial and error of finding a deodorant that doesn't leave your clothes caked with white chalk. Other than these thoughts, whether or not someone will use deodorant is, for the large part, a given. Which one to use is the question? So, other than some random moments of thinking about it while you're in the store, it's kind of a non-thought. Until you come to China.

It wasn't until arriving in China and walking through the grocery store over and over, that one day it dawned on me that I had never seen deodorant anywhere! In the states there are whole aisles dedicated to deodorant, but here, oddly, nothing. I found it almost incomprehensible, so I went on a specific search. After some scouring, I finally found a tiny area with some items that looked like deodorant. One was from Adidas. I had no idea Adidas made deodorant! Even still, the bottle was tiny! So there were maybe one or two choices in a very obscure location and that was the extent of the selection.

Do Chinese people wear deodorant? I've come to find that deodorant is not widely

used in China. Just within the past few years have people started becoming somewhat aware of it and starting to use it.

What is deodorant? Where did it come from?

Deodorant is a substance that is applied to the under arm area to prevent body odor. It does not stop sweat, but it is intended to kill the bacteria that interacts with our sweat. This interaction is what causes body odor. So, no bacteria, no odor. There are also types of deodorant that are called antiperspirants. These, like deodorant, kill the bacteria but then go a step further to actually prevent sweating, keeping the under arms nice and dry. Well, at least more dry than if you weren't using it. One of the issues that many people have with antiperspirants is that they use aluminum as one of the ingredients. There are possible links between aluminum and certain diseases, so some choose to use more natural products, but, as is often the case, the natural product don't always provide the same result. So, when it comes to deodorant, do your own research and choose what works best for you.

Where did it come from?

According to my research, it seems that the first deodorant was invented in the States near the end of the 19th century, with the first antiperspirant coming along somewhere

DEODORANT IS A SUBSTANCE THAT IS APPLIED TO THE UNDER ARM AREA TO PREVENT BODY ODOR. IT DOES NOT STOP SWEAT, BUT IT IS INTENDED TO KILL THE BACTERIA THAT INTERACTS WITH OUR SWEAT.

in the beginning of the 20th century. Makes you wonder what people were doing the few thousand years prior to this invention!

When all is said and done, deodorant certainly has its usefulness. Particularly noticeable when everyone is smashed together on the subway. So, remember to think of others and do what you can to control your body odor especially when in confined spaces and rather formal circumstances. This can include venues like attending class, going to work and associating at a friend's house. Bad body odor reflects badly on oneself. It may cause other people to think of someone as lacking good manners and even being uneducated. Therefore, rather than seeing deodorant merely as issue of culture or health, perhaps it should be viewed as part of decency and respect for others.

香体剂的深层含义

香体剂在中国是一个有趣的话题，但在美国它却很常见。我也是在来了中国之后才发现，这里居然没有售卖香体剂的地方。要知道，在美国，光是香体剂的货架就能占满整个走廊。我没办法理解这边不售卖香体剂的情况，于是我又仔细排查每个货架，终于在一个很小的地方，我看到了类似香体剂的东西，仔细一看它居然是阿迪达斯的。我从不知道阿迪达斯还做香体剂！但无论如何，它也算是香体剂了，所以这是我在中国能找到的为数不多的几个选择。

中国人不使用香体剂吗？我最初来中国的时候，这边没有多少人在使用它，但近几年越来越多的人开始关注并使用香体剂。究竟什么是香体剂？

香体剂是用来保持干爽的一种个人护理产品，一般用于人体腋下等易出汗的部分。它通过抑制细菌繁殖来减少汗味体味。香体剂的止汗功能源自其抑汗活性成分—这种活性成分多为铝盐，或铝盐。有两种铝盐被广泛地应用于止汗剂产品，其一是氯化羟铝。氯化羟铝有易溶于水的特性。香体剂中还含有其他非抑汗活性成分，这些辅助成分包括润肤剂，乳化剂，香水成分和气雾推进剂等。市面上的香体剂通常有喷雾、走珠和凝胶等三种类型。购买的时候还要根据自己的需求进行筛选。



Green food

BUYING FRUITS AND VEGETABLES

by Carmen King

As our cashless cover detailed, shopping online and paying digitally via Alipay or WeChat is quite popular these days. Items being purchased include fruits and vegetables.

The two biggest differences in buying methods for fruits and vegetables are in-person or online. In person options mainly include going to a market or store. However there are also those purveyors of produce via carts, tarps and trucks. Buyers should be aware though, such sellers may not be licensed vendors. Therefore, the quality of their goods could be highly questionable. Water injected watermelons and unregulated chemical use are but a few issues. Generally speaking, these are probably illegal sellers subject to fine and/or being run off at any moment. That's why their location and availability is anything but reliable.

Buying at local produce markets (菜市场 cài shìchǎng) offers buyers a slightly more standardized environment. Yet, again it is buyer beware. While these vendors at least have gone so far as to legitimize their business by renting a stall or booth in a designated building for selling food, where exactly they are sourcing their goods is still subject to question. After all, there are no "real brands" being made available. Do not trust those stickers or labels. Anyone can

obtain those "Dole," "Sunkist," or "Washington Grown" stickers and stick them on whatever they want to. I'm sorry but do not be so naive as to believe things are what they seem to be. Unregulated pesticide use is also a real concern. But again, its possibly better than buying street side from that person who is about to flee at any moment.

Stores or supermarkets theoretically go one step further in ensuring fruits and vegetables are fit for human consumption and are as advertised. Usually by size, shape, color and taste the authenticity of "imported" products can be confirmed. However, it is still no guarantee. The issues with stores is that the fruit or vegetables often are not the freshest, over priced, and hard to lug home. This is due to many expats not having their own cars.

Online vendors such as Jingdong (京东 jīngdōng), Taobao (淘宝 táobao), Tianmao (天猫 tiānmāo), Meituan Waimai (美团外卖 měituán wàimài), Baidu Waimai (百度外卖 bǎidù wàimài), Shunfeng Youxuan (顺丰优选 shùnfēng yōuxuǎn), 1 Haodian (1号店 hàodiàn), Meiri Youxian (每日优鲜 měirì yōuxiān), and our local Tianjin expat Daniel from Fresh Farm Plus (www.freshfarmplus.com) featured recently in JIN, offer fruits and vegetables. The biggest advantage is they all deliver. The

BASED ON CURRENT CONDITIONS, THE TOP PRIORITY WHEN PURCHASING FRUIT AND PRODUCE IS SAFETY NOT PRICE.

caveat is like the "Tips" article this month details, receiving packages has its own challenges. That said, overall these days buying online trumps in-person. Mainly due to convenience and avoiding death marches with heavy goods. Of course, buying online means inability to hand pick each edible item. Some rotten fruits or vegetables may be received. Though this usually is the exception and not the rule. Plus customer service of the vendor can be contacted for compensation. Based on current conditions, the top priority when purchasing fruit and produce is safety not price. Paying more for imports (进口 jìnkǒu), certified organic (有机 yǒuji), or at least "green food" (绿色食品 lǜsè shípǐn) is definitely worth considering.



Certified organic Food

帮你选购好的果蔬产品

随着无现金支付方式的逐渐普及，我们在线购物也变得容易很多，尤其是当我们购买水果蔬菜的时候，情况更是比以往方便快捷。

选购果蔬产品，我们可以选择线下购买或在线购买两种方式。但当我们选择线下购买的时候，一定要对那些流动的商贩提高警觉。如果你选择到当地的市场购买，也一定要对果蔬上面的标签留点神。那些标注进口的产品可能未必真的是进口过来。

理论上讲，商店或超市里售卖的果蔬相对安全。从它们所摆放的水果的颜色和形状来看，“进口”产品的真实性大多不被人怀疑。但诚然，商场也有商场的问题，比如水果不新鲜、价格过高、搬运麻烦等。但如果选择线上购买，问题就节省很多。推荐各位我们杂志里采访过的 www.freshfarmplus.com 线上购物平台，它不仅提供送货上门服务，还可以为你的商品提供售后服务，一旦收到有质量问题的产品，可以联系供应商获取相应补偿。关于食品，我们最关心的应该是它的质量安全问题，而不是价格。进口产品、有机认证、绿色食品都是值得大家考虑的选择。



Wechat payment

GOING CASHLESS WITH WECHAT

by Culturalbility

Life in China requires trading in our reliance on cash for a reliance on our cell phone's battery power. When we go out, instead of checking to see if we have enough cash, we can never leave home without a spare phone charger and battery pack. We would be screwed otherwise. Some people even keep these constantly attached to their smart phones at all times. Doesn't seem so smart after all. Anyways, let's take a look at a typical cashless day in Tianjin:

7:21am

We roll out of bed, shower, put some clothes on, grab our phones, and head down to the street corner. We order a Da Bing Ji Dan with extra bacon. The total is 12 kuai. Oops, we forgot our wallet back in our apartment. No worries – there's a QR (quick response) code for payment gerry-rigged to their little window. We scan and every one is happy.

7:50am

Almost late for work, we scarf down our breakfast and try hailing a taxi. Typically, none are stopping for us. At least we have our phones and can Wechat a

Didi driver. Done. He will arrive in two minutes. After the ride is finished, we can pay him directly through Wechat. Hope we don't need that wallet today!

11:30am

Getting hungry again, we look outside and see the pollution is particularly heavy today. We choose not to go out for lunch. Thankfully, we can use the Food Delivery option in our Wechat to order almost anything we feel like. Let's do dumplings. Boom. Paid for and will be delivered hot and fresh in 30 minutes or less.

3:59pm

We get the dreaded text message that our phone will lose service in a half an hour. Having no time at all to go down to the mobile storefront, we can quickly tap over to Wechat Wallet's Mobile Top-up function to pay our bill. Our phone service is safe once again.

7:12pm

We've got a hot date planned tonight and she mentioned she loves hot pot. Now to find one that will accept Wechat as payment. Luckily, almost every restaurant

in the city now has the easy function in their cash registers or walls. We enjoy a lovely dinner and conveniently show our phone's payment QR to cover the cost of delicious meal. Our date is obviously impressed.

10:33pm

There we are watching a movie with our new girlfriend and the power suddenly goes off! Looks like we forgot to add credits to our electricity this month. It's kind of late and we would rather not bother our landlord about it. Wechat saves the day again! We can add a couple red rambos of credit and the TV comes back on.

Thanks to the ubiquity of Wechat's QR code scanner and reader, anyone from a street food stall manager to an elderly taxi driver to even our utility bills can be paid digitally with this wonderful all-in-one app. We can go days without needing cash and if you forget your wallet as you walk out the door, you need not worry. Just don't forget your charger at the same time.

无现金过一天

生活在中国，每次出门的时候，我们要做的往往不是检查身上是否带了足够的现金，而是反复确认充电器以及备用电池是否装好。少了这两样，出门仿佛百爪挠心。有人甚至将这些附属品时刻贴紧手机，好吧，不管怎样，我们还是先来看看不带现金在天津过一天的情况吧。

清晨7:21，顺利起床，准备妥当。出门到街角早点摊买早点。糟糕，带了所有东西却唯独忘记钱包。庆幸的是，早点铺的窗口上有付款二维码，简单一扫，问题解决，从此妈妈再也不用担心我忘带钱包的困扰。7:50分，上班要迟到，立即打车基本没有哪个出租车愿意停下来，好在手机里还有叫车软件，发出需求，几分钟内到达，结束行程手机支付，方便又快捷，我猜今天一天我都不会用到钱包了。

11:30，又到了午饭时间，外面的污染如此严重，不如点些外卖来吃。想吃什么就订什么。下单后30分钟就可以吃到热乎的美食，何乐而不为？3:59分，我的手机接到短信被告知要缴费了，可是我忙得根本没有时间去营业大厅呀。幸好的是，微信可以自助缴费，我的手机又满血复活了。

19:12，即将要去赴约，女朋友建议吃火锅。好了，现在需要做的就是找一家可以手机支付的馆子。如今大概没有几家不接受手机支付的餐厅了吧。22:33分，当我和女朋友正在家看电影的时候，突然没电了！感谢天感谢地，微信又再一次的拯救了我。

随着微信支付的普遍化，即便没有现金，只要有一台手机，我们一样可以顺利度过完美一天。当然，钱包可以不带，充电器可绝对不能少。



Need help using Wechat to go cashless in Tianjin? Scan our QR code to follow our account and ask for our free helpful guides!



Receiving package

The platform for XianYu allows users to browse content as it's posted in real time, making for a community feeling.

RECEIVING PACKAGES

by Carmen King

Based on experience, the absolute best case scenario for receiving packages is to use an easily identifiable, locatable, and accessible address which has someone stationed there during usual business hours every day. An example of this would be an office or store that has a worker there daily from say 9:00 AM to 5:00 PM. Granted, sometimes delivery attempts happen outside these hours, but the fact that the majority of the time, someone is there to receive the package is a huge step in the right direction. In addition, the person there needs to speak and understand Chinese very well. This is because the delivery agent often calls to confirm, who you are, where you live, and when you will be home, etc. Seems unnecessary but all too common. Sadly, they don't also have the best communication skills, can be from other areas and may not even speak standard Mandarin. This can make for a frustrating and unclear call for the novice. Be aware, if you don't pick up your phone after several attempts to be reached it could result in the package not even being delivered and instead left somewhere else. That location may be inconvenient and difficult to find.

When entering a delivery address, make sure the address is accurate. Double

check it by asking multiple people, such as the apartment manager or going to the nearest post office and talking to an agent. If the package is being sent from abroad, email the sender a document with the address in both English and Chinese. When filling out the packing slip they can fill in English. Then tape the address in Chinese to the outside of the box and use packing tape to cover the paper entirely so that it won't get damaged or become unreadable.

Another tactic is talk to your school, employer, or trusted local friend and see if you can use their name, address and phone number for the local contact. However be sure your name is also included on the shipping label so you can make claim to the package. Be sure to get the tracking number from the sender. You can take this number to any post office and check on its progress. However, it may not be in their system until after the package has entered China. Another odd detail is sometimes the overseas tracking system will show "attempted delivery" when in fact the local receiver has never even been contacted. Should you see this, it's a good time to go to the nearest post office from the delivery address and check on the package. In some cases, the package will be there and can be taken after showing a

government issued identification for the receiver. They often want to see the original I.D., so be sure to bring it. If someone is trying to pick up the package for another person, both the receiver and designated pickup person's I.D. likely will be needed. Be aware, if the package has sat at the post office for a few days, a storage fee may be charged. If it came from overseas, tax may be due. All packages are subject to being opened and investigated. Note, some post offices rent post office boxes which could help those without a reliable address.

收快递的注意事项

快递虽然快捷，但接收快递有时又很麻烦。首先，你要选择一个在工作时间有人接收的地址，通常是办公室或小区旁边的小商店。快递员在上门之前都会给收件人打电话确认信息以及是否在家，但是很多快递员都有浓重的口音，对中文不好的外国人来说是个挑战，常常会鸡同鸭讲。如果电话总是联络不到人，快递员只能把包裹放在别处，通常会很难找。

你自己的邮寄地址一定要用中文填写准确，不确定就去问问物业管理员或邮局。如果包裹是从国外寄来的，你可以把中文地址通过电子邮件发给寄件人，让他打印出来贴到包裹外面，再用透明胶带封好以免字迹被污染损坏。

如果你实在搞不定，就去求周围同事或可靠的朋友，是否能用他们的名字和电话收快递。另外还要保存好运单号以便查询快递状态。从邮局提取包裹需要身份证或护照，所以去之前一定带好了你的证件，以免白跑一趟。



Mutianyu Geat Wall

by Robert Watt

VIEWS OF THE WALL

There is no greater symbol of China than its Great Wall. It snakes physically across the north as a visceral reminder of this ancient power, a long penetrating presence reaching across Asia. It exemplifies China's flair for grand projects and for its people, as numerous and their customs as established, as the stones. A barrier that still embodies suspicions of protectionism, motifs of control and the trope of inscrutability.

Its name 'The Great Wall' is, however, a bit of a misnomer; the name suggests it is one long structure. In reality, it comprises sections of varying styles and designs, with numerous branches, of trenches and natural barriers. Parts built centuries ago have tumbled to ruin, others have been rebuilt, maintained and enhanced, so that no two sections are the same. Thinking of The Great Wall as a single entity ignores its complex reality, like its use as a metaphor, it's a sweeping generalisation.

Badaling

Probably you've been to Badaling. It's the most popular tourist site for seeing and

walking on the wall. Part of its popularity is its closeness to Beijing and ease of transport, it's also where Mao Zedong famously remarked 'You're not a real man if you haven't climbed the Great Wall.' Badaling was the first section of the wall to be restored and it looks new. It's wide and solid, surrounded by large car parks and souvenir stalls. During the national holidays it's rammed with families clambering to get a selfie on its ramparts. Despite all this, it's still impressive; the scale of reconstruction itself a huge achievement. It stretches away into the distance and it's easy to imagine you could walk east to the sea or west to the edge of the empire. Despite the huge numbers of people present at Badaling, a half hour walk in either direction and you are likely to be almost alone to enjoy 4kms of rugged countryside before the walk ends.

Mutianyu

Mutianyu is another popular site for the wall. It's more out of the way, but can be reached by bus from downtown Beijing. Many people start, or end their hikes at this point and the area is dotted with farmhouses converted

into hotels. Although nowhere near as popular as Badaling it still has the trappings of tourism, but on a smaller scale. Although there is a Subway and a Burger King there are many Chinese restaurants serving reasonable (if slightly pricy) food, some with pleasant outdoor seating areas where you can watch people. You can reach the wall by walking through the woods or take a shuttle bus then a chair lift up to the top.

For the purist traveller, the installation of a modern chairlift may feel like a desecration of a UNESCO heritage site and that using it encourages more unsympathetic development. But to be fair, the walk up to the wall is not particularly interesting, and unless you're very keen on hiking, the time and energy is better spent enjoying the wall, rather than the approach. The chairlift is surprisingly pleasant, swaying over the canopy of trees, silent except for the constant chirp of the cicadas.

This section of the wall has been restored too, but more sympathetically than at Badaling. It is the section most likely depicted in pictures and on leaflets. The watch towers



Jiankou Great Wall

and steep pathways against the background bands of inky mountain peaks make great photographs. This is how I always imagined the wall to look.

Walking east from Mutianyu the wall rises in a series of quick and very steep stairs before ending at one of the watchtowers. From the windows you can see how the unrestored wall would look, but sadly can't continue. East the hike is longer, it's possible to walk to Jiankou.

If you hike to Mutianyu from the East or return the same way you can get a toboggan ride down. Again, hardly in keeping with the character or setting of the wall, but really good fun.

Jiankou

Jiankou is the section titled 'The wild wall'. A segment of wall in the Beijing area that has gone relatively undisturbed since it was built. This is partly due to its remote location, away from the city sprawl and main roads. Getting there is more difficult and requires a car or a couple of bus changes and a local taxi, then some moderate hiking. But it is the most dramatic and original section remaining. It's higher, steeper and more winding than the other sections and at 20kms long is the area for the serious hiker. Despite its remoteness, it is popular with hikers and therefore not immune from drink and food vendors. Unlike

Badaling and Mutianyu, the sellers here are more likely to be old women from a nearby village, who somehow manage to haul bottles of drinks up what is quite a difficult, but enjoyable climb through a steaming jungle, culminating with a makeshift ladder to the top.

The most popular hike is South to Mutianyu, which takes about 4 hours. There are steep rises and descents, trees and bushes to get around and loose stones underfoot. The North route to Huanghuacheng is the most dangerous length of the Wall. Sky Ladder, The Eagles Flies Facing Upward and Beijing Knot give some clues as to the incredible features on the way. Some parts are so decrepit and steep that it can only be completed on hands and knees, painstakingly picking a route across the loose rubble. If you complete this hike you will be among the few. I turned back at the first steep section. In consolation, there is a trout farm nearby where you can catch a fish and have it bar-b-queued or prepared for eating raw with wasabi – delicious.

The seasons change. The summer green turns to autumn hues, the bleak greys of winter then the cherry blossoms of spring. Each offers another view, just as these three sections of the wall offer very different experiences. And this is just one small area of its entire length. To truly know The Great Wall is, perhaps like knowing China, impossible in one lifetime.

THE WATCH TOWERS AND STEEP PATHWAYS AGAINST THE BACKGROUND BANDS OF INKY MOUNTAIN PEAKS MAKE GREAT PHOTOGRAPHS. THIS IS HOW I ALWAYS IMAGINED THE WALL TO LOOK.



Mutianyu Great Wall Toboggan

领略不一样的长城

长城是中华民族的象征，是古代中国用来抵御外来入侵者、显示国威的伟大遗产。但“长城”这个词似乎不太准确，字面上看好像是一面一望无际、单调的围墙，但实际上长城是由很多风格迥异的建筑组成的，有堡垒、天然屏障和不计其数的分支。最古老的部分已经坍塌成废墟，有些地方被重建、加固，所以没有哪两段长城是完全一样的。

八达岭长城是最负盛名的一个景点，离北京城区最近，交通也最便利。毛泽东主席曾经说过这样的名句：不到长城非好汉！八达岭长城是维护和管理得最好的，也是最受游客青睐的，所以每到公共假期，这里都是人山人海，摩肩接踵。但如果你能沿着这段长城走到底，你最终会感受到宁静、原始的乡村风情。

慕田峪长城同样很有名，但是游客人数要比八达岭长城少一些。缆车的设置让人感到是对长城的亵渎，但如果你坚持靠双腿攀爬的话，会发现其实也很乏味，除非你是个徒步爱好者。慕田峪长城就是我想象中长城的样子，蜿蜒陡峭的石梯和错落修建的瞭望台非常入画。除了缆车，在下长城的时候，你还可以体验一下超级滑梯，坐在一个单人滑板上，顺着金属滑道一路下滑，你不像是在游览长城，倒像是在游乐园里玩耍。

箭扣长城被称为“野长城”，保持着原始的风貌，这是因为它的地理位置更加远离城区，而且交通不便利，如果不是自驾，你要在多种交通工具之间来回切换才能到达。总长20公里的箭扣长城是徒步爱好者的乐园，和其他长城比起来，它更高、更陡峭、更蜿蜒，你能体验到丛林中攀登的乐趣。

很多徒步者选择慕田峪长城的南端，全程大概4个小时。这段路程有很多起伏的陡坡，被茂密的树丛和灌木包围，路上布满松动的石块。慕田峪北面是最危险的一段路，有些路段只能徒手攀登，恐怕很少有人能走完这段路程，反正我是知难而退了。

秋天到了，长城又是另一番景色了，但每一段长城又会有自己的别样风情。走遍长城是一个大胆的构想，就像你穷其一生也无法完全认识中国。



WUHU

by David Wong

Night of Wuhu

You and most of our readers probably have no idea where is WuHu. Located in Anhui province it is about a 2-hour flight or a 4-hour train ride from Tianjin and neither being a direct route, it is surely not a well-known tourist destination. However, this sleepy hideaway has much to offer and worth the trip if you are planning to be in the area, in nearby locations such as Nanjing 南京 in neighboring Jiangsu province or the famous Yellow Mountain 黄山 "HuangShan" also in Anhui; take an extra few days and you will be surprised.

WuHu is the second largest city in Anhui province following its capital, Hefei. WuHu has a population of about 5 million people and speak a local dialect but almost everyone will also speak Mandarin. The name WuHu literally means "Reed Lake" and sits on the Yangtze River also better known in China as "Chang Jiang" 长江 or Long River. In fact, it is the longest river in Asia and third longest in the world, after the Amazon in South America and the Nile in Africa.

WuHu became known as a major inland port as early as the Three Kingdom period in 200BC and remains the fifth largest port along the Yangtze River. It was occupied by Japanese forces in December 1937 and was the staging point for the battle of Nanjing, during this time, Chinese resistance fighters hid in the lakes surrounding WuHu by submerging themselves and breathing

through reeds, which makes its Chinese name, quite appropriate.

What to eat

WuHu Cuisine and nearby Anqing city make up YanJiang Cuisine which is part of the Anhui or Hui Cai 徽菜, one of China's Eight Culinary Traditions. This type of cooking is known for dishes prepared with aquatic products and fowls, featuring clear, refreshing, crisp, tender, delicious and mellow tastes compared to the heavier northern flavors that we are used to in Tianjin.

Egg Dumplings 农家蛋饺 "Nong Jia Dan Jiao" are dumplings, usually associated with rural cooking, using thin sheets of egg instead of flour for the wrapping, traditionally use pork as a filling. In preparation, a ladle is lightly coated with oil and heated, well-beaten eggs are spooned into the ladle and cooked until the mixture forms a dumpling wrapper. The pork filling is then spooned into the egg wrapping and the entire dumpling steamed. It is often served with soy sauce.

Noodles such as Beef Noodles 牛肉面 "Niu Rou Mian" and Shrimp Noodles 虾籽面 "Xia Zi Mian". Many local dishes feature noodles and pasta rather than rice, which is more predominate in Southern Chinese cooking.

There are some other dishes that most foreigners would steer clear of such as the infamous Stinky Tofu 八公山臭豆腐 "Ba Gong Shan Chou Dou Fu" which is from a specific district in Anhui and Steamed Stone

Frog 清蒸石蛙 "Qing Zheng Shi Wa" which is probably ok if you were not told what kind of meat and it was stir fried and not recognized, there's just something too cute about a frog that forbids most foreigners from partaking it in a meal. For many of these dishes and local snacks, try the Fenghuang Food Street 凤凰美食街 between Yinhu South Road 银湖南路 and Zhongshan North Road 中山北路.

What to see

Top of the list is the Yangtze River or Chang Jiang. This magnificent river flows thru the center of WuHu or probably the city grew around the river. There are many vantage points.

The WuHu Yangtze River Bridge is a combined rail and automobile, double-decker Cable Bridge that has an incredible total of approach lanes stretching over 10,000 meters. The bridge is very high to allow for the heavy cargo traffic on the river.

Another excellent viewing point for the river is from the Executive Lounge of the Hilton hotel which is in the WuHu central business district and along the Yangtze and the view is unobstructed and no matter during the day or at sunset, the scene is unforgettable and give you a good idea of the majesty of the mighty river. Right across the street from the Hilton is the Saint Joseph's Cathedral, a beautiful church that was built about 100 years ago and is well preserved and still open for service and mass.



the Saint Joseph's Cathedral

The Fantawild Adventure Park is one of China's largest theme parks with 125 million square meters and 15 different zones at an investment of 1.5 billion rmb. For a more tranquil stop, try the Tianmen Mountain Park 天门公园 which is by the Yangtze river in Jiujiang District. It has a wonderful Buddhist temple with beautiful mountain and scenic views. For those not so athletic, there is a cable car and minibus to the top. In the evening, there is a local performance, so you spend a full day at this venue.

Where to stay

As previously mentioned, the DoubleTree by Hilton is one of the choices for internationals. There is also a Crowne Plaza, which was only recently opened, and both are in the central business district.

For the more budget minded there are

hundreds of local brand hotels and smaller business hotels but be prepared for less English but should be no major problem.

Conclusion

As mentioned, WuHu is a bit out of the way and not as well known as many other Chinese tourist spots but there are many advantages. The cost for hotels, attractions and food is much less than the more popular areas. Also, you can escape the normal crowds of people. As Tracy, who works at the Canadian International School says: "I love WuHu because it is not so big and you can live here very comfortably. There are famous small dishes everywhere and a great place for Foodies."

So give WuHu a try, you will be pleasantly surprised.



Tianmen Mountain Park



Egg Dumplings



WuHu Yangtze River Bridge

ANOTHER EXCELLENT VIEWING POINT FOR THE RIVER IS FROM THE EXECUTIVE LOUNGE OF THE HILTON HOTEL WHICH IS IN THE WUHU CENTRAL BUSINESS DISTRICT AND ALONG THE YANGTZE AND THE VIEW IS UNOBSTRUCTED AND NO MATTER DURING THE DAY OR AT SUNSET, THE SCENE IS UNFORGETTABLE AND GIVE YOU A GOOD IDEA OF THE MAJESTY OF THE MIGHTY RIVER.

畅游半城山半城水之城

提到“江城”，可能很多人都不知道在哪，但如果讲“芜湖”，大家就会豁然开朗。芜湖，安徽省的一个地级城市，是继安徽省省会合肥之后的第二大城市。因为并不是一个十分出名的旅游城市，故而很少被人提起。但或许正是缘于它的低调，才使得这座城格外吸引我的注意。如果你来，你会发现芜湖还可以是一个很好的中间站。

来芜湖旅游，你不可错过的就是去领略长江的风采。芜湖长江大桥，是桥型为公、铁两用钢桁梁斜拉桥，公路在上层，铁路在下层。铁路桥长10616米，公路桥长6078米，载重量高得惊人。

我住的地方位于芜湖中央商务区，从下榻酒店的行政酒廊向外观赏，可以看到完整的芜湖境内长江河流的壮阔景观。而酒店对面，就是赫赫有名的芜湖天主教堂，距今已有100多年的历史，至今仍保存完好，服务大众。

因李白《望天门山》一诗而天下闻名的天门山也非常值得游人参观访问。天门山雄踞芜湖市北郊长江畔，天门二山中以东梁山最为陡峭，突兀江中，如刀削斧砍，巍巍然砥柱中流，令一泻千里的长江折转北去，形成“碧水东流至此回”的奇特景象。千百年来，以其独有的山形水势和丰厚的历史文化底蕴吸引着历代名流、墨客来遨游题咏。天门山下有两处不可多得的人文景观。一是历史悠久的天门书院。二是别具特色的铜佛寺，依山傍水，风景绝佳，多年来吸引着全国各地的信徒前来焚香拜佛，每逢佛事，香烟浓郁，香客如潮。不善运动的游人可搭乘缆车或大巴抵达山顶，傍晚的时候还会有精彩演出，因此在这里待上一天，也一定不会觉得无聊。

芜湖境内小吃众多，比如农家蛋饺、牛肉面、虾籽面、八公山臭豆腐、清蒸石蛙等。凤凰美食街、银湖南路、中山北路，是美食的天下，千万不要错过。

和中国其它有名的城市和景点相比，芜湖显得有些与众不同。它没有高昂的物价，没有拥挤的人群，也没有广袤的土地。但或许就是因为它的独一无二，才使得人们留下来的理由变得那么唯一。给芜湖一个机会，你会有不一样的惊喜。



Outdoor Beer Garden is coming at Banyan Tree Tianjin Riverside

Outdoor Beer Garden is coming at Banyan Tree Tianjin Riverside! Chef team selected seasonal ingredients, elaborately prepared buffet dinner and beer set menu for guests. Drink beers with German sausage, bacon, salads and snacks, enjoy the funny games and fantastic Band, play VR Games, spend the fine time with your friends in the cozy atmosphere. On Sunday, a free cocktail for ladies during the Outdoor Beer Garden.

*Buffet Dinner at RMB278 per person, is included one glass of imported beer. (Special rate at RMB178 per person of in house guests and members)

Valid: From now to 17 Sep, 2017, Outdoor Beer Garden at 19:00-23:00, every Friday to Sunday,

Venue: River Café at First Floor and outdoor

For more information and reservation please call: +86 22 5861 9999



European Gourmet Feast

Enjoy the sumptuous European delicacies at Café Vista! From crafted Italian Pizza, Fish and Chips of British style, Spanish Fried Rice with Seafood to authentic German Black Forest Cake and French gourmet. Join us to explore more.

RMB 288net/person, enjoy 30% off

The discount is not available on public holidays

Valid from September 1st to October 31st, 2017

Business Hours: 17:30 - 21:30

For reservations kindly call 22-24626888-6014



Strawberry Afternoon Tea @ Victorian Lounge

Relax and savour a splendid Strawberry Afternoon Tea at the historic and classy surroundings of our Victorian Lounge.

CNY 301 net / 2 persons

14:30 - 17:00, September

Victorian Lounge, 1F, The Astor Hotel, a Luxury Collection Hotel, Tianjin

For more information or reservations, please call 022-5852 6888 ext. 8909



TEDA International Hotel Apartment

The only one garden hotel apartment in TEDA area where is the best choice for holiday tour with family.

Excellent location, super parking space, spacious and bright living condition as well as 5 star hotel service enjoyable.

Apartment Privilege Favorable Package on sale

Package A: Only RMB899yuan for 2 room nights one-bedroom apartment coupon, 2buffet breakfast coupon, 2buffet dinner coupon, and 2 fitness center access coupon which value RMB1734yuan originally.

Package B: Only RMB1199yuan for 2 room nights two-bedroom apartment coupon, 3 buffet breakfast coupon, 3 buffet dinner coupon, and 3 fitness center access coupon which value RMB3049yuan originally.



Celebrate the 7th Anniversary of Renaissance Tianjin Lakeview Hotel

Enjoy Special Offers to Celebrate the 7th Anniversary of Renaissance Tianjin Lakeview Hotel!

*New Dynasty: "Steamed scallop with minced garlic and glass noodles" RMB7/piece (limited supply, 1 piece per person); selected Chinese liquor 30% off.

*The Lounge: selected wine RMB70/bottle.

*Enjoy 30% food discount at Fire House and BLD.

*Upgrade Deluxe Room to Lakeview Room just in extra RMB 7! (Book on 10 September 2017 and stay window from 10 to 17 September 2017; booking channel on www.marriott.com only)

*Above F&B offers only available from 4 to 10 September 2017. Limited seats and other T&C applied. For more information and reservation please contact hotel via: 022-5822 3388.



Spectrum Dinner Set Menu

Price starts from RMB 68 net/set

Chinese, Western & Japanese set menu for your selection!

The price including VAT & service charge

Reservation: 8319-8888 Ext. 3570

Venue: 7F Spectrum, Hotel Nikko Tianjin



East & West Fusion buffet dinner @ Radisson Tianjin

Meet at the Radisson Tianjin for an extravagant buffet dinner featuring food such as hot pot, seafood, Japanese sushi & sashimi, smoked salmon, live cooking stations, succulent desserts to name a few and much more!

Price: RMB 218* per person

* Subject to 15% service charge.

Time: Daily 6:00 to 9:00 pm

Venue: 1F, Café@66, Radisson Tianjin, 66 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin 300011

For more information or reservations, please call 022 24578888 ext. 3635



Happy Hour @ China Bleu

Treat yourself to China Bleu indulgent happy hour Monday to Sunday daily from 6 p.m to 9 p.m at RMB100 per person free flow of beer, soft drinks and selected cocktails.

The rooftop bar offers an extensive beverage selection from whisky, vodka & premium spirits, enjoy wicked drinks, stunning city lights and rock your heart to the sound of music.

50% discount on Whisky, Brandy, Vodka, Rum, Tequila, Gin every Monday at China Bleu.

Venue: 49F China Bleu

Operation Hours: 18:00-01:00 Valid until 31 October, 2017



Brand New Guangdong Executive Set Menu

Executive Chinese Chef Johnny Lai is pleased to present you with brand new Guangdong executive menu. Featuring 6 healthy and delicious courses, including fine soups, classic Guangdong dim sum, fried dishes and desserts. Prices start from RMB198+* per person (minimum of two orders).

Date: 11:30am - 2:00pm, Monday - Friday, September 1 - 30

Venue: 1st Level, Tian Tai Xuan of The Ritz-Carlton, Tianjin

Tel: 86-22-5857-8888

*The above rate is subject to 15% service charge.



Savor "First in the World" Clay Aging Cocktails at Gusto Bar of Four Seasons Hotel Tianjin

Swanky, sexy and thoroughly modern, Gusto Bar of Four Seasons Hotel Tianjin features special handcrafted cocktails and selected fine whiskies and bourbons. In which, the most attractive drinking offer is the "First in the World" Clay Aging cocktail programme. One of the signature clay-aged cocktails is named "Kiss of the Dowager", which contains dark rum, dry vermouth, Bénédictine and absinthe, and aged in customized clays for 50 days.

Gusto Bar is open from 6:00 pm to 2:00 am daily. For enquiry or reservation, kindly contact +86 (022) 2716 6264 / 6688.



Moon Cake Gift Box of Shangri-La Hotel Tianjin

As the Mid-autumn Day is coming, Shangri-la Hotel Tianjin has launched three moon cake gift boxes: Noble Moon, Royal Moon and Disney. In addition to popular flavors of chocolate, lotus paste, five-nuts and coconuts, more innovative flavors have been added to the gift pack such as bird nest, Dahongpao tea, wine cranberry and mango custard.

Noble Moon (8 pieces): RMB 228/box

Royal Moon (10 pieces): RMB 288/box

Disney (4 pieces): RMB 198/box

For inquiry and reservation, please call at (86 22) 8418 8111



The Unforgettable Teacher's kindness Activity at TGI Fridays

Guest with his teacher's card and dine at our restaurant can enjoy 30% off on September 10th, and what's more? He can get a heart-shaped Oreo frozen dessert for free.

TEDA International Club Tianjin

Add: 7+2, Fu Kang Lu, Nankai District

Tel: 022-58695555

E =English Menu 有英文菜单
CC =Credit Card 可信用卡付账
¥ =Cost per person 人均消费
★ =Editor's pic 编辑推介
P =Parking 有停车位

RESTAURANT

[Western 西餐]

Tianjin Downtown
Café BLD
 餐廊西餐厅 ★ P E D3
 Offers buffets with open kitchen.
 1F, Renaissance Tianjin Lakeview Hotel, 16 Binshui Road, Hexi
 河西区滨水道16号万丽天津宾馆1层
 Tel: 5822 3388
 Hrs: 06:00am-10:30am/11:30am-14:00pm
 17:30pm-22:00pm

Pacifica- All-day Dining
 帕西菲嘉西餐厅
 Address: Pan Pacific Tianjin 1F1 Zhang
 ZiZhong Road, Hongqiao District
 Tianjin, China 300091
 天津泛太平洋大酒店 1楼
 Tel: +86 22 5863 8888 Ext. 8718

element fresh
 新元素餐厅
 No.59, 1F North Area, Joy City, 2 Nan
 Men Wai Da Jie, Nankai
 南开区 天津市南开区南门外大街 2 号天津大
 悦城购物中心 [北区1F-59] 号商辅
 Tel: 022-87353372
 Hours: 11:00 - 22:00

Promenade Italian Restaurant
 河岸意大利餐厅 ¥200 P E C7
 Cuisines are showcased in a sumptuous
 à la carte menu. International favorites
 comprising fresh produce are prepared
 by a dedicated team of savvy chefs.
 1F, St. Regis Tianjin, No. 158 Zhang Zi
 Zhong Road, Heping
 和平区张自忠路158号天津瑞吉金融街酒店一层
 Tel: 5830 9959
 Hrs: 05:30am-10:00am/17:30pm-21:30pm

Cholito
 西班牙餐厅
 Offers elegant, comfortable afternoon
 lunch and evening dining, featuring
 Spanish music and interior design.
 Address: at the crossing of Hebei Lu and
 Luoyang Dao, Heping District
 和平区五大道河北路和洛阳道交口
 Tel: 58352833
 Hrs: 11:30am-15:30pm/17:00pm-22:00pm

Drei Kronen 1308 Cuisine: German
 The main feature here is the German
 cuisine and, of course, the beer. Drei
 Kronen 1308 presents a large range of
 specialist craft beer styles including
 lagers, dark and wheat beers brewed
 according to recipes more than 700
 years old. They are able to provide the
 drinker with a brew that will suit any
 special occasion. Besides serving the
 most authentic beer in Tianjin, the
 restaurant also provides traditional and
 delicious Bavarian food.
 Add: 1F, BLK 5, Jinwan Plaza, Jiefang Bei
 Lu, Heping District
 和平区解放北路48号津湾广场5号楼D座1-2楼
 Tel: 022-23219199

Venezia Club Italian Restaurant & Winery
 威尼斯酒吧
 The recipes ensure traditional homemade
 Italian cuisine as the owner is from the
 north of Italy. The products and raw
 ingredients are imported from Italy.
 Add: No.48 Ziyu Avenue, Former Italian
 Concession Area, Hebei District
 河北区意大利风情街自由道48号
 Tel: 022-87613413

Terrace Café
 燕园咖啡厅 C4
 Offers both buffet and à la carte service.
 Western and Asian specialties featured
 at the buffet and theme nights are
 offered nightly.

1F, Sheraton Hotel Tianjin, Zi Jin Shan
 Lu, Hexi
 河西区紫金山路天津喜来登大酒店1层
 Tel: 27313388
 Hrs: 06:00am-23:00pm

Drei Kronen-1308 Brauhaus
 路德维格1308 德餐啤酒坊 ★ P E D7
 Good sausages, awesome pork knuckle
 and nice beers.
 1F, BLKS, Jinwan Plaza Jiefangbei Road, Heping
 和平区解放北路津湾广场5号楼1层
 Tel: 23219199
 www.ldwg1308.com
 Hrs: 11:00am-24:00pm

TGI FRIDAYS
 星期五餐厅 P E B4
 Great place to have tasty burgers,
 french fries, chicken and steak.
 No.7-2, Fukang Lu, Nankai
 南开区复康路7-2号
 Tel: 23005555
 Hrs: 11:30am-22:00pm

PAULANER Tianjin
 普拉纳啤酒坊 D7
 A unique journey experiencing
 authentic Bavarian food, flair and
 coziness.
 Venice Square, Italian Territory,
 No.429-431, Shengli Lu, Hebei
 河北区胜利路429-431号
 意大利风情威尼斯广场
 Tel: 24468192
 Hrs: 10:30am-01:30am

Brasserie FLO Tianjin
 天津福楼
 Everything here is centered on the style
 and ambiance of a traditional French
 brasserie and reflected in its 1920s
 Parisian Art Deco style. Every detail has
 been meticulously crafted, from the
 crystal chandeliers to the marble
 flooring, with each piece being an exact
 replica of the Brasserie FLO in Paris.
 Add: No.37 Guangfu Road, Italian Style
 Town, Hebei District
 河北区意大利风情区光复道37号
 Tel: 022-26626688

La Sala Lobby Lounge
 四季·大堂酒廊
 Cozy yet energetic lobby lounge for a
 quick bite or cocktail.
 2/F, Four Seasons Hotel Tianjin, 138
 Chifeng Road, Heping District, Tianjin
 和平区赤峰道138号天津四季酒店2层
 Tel: 022-2716 6261
 Hours: 11:30am~14:00pm
 17:30pm~22:30pm

YY CRAFT BEER HOUSE
 Xiannong Courtyard, No.1, Hunan Lu,
 Heping District, Tianjin
 022-58352835 185-2225-5354 (En)
 11:00-24:00

YY BEER HOUSE
 No.3 Ao Men Road, (behind the
 International Building), Heping.
 2339 9634
 18526654835 (Eng / WeChat)
 11:00-23:00

150RMB/person
 The Monthly WINE Tasting Party
 Is Waiting For You To Join!
 the 3rd Wednesday
 of every month

[Chinese 中餐]

Trolley Bar
 乔尼西餐厅
 Trolley is well known among Aocheng
 locals for quality western food and a
 good selection of craft and foreign
 beers. The pub has six beers on tap
 including two Indian Pale Ales (IPAs),
 the Kentucky IPA from Kentucky and
 Goose Island from Chicago.
 Add: 119, 1F, Building 23, 22 Tianxi,
 Aocheng, Nankai District
 奥城商业广场天玺22、23号楼底商119
 Tel: 15222091582
 Hours: 11:00-00:00

[Thai & Malay 泰国 & 马来西亚]

YY Beer House
 粤园泰餐厅 ★ ¥100 P E D6
 The best Thai Restaurant in Tianjin
 offers the fantastic Thai food and beer.
 3 Ao Men Lu, (behind the International
 Building), Heping.
 和平区澳门路3号(国际大厦后)
 Tel: 18526654835 (Eng ; WeChat)
 Hrs: 11:00am-24:00pm
 If need be, we have a designated driver
 to take you to your next destination.

YY Craft Beer House (NEW OPEN)
 粤园泰餐厅 ★ ¥100 P E D6
 Xiannong Courtyard, No.1, Hunan Lu,
 Heping District, Tianjin
 天津市和平区五大道先农大院
 湖南路1号粤园餐厅
 TEL : 58352835 / 185-2225-5354 (En)
 Hrs: 11:00-24:00
 If need be, we have a designated driver
 to take you to your next destination.
Happy hour: Monday~Sunday,
 2:00pm~6:00pm, YY craft beers, Buy 1
 get 1 free(for 1 person)

[Italian 意大利餐厅]

Shang Palace
 香宫
 Specializes in authentic Cantonese
 cuisine and local specialties, Dim Sum
 and Peking Duck
 1F, Shangri-La Hotel, Tianjin, No. 328
 Haihe East Road, Hedong
 河东区海河东路328号天津香格里拉大酒店1层
 Tel: 8418 8111
 Hrs: 10:30 to 14:30
 17:30 to 22:00

Din Tai Fung
 鼎泰丰 ★ ¥150 P E
 Steamed Bread made of choice ingredients
 are the main attraction. The Special desserts,
 steamed glutinous rice pudding and
 almond togu, will melt in your mouth.
 18 Binshui Dao, Hexi.
 河西区滨水道18号(滨水道与紫金山路交口)
 Tel: 2813 8138 Ext 8001
 Hrs: 11:00am-14:30pm/17:00pm-21:30pm

Tian Tai Xuan
 天泰轩
 Savor dishes from the renowned
 Cantonese tradition in concert with
 innovative creations exploring seasonal
 local ingredients, together forming a
 culinary experience which is not only
 extraordinary but quite possibly the
 most unique in the entire world.
 The Ritz-Carlton, Tianjin, 1st and 2nd
 floor, No. 167 Dagubei Road, Heping
 和平区大沽北路167号
 天津丽思卡尔顿酒店一层和二楼
 Hrs: 11:30am-14:00pm
 17:30pm-21:30pm
 Tel: 5857-8888
 Seats:160

Noodle Bar
 面馆
 Address: Pan Pacific Tianjin 1F1 Zhang
 ZiZhong Road, Hongqiao District
 Tianjin, China 300091
 天津泛太平洋大酒店 1楼
 Tel: +86 22 5863 8888
 Ext. 8716

JIN House
 津韵·中餐厅
 Classical Cantonese and Tianjin cuisine in
 a contemporary atmosphere.
 7/F, Four Seasons Hotel Tianjin, 138
 Chifeng Road, Heping District, Tianjin
 和平区赤峰道138号
 天津四季酒店7层
 T: 2716 6262
 Hours: 11:30am~14:00pm
 17:30pm~22:30pm

[FRENCH 法餐厅]

FLO
 福楼 ★ ¥350 P E D7
 The best French Restaurant in Tianjin
 offers the most authentic French cuisine.
 Brasserie FLO is the first restaurant in
 Tianjin to offer fresh oysters from France.
 河北区意大利风情区光复道37号
 No.37 Guangfu Road, Italy Style Town,
 Hebei
 Tel: 2662 6688
 Fax: 2445 2625
 Hrs: 11:00am-23:00pm

[Italian 意大利餐厅]

Prego
 意大利餐厅 ¥400 P E D6
 Prego's cuisine is rustic yet refined,
 rooted in tradition while producing
 innovative creations using only the finest
 and freshest ingredients available.
 3F, The Westin Tianjin, No.101, Nanjing
 Lu, Heping
 和平区南京路101号
 天津君隆威斯汀酒店3层
 Tel: 23890088
 Hrs: 11:30am-14:30pm
 18:00pm-22:00pm

Cielo
 意荟·意大利餐厅
 Authentic and creatively composed
 Italian cuisine in a modern space.
 9/F, Four Seasons Hotel Tianjin, 138
 Chifeng Road, Heping District, Tianjin
 和平区赤峰道138号
 天津四季酒店9层
 Tel: 022- 2716 6263
 Hours: 06:30am~10:00am
 11:30am~14:30pm
 17:30pm~21:30pm

[Japanese 日料]

Kawa Sushi Lounge
 洲·寿司酒廊
 Authentic Japanese sushi lounge
 experience.
 7/F, Four Seasons Hotel Tianjin, 138
 Chifeng Road, Heping District, Tianjin
 和平区赤峰道138号
 天津四季酒店7层
 Tel: 022-2716 6262
 Hours: 11:30am~14:00pm
 17:30pm~22:30pm

Fuku Sushi
 福寿司
 Add: 167 Shanxi Lu, Heping District
 (at the crossing of Shanxi Lu and Yingkou Dao)
 和平区山西路167号(山西路与营口道交口)
 Tel: 022-8321-9509/186-2229-6209
 182-0225-5286(Mr.Maeda)
 Hours: : 17:00 -23:30 (L,O)

Wine 红酒

Montrose Wine House
 名特公司进口葡萄酒
 Imported wines.2nd floor YY Beer
 House, Montrose(Tianjin) Office
 粤园餐厅二楼名特(天津)办事处
 Tel: 139 200 21679
 Hrs: 09:00am-18:00pm

Chantal (Tianjin) International Co.Ltd
 香达(天津)国际贸易有限公司
 Room 104 , No.30 Building , KEYUANLI,
 Hexi District, Tianjin China
 天津市河西区可园里30-104
 Tel: 86-13920706019



BAR

WE Brewery
 卫酿酒厂
 WE Brewery has six draft beers which
 change depending on the seasons and
 the owners desire to experiment as well
 as a small but excellent menu of
 western food including burgers and
 hotdogs.
 4, Yi He Li, Xi An Dao, He Ping District, Tianjin
 天津市和平区西安道怡和里4号
 Tel: 18630888114
 Hours: Sun-Thursday: 5pm~midnight
 Fri.-Saturday: 5pm-2am
 Monday closed

River Lounge
 瑞吉酒吧 ¥100 P E D7
 One of Tianjin's premiere destinations,
 you can enjoy High Tea or artisan
 cocktails at the gleaming bar or in
 conversation areas furnished with rich
 leather seating overlooking the sparkling
 Hai River. The signature cocktail features a
 blend of unique Chinese flavors and
 seasonings, including Fujian lapsang
 souchong tea, Sichuan pepper, and soy
 sauce with fine vodka.
 1F, St. Regis Tianjin, No.158 Zhang Zi
 Zhong Road, Heping (Next to Jin Tower,
 the opposite side of Ha Mi Road)
 和平区张自忠路158号, 津塔旁, 哈密道正
 对面, 天津瑞吉金融街酒店一层
 Tel: 5830 9958
 Hrs: 10:00am-01:00am

Lobby lounge
 大堂酒廊
 Provides fine wines from all over the
 world, cocktails, snacks, coffee and
 other soft drinks
 1F, Shangri-La Hotel, Tianjin, No. 328
 Haihe East Road, Hedong
 河东区海河东路328号
 天津香格里拉大酒店1层
 Tel: 8418 8111
 Hrs: 09:00 to midhigh

WE Taproom
 卫酒吧
 WE Taproom has six draft beers which
 change depending on the seasons and
 the owners desire to experiment as well
 as a small but excellent menu of
 western food including burgers and
 hotdogs with buns created from the
 malt left over after making the beer.
 109, Tian Xi, Aocheng, Nan Kai District,
 Tianjin
 天津市南开区时代奥城
 天玺底商109
 Tel: 18630888114
 Hours: Sun-Thursday: 5pm~midnight
 Fri.-Saturday: 5pm-2am
 Monday closed

O'Hara's-authentic British lounge
 海维林酒吧-经典英式酒吧 E6
 Offers the intimacy of an English
 gentleman's lounge with regal
 Winchester styled sofas and an
 oversized bar counter.
 1st floor Astor Wing, A Luxury
 Collection Hotel, Tianjin, 33 Taier
 Zhuang Road, Heping
 和平区台儿庄路33号
 天津利顺德大饭店豪华精选酒店,
 酒店一层
 Tel: 58526888 ext. 8919
 Hrs: 06:30pm-01:00am

Qba
 Q吧 P E D6
 Qba's Latin-inspired décor creates an
 authentic ambience where delicious
 tapas and Latin-style snacks are shared
 among friends.
 The Westin Tianjin, No. 101 Nan Jing
 Road, Heping
 和平区南京路101号
 天津君隆威斯汀酒店
 Tel: 2389 0088
 Hrs: Tue-Sat 6:30pm-01:00am

Flair
 ★ P E E5
 East Asian cuisine, the menu combines
 playful snack-style dishes with richly
 flavorful entrées, designer desserts and
 the freshest of seafood.
 The Ritz-Carlton, Tianjin, 1st floor, No.
 167 Dagubei Road, Heping District,
 Tianjin China
 和平区大沽北路167号
 天津丽思卡尔顿酒店一楼
 Tel: 5857-8888
 Mon-Fri 17:00-24:00
 Sat-Sun 17:00-01:00
 Seats:118

Gusto Bar
 酒吧
 Hand-crafted cocktails, craft beers and
 whiskies in a sleek, sexy ambience.
 9/F, Four Seasons Hotel Tianjin, 138
 Chifeng Road, Heping District, Tianjin
 和平区赤峰道138号天津四季酒店9层
 Tel: +86 22 2716 6264
 Hours: 18:00pm~01:00am

SHOPPING

Riverside 66
 天津恒隆广场
 The mega department store in Tianjin,
 customer can enjoy the forefront of fashion
 here.
 66 Xingan Lu, Heping District
 和平区兴安路66号

Galaxy Mall
 银河国际购物中心
 Featuring the most famous luxury brands in
 the world.
 No.9, Le Yuan Road, Hexi
 河西区乐园道9号
 Tel: 8388 9577
 Fax: 8388 9733
 Web: www.galaxy-mall.com.cn
 Hrs: 10:00-22:00

Mighty Source
 美琪·源
 B1-13, ITC Mall, 39 Nanjing Road, Hexi
 District
 天津市河西区南京路39号
 天津国贸购物中心B1-13
 Tel: 022-59006108

Joy city
 大悦城
 Stocks a number of popular brands
 including Sephora, H&M, supermarket and
 plenty of restaurants.
 No.2, Nanmen Wai Da Jie, Nankai
 河西区南门外大街2号
 Tel: 5861 8888
 Web: tijoycity.com

Heping Joy city
 189 Nanjing Road, Heping District, Tianjin
 天津市和平区南京路189号

Riverview Place
 天津嘉里中心嘉里汇
 A newly opened huge shopping mall stocks
 many different items.
 Riverview Place, 238 Liu Wei Lu, Hedong
 District
 河东区六纬路238号嘉里汇
 Tel: 24230101

HOTEL

[Hotel 酒店]

The Westin Tianjin
 天津君隆威斯汀酒店
 No.101, Nanjing Road, Heping District
 和平区南京路101号
 Tel: 2389 0088 Fax: 2389 0099
 Website: westin.com/Tianjin

Happy Soho Live Music & Dance Bar
 欢乐苏荷酒吧
 Live Filipino band with hot
 Russian dance girls.
 (Opposite of Central Hotel)
 No.16, Fortune Plaza, 3rd
 Avenue, TEDA
 开发区第三大街财富星座16号
 (中心酒店对面)
 Tel: +86 22 2532 2078
 Hrs: 20:00-02:00

Wanda Vista Tianjin
天津万达文华酒店
No.486,Ba Hao Lu, Da Zhi Gu, Hedong
河东区大直沽八号路486号
Tel: 2462 6888

Hyatt Regency Tianjin East
天津东凯悦酒店
126 Weiguo Road, Hedong District, Tianjin,
300161, People's Republic of China
中国天津市河东区卫国道126号 邮编300161
Tel: + 86 22 2457 1234
Fax: +86 22 2434 5666
Email: tianjin.regency@hyatt.com
tianjin.regency.hyatt.com


The Ritz-Carlton, Tianjin
天津丽思卡尔顿酒店
No. 167 Dagubei Road, Heping
和平区大沽北路167号
Tel: 5857-8888 Fax: 5857-8899
www.ritzcarlton.com

Sheraton Tianjin Hotel
天津喜来登大酒店
Zi Jin Shan Lu, Hexi District
河西区紫金山路
Tel: 27313388

Shangri-La Hotel Tianjin
天津香格里拉大酒店
No. 328 Haihe East Road, Hedong
District, Tianjin, 300019, China
天津市河东区海河东路328号
Tel: (86 22) 8418 8888

Renaissance Tianjin Lakeview Hotel
万丽天津宾馆
16 Binshui Dao, Hexi District
河西区滨水道16号
Tel: 58223388

Pan Pacific Tianjin
天津泛太平洋大酒店
Address: 1 Zhang ZiZhong Road,
Hongqiao District Tianjin, China 300091
天津市红桥区张自忠路1号
Telephone: +86 22 5863 8888
Email: info.pptsn@panpacific.com
Website: www.panpacific.com

Banyan Tree Tianjin Riverside
天津海悦榕庄
34 Haihe East Road Hebei
河北区海河东路34号
Tel: 5861 9999
Fax: 5861 9998
Web: banyantree.com

Crowne Plaza Tianjin Meijiangan
天津梅江中心皇冠假日酒店
East to South Youyi Road (Opposite to
Tianjin Meijiang Conference&Exhibition
Center), Xiqing District, Tianjin, P.R.
China 300221
中国天津市南开区新技术产业园区
(天津梅江会展中心正对面)
Tel: 5857 6666
Fax: 5857 6688
Web:www.crowneplaza.com/tjmeijiangan

TEDA International Club Tianjin
泰达国际会馆
7+2 Fu Kang Lu, Nankai.
南开区复康路7号增2号
Tel: 5869 5555 Fax: 2300 5656

Holiday Inn Tianjin Aqua City
天津水游城假日酒店
No. 6, Jieyuan Road, Hongqiao
红桥区芥园道6号
Tel: 5877 6666

The St. Regis Tianjin
天津瑞吉金融街酒店
1F, St. Regis Tianjin, No.158 Zhang Zi
Zhong Road, Heping (Next to Jin Tower,
the opposite side of Ha Mi Road)
和平区张自忠路158号,
津塔旁, 哈密道正对面,
天津瑞吉金融街酒店一层
Tel: 5830 9999
Web: Stregis.com/tianjin

Tangla Tianjin
天津中心唐拉雅秀酒店
No. 219, Nanjing Road, Heping
和平区南京路219号
Tel: 2321 5888

Clarion Tianjin Hotel
天津滨江凯隆酒店
105 Jian She Lu, Heping.
和平区建设路105号
Tel: 2302 6888
Fax: 2302 8530

Hotel Indigo Tianjin Haihe
天津海河英迪格酒店
No.314,South Jiefang Rd.,Hexi Dist
天津市河西区解放南路314号
Tel:88328888/4000380666
Web:www.indigohotel.tianjin.com

Hotel Nikko Tianjin
天津日航酒店
189 NanJing Lu, Heping.
和平区南京路189号
Tel:8319 8888
Fax:8319 2266
Web:www.nikkotianjin.com

The Astor Hotel,
A Luxury Collection Hotel, Tianjin
天津利顺德大饭店豪华精选酒店
33 Taier Zhuang Road, Heping
和平区台儿庄路33号
Tel: 5852 6888 Fax: 5867 8899
Web: www.luxurycollection.com/astor

Radisson Tianjin
天津天诚丽筠酒店
66 Xinkai Road, Hedong District, Tianjin
天津市河东区新开路66号
Tel: +86 22 2457 8888
Email: hotel@radisson-tj.com

Four Seasons Hotel Tianjin
天津四季酒店
138 Chifeng Road, Heping District, Tianjin
和平区赤峰道138号
Tel: 2716 6688
Fax: 2716 6699
Website: fourseasons.com/tianjin

Saixiang Hotel
赛象酒店
No.8 Meiyuan Road, Huayuan Industrial
Zone, New Technology Industry Park,
Tianjin
中国天津市南开区新技术产业园区
华苑产业区梅苑路8号 300384
Tel: 5857 6666
Fax: 5857 6688

Holiday Inn Tianjin Riverside
天津海河假日酒店
Phoenix Shopping Mall, East Haihe
Road, Hebei (Nearby " Eye of Tianjin ")
河北区海河东路凤凰商贸广场
(“天津之眼”摩天轮旁)
Tel: 2627 8888
Fax: 2627 6666

Shan Yi Li Boutique Hotel
庆王府山益里精品酒店
No.55 Chongqing Avenue, Heping
District, Tianjin
中国天津市和平区重庆道55号
Tel: 022 5921 1234

Friendship Hotel Tianjin
天津友谊宾馆
No.94 Nanjing Road, Heping District, Tianjin
中国天津市和平区南京路94号

Zaia Spa & Hotel
索亚风尚酒店
New City Square, No.2 Guanghua
Road, Hedong District, Tianjin
中国天津市河东区光华路2号新城市广场

Geneva Grand Hotel
津利华大酒店
No.32 Youyi Road, Hexi District, Tianjin
中国天津市河西区友谊路32号

TEDA &Tanggu

Holiday Inn Binhai Tianjin
天津滨海假日酒店
86 First Ave., TEDA.
经济技术开发区第一大街86号
Tel: 6628 3388

Renaissance Tianjin TEDA Hotel & Convention Center
天津万丽泰达酒店及会议中心
29 Second Ave., TEDA.
经济技术开发区第二大街29号
Tel: 6621 8888

Sheraton Tianjin Binhai Hotel
天津滨海喜来登酒店
No.50, 2nd Avenue, TEDA, Binhai New Area
滨海新区天津经济技术开发区第二大街50号
TEL: 6528 8888 FAX: 6528 8801
Web: www.sheraton.com/tianjinbinhai

Other District

Crowne Plaza Tianjin Binhai
天津滨海圣光皇冠假日酒店
55 Zhongxin Avenue, Airport Industrial Park.
空港物流加工区中心大道55号
Tel: 5867 8888 Fax: 5867 8899
Web: www.crowneplaza.com

Hilton Tianjin Eco-City
天津生态城世茂希尔顿酒店
No. 82 Dong Man Zhong Lu,
Sino-Singapore Eco-City, Binhai New
District, Tianjin 300467, China
中国天津市中新天津生态城动漫中路82号
Tel: 022 5999 8888

Tianjin Goldin Metropolitan Polo Club
天津环亚国际马球会
16 Hai Tai Hua Ke Jiu Lu Bin Hai Gao Xin
Qu, Tianjin 300384, China
中国天津滨海高新区海泰华科九路16号
Tel: 022 8372 8888
Web: www.metropolitanpoloclub.com

Jixian Marriott Hotel
京蓟圣光万豪酒店
No 6 Fenghuangshan Road, Jizhou
district, Tianjin
蓟州区渔阳镇凤凰山路6号
Tel: +86-22-2917 9999

Crowne Plaza Tianjin Jinnan
天津京基皇冠假日酒店
North Side Of Jin Gang Road Balitai,
Jinnan District, Tianjin 300350, China
中国天津市津南区八里台镇岭域路
Tel: 400 830 2959

Hyatt Regency Jing Jin City Resort and Spa
京津新城凯悦酒店
No.8 Zhujiang Road, Zhouliangzhuang,
Baodi District, Tianjin
中国天津市宝坻区周良庄珠江大道8号
Tel: 022 5921 1234

[Hotel Apartment 酒店公寓]

Tianjin Downtown

Ariva Tianjin Binhai Serviced Apartment
天津滨海·艾丽华服务公寓
No. 35 Zi Jin Shan Road, Hexi District
河西区紫金山路35号
Tel: 5856 8000
Web: www.stayariva.com


The Ritz-Carlton Executive Residences
天津丽思卡尔顿行政公寓
No.167 Dagubei Road, Heping District
和平区大沽北路167号
Tel: +86 22 5857 8888


Somerset International Building Tianjin
天津盛捷国际大厦服务公寓
No 75 Nanjing Road, Heping
和平区南京路75号
Tel: 2330 6666

Somerset Olympic Tower Tianjin
天津盛捷奥林匹克大厦服务公寓
No 126 Chengdu Road, Heping
和平区成都道126号
Tel: 2335 5888

Somerset Youyi Tianjin
天津盛捷友谊服务公寓
No 35 Youyi Road, Hexi
河西区友谊路35号
Tel: 2810 7888

Shangri-La Hotel, Tianjin Full-serviced Apartment
天津香格里拉大酒店服务式公寓
No. 328 Haihe East Road, Hedong
天津市河东区海河东路328号
Tel: 8418 8888

Fraser Place Tianjin
天津招商美仑辉盛坊国际公寓
No.34 Xing Cheng Towers Ao Ti Street, West
Weijin South Road, Nankai District, Tianjin
天津市南开区卫津南路西侧奥体道星城34号楼
Tel: 58920800


Just Living by Savills
天津尚盟服务式公寓
和平区西康路36号
Tel: 6018 0222
www.JustLiving-Apartments.com

TEDA &Tanggu


Green Park Villa
格林园
No.34, 1st Avenue TEDA, Tianjin
天津经济技术开发区第一大街34号
Tel: 2528 0670


Ascott TEDA MSD Tianjin
天津雅诗阁泰达MSD服务公寓
No.7 Xincheng West Road, Tianjin
Economic-Technological Development
Area, Tianjin 300457 China
天津市经济技术开发区新城西路7号 300457
Tel: (86-22) 5999 7666

Teda, Tianjin - Marriott Executive Apartments
天津泰达万豪行政公寓
29 Second Avenue TEDA, Tianjin, China
经济技术开发区第二大街29号
Tel:6570-9999

SCHOOL

Tianjin Downtown


Tianjin International School
天津国际学校
No.4-1 Sishui Road, Hexi
河西区酒水道4号增1号
Tel:8371 0900
Fax: 8731 0400
https://tiseagles.com

Tianjin Translation College
天津翻译学院
5/F, Qingxin Building, Intersection of
Changjiang road and Nanfeng Road,
Nankai District, Tianjin
天津市南开区长江道与南丰路交口
清新大厦5楼
Tel: 2737-9758
Email: jenny_tj@126.com



International School of Tianjin
天津经济技术开发区国际学校天津分校
Only international school in Tianjin fully
authorized by the IBO to teach all three
IB programs (PYP, MYP and DP) from
age 3-18.
Weishan Nan Lu, Jinnan District, Tianjin
天津市津南区(双港)徽山南路
Mon-Fri 07:30-16:30
T: +86 22 2859 2001
W: www.istianjin.org


Wellington College International Tianjin
天津惠灵顿国际学校
NO.1 Yide Dao, Hongqiao District
红桥区义道1号
Tel: 8758 7199
187 2248 7836
Email:admissions@wellington-tianjin.cn
www.wellington-tianjin.cn

Really Chinese Institute
Really 汉语学院
Building A, Qinghuayuan, No.12 Yunnan
Road, Heping District, Tianjin
天津市和平区云南路12号清华园A座
Tel:4000-870-670
Email:reallyhsk@hotmail.com

Hopeland International Kindergarten
荷兰国际幼稚园(海逸园)
No.5 Cuibo Road,
Meijiang Bay, Tianjin, China
天津市梅江湾翠波道5号
Tel:022-6046-2555

Hopeland International Kindergarten
荷兰国际幼稚园(梅江园)
No.7 Huandao Middle Road, East Side of
Jiefang South Road, Tianjin
天津市解放南路西侧环岛东路7号
Tel:022-5810-7777

Shuoba Chinese Academy
说吧汉语
Tianjin Heping District Chengdu Dao
No.126 Somerset Olympic Tower 403
天津市和平区成都道126号
盛捷奥林匹克4层403室

Tianjin Heping District Nanjing
Rd.No.75 International Plaza 1802
天津市和平区南京路75号
国际大厦1802室
Tel: 022-2335 0585
139-1079-8835 (Mr.Lu Tong)
187-1017-7191(Sandra)

Tianjin Golden Collar Translation Center
天津金领翻译中心
5/F, Qingxin Building, Intersection of
Changjiang road and Nanfeng Road,
Nankai District, Tianjin
天津市南开区长江道与南丰路交口
清新大厦5楼
Tel: 2737-9758
Email: jenny_tj@126.com

TEDA &Tanggu


Teda International School
泰达国际学校
72 Third Ave, TEDA.
经济技术开发区第三大街72号
Tel: 6622 6158
6622 6157
Fax:6200 1818
admin@tedainternationalschool.net
www.tedainternationalschool.net

MEDICAL FACILITY

Tianjin Downtown

Tianjin United Family Hospital (TJU)
天津和睦家医院
No. 22 Tianxiaoyuan, Tanjiang Road,
Hexi District, Tianjin 300221
河西区潭江道天潇园22号 300221
Tel: (022) 58568500
Web: http://www.ufh.com.cn

ARRAIL International Dental Clinic
瑞尔专业口腔医疗机构
Rm 302, Tianjin International Building No.75
Nanjing Rd. Heping District, Tianjin
天津市和平区南京路75号天津国际大厦302室
Tel:022-2331-6219
Fax:022-2331-6215

Raffles Medical - Tianjin
1F Sheraton Tianjin Hotel, Zijinshan Lu, Hexi.
河西区紫金山路天津喜来登大酒店公寓楼首层
Tel: 2352 0143
6537 7616
Hrs: 09:00-18:00(Mon-Sat)

Raffles Medical - TEDA
102-C2 MSD, No.79, 1st Avenue, TEDA
天津经济技术开发区第一大街79号
泰达MSD-C区2座102室
Tel: 6537 7616

CHAMBERS

Tianjin Downtown

European Union Chamber of Commerce in China, Tianjin Chapter
中国欧盟商会天津办公室
41F, The Executive Center, Tianjin World
Financial Center, 2 Dagubei Lu, Heping
District, Tianjin 300020.
天津市和平区大沽北路2号
天津环球金融中心41层德事商务中心
Tel: +86 (022) 58307608
Website:www.eurochamber.com.cn
Email: tianjin@euccc.com.cn

The American Chamber of Commerce, Greater Tianjin Branch
美国商会天津分会
Rm2918, the Exchange Tower 2, 189
Nanjing Road, Heping
和平区南京路189号津汇二期2918室
Tel: 23185075 Fax: 2318 5074
Website: www.amchamtianjin.org

German Chamber of Commerce in China - North China
中国德国商会
Rm.1502, Global Center, No. 309
Nanjing Road, Nankai
南开区南京路309号
环球置地广场1502室
Tel/Fax ++86 (0)22 - 8787 9249
Email: tianjin@bj.china.ahk.de
Internet: www.china.ahk.de

German Business Circle Tianjin
Deutscher Unternehmerkreis Tianjin, DUK
天津德国人联谊会
Rm 803, Huake Center, 3 Kaihua Road,
Huayuan Industrial Zone..
华苑产业园区开华道3号
华科创业中心803室.
Tel:8371 7855
Fax:837 17859

Melbourne Office Tianjin
墨尔本市天津代表处
Room 1008, International Building, 75
Nanjing Road, Heping District, Tianjin
300050, P.R.China
天津市和平区南京路75号
国际大厦1008室
Tel: 23136003
Fax: 23136005
Business Hours: 8:30~17:30

MASSAGE

Tianjin Downtown

Chinese Massage Club
中国整体院
Rm. 11F, Building 1, Zijin Garden, No.15,
Binshui Dao, Hexi
河西区滨水道15号紫金华苑1座11F室
Tel: 88294330 /13512489654
Hrs: 10:00-24:00

A Sen Da Mu Tong
阿森大木桶养生馆
22 Pukou Dao, Hexi.
河西区浦口道22号
Tel: 2313 5080

Gudu Massage
古都按摩
1-1-607, Cheng Ji Center, Nanjing Road,
Heping
和平区南京路诚基中心1号楼11607
Tel: 2313 7919 /136 821 90233
Hrs: 10:00-02:00

CHURCH

Tianjin Downtown

Tianjin International Fellowship
King Hall Hotel, No.22,
Huan Hu zhong Lu, Hexi
河西区环湖中路22号
Tel: 8829 7772
enquiry@tjif.com
Open to foreign passport holders only

St. Joseph's Cathedral
西开教堂
No.9, Xining Dao, Heping
和平区西宁道9号

TEDA &Tanggu

TEDA Christian Fellowship
Building A, Report Hall, TEDA
International Hotel, 2nd Avenue,
No. 8, TEDA Tianjin
天津泰达开发区第二大街8号
泰达国际酒店暨会馆
Email: enquiry@tedafellowship.com
Phone: 151-2264-5704

ESTATE

Tianjin Downtown

E-SMART Relocation Consultants Co., Ltd
伊斯玛特安家服务有限公司
Rm. 1901, Ning Tai Plaza, No.1, Xia
Guang Dao, Nankai
南开区霞光道1号宁泰广场1901室
Tel: 2836 0997
Email: esmart@esmart.com.cn
www.esmart.com.cn
Hrs: Mon-Fri; 8:30-17:30
The very first and leading expats
housing and relocation company in
Tianjin region

Home from Home Real Estate Agency Co., Ltd.
天津市百越安家房地产经纪有限公司
5-2201, City Garden Building, Xinxing
Rd., Heping Dist., Tianjin, P.R.China
和平区新兴路都市花园大厦5-2201
Tel: 86-022-27829333
Mobile: 86-13821310742 (Richard Xing)
info@homefromhome.com.cn
www.homefromhome.com.cn
Expatriate housing, work permit,
residence permit, driver license transfer,
business/company/restaurant
establishment etc.

Tianjin SYD Real Estate Consultants
天津尚易达房地产咨询有限公司
E-701 Rome Gardens, Yong An Dao,
Hexi
河西区永安道罗马花园1期B-2-1401
Tel: 2324 6966
2324 6098
Hrs: 09:00-17:00

OFFICE

Herac
海瑞格国际商务中心
7F-8F, Tianjin International Financial
Center, 136 Chifeng Dao, Heping
District
Tel: 022-23296999/022-83611666
Web: www.herac.com.cn

The Executive Centre
德事商务中心
29F, The Exchange Tower 2 | 41F, The
World Financial Centre | 17F, C1 TEDA
MSD | 18F, Innovative Financial Building
津汇广场2座29层 | 环球金融中心41层 | 泰达
MSD C1座1层 | 于家堡新金融大厦18层
Tel: 5830 7860
Hrs: 7x24



Shangri-La Hotel, Tianjin Celebrated its 3rd Anniversary

Opened on 08 August 2014, Shangri-La Hotel, Tianjin has thrived in this gateway city to Northern China, thanks to the great support afforded to her by the local community.

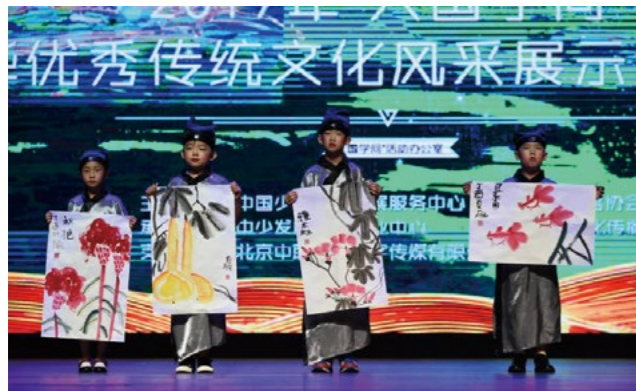
Lauded with awards, such as, '2016 CHA Best Luxury Hotel' by LifeStyle, 'Best Chinese Restaurant 2017, Shang Palace' by That's Tianjin Magazine, 'Best Buffet 2017, Café Yun' by That's Tianjin Magazine, 'Best Banquet Facilities Hotel 2016' by Best Hotel & Resort, 'Best Hotel Service, 2016' and 'Best Hotel Facilities, 2016' by Ctrip. And, 'Best Wedding Venue' by Travel & Leisure, to a name a few awards we have been so honoured to receive.



Promoting Chinese Classics among Children

A performance and quiz show about Chinese classical studies was held in Wuqing District on August 1st. About 200 children from different cities gathered to exchange their knowledge of Chinese literature and culture.

Peking Opera, martial arts, calligraphy and Chinese ink painting were among the subjects showcased on the stage by the students. For the quiz show, 3000 questions about Chinese historic celebrities, ancient architecture, ancient poems, customs and etiquette were prepared for the children of different age groups. All of them were very interested in participating because it was a fun way to learn about Chinese culture.



Summer Wedding Show Held in The Astor Hotel

The summer wedding show was held at the Victorian Lounge of The Astor Hotel, a Luxury Collection Hotel, Tianjin on August 12, 2017 and more than 150 guests attended the event.

With huge glass dome, the Victorian Lounge was decorated with light blue veil. Bride and bridegroom walked the aisle covered with pale blue petal and took the most beautiful vows.

A stunning catwalk show offered brides-to-be an opportunity to see the latest wedding dress. Guests who pre-registered were entered to win various prizes including bridal jewelry set, wedding photo shooting package and stays in presidential suite of The Astor Hotel Tianjin. Hotel also offered a great surprise to couples who sign contracts at the spot.



Mr. Dario Pithard Appointed General Manager of The St. Regis Tianjin

The St. Regis Tianjin, an iconic hotel in town located along the Hai River, delighted to announce the appointment of Mr. Dario Pithard as General Manager. Mr. Dario Pithard has wealth of leadership experiences and enjoyed a career spanning over 20 years in the luxury hospitality industry cross Europe and Asia.



Ascott Passes 100 Property Milestone in China and Begins Service in Harbin

CapitaLand's wholly owned serviced residence business unit, The Ascott Limited (Ascott), recently announced that its serviced apartment numbers have passed the 100 property milestone in China. One of the newly signed three contracts marks its first steps into Harbin in China. To date, Ascott now owns more than 18,600 serviced apartments in China. Meanwhile, Ascott has also signed a strategic cooperation agreement with Yunnan Honghe Guangming Co., Ltd, in which both parties will actively seek cooperative opportunities through apartment projects. This is a new project and adds to the agreements Ascott has already reached for strategic cooperation with well-known domestic developers Vanke, Yuexiu Group and the CSC Dongfu Group.

Mr Tan Tze Shang, Ascott's Managing Director for China, said: "We are excited to be surpassing our 100th property milestone in China this year. Up to now, we have added 16 new properties this year, with nearly 2,900 serviced apartment units, which is a 52 per cent increase compared with this time last year. This time, we will extend our footprint into Harbin, which marks an important step in the Northeast market. What's more, we are expanding our partnership with Alliance. The newly announced strategic cooperation with Yunnan Honghe Guangming Co., Ltd, Yunnan's largest state-owned developer, not only can help to promote our local market developments, but also will help us to accelerate our expansion around China. With close to 19,000 units, Ascott will achieve our target of 20,000 units in China well

ahead of 2020."

In July this year, the Ascott Limited (Ascott), acquired an additional 60% stake in Quest Apartment Hotels (Quest) for A\$180 million (S\$191 million). This will increase Ascott's stake in Quest from its current 20% to 80%, propelling Ascott to become the largest serviced residence provider in Australasia and the largest serviced apartment operators in Oceania. This acquisition further enriches the product line of the Ascott Group, as we continue to expand with our established Ascott, Citadines, Somerset, Quest and The Crest Collection brands. Also, the Ascott is acquiring an 80 per cent stake in the US-based corporate accommodation company Synergy Global Housing for S\$46.7 million (US\$33.7 million), tripling its portfolio from 1,000 to around 3,000 units in the US.





Where is home

WHEN HOME ISN'T HOME ANYMORE

by Carmen King

It's been said home is where the heart is. Ask a Chinese person and the answer may be different. Some might say home is where they were born. Others might say home is where they have a house. For expats living in China, the issue of where "home" is can be complicated. In flight, there is a point where either you are going to fly or possibly die trying. Living abroad can sometimes feel similar. At a certain point, the speed is far too fast to stop, the plane is rattling, and the runway is about to run out.

The runway often comes in terms of cash, or more commonly the lack thereof. The cover article discussed at length one form of cashlessness. Sadly, for the average expat trying to make it in China, the meaning of cashless is far too literal for comfort. It is one thing to be broke and know worst case scenario one can go sleep on their parent's couch. It's a whole different thing to be walking around a place which is a million miles from what was formerly known as home and be nearly bankrupt. It is uncomfortable and unsettling to say the least. Then comes that moment of realization, like with taking flight, it's either going to all come together and make for a lovely adventure or end in disaster. The point is, the outcome is no longer entirely up to the person. We are in many ways, simply along for the ride.

Such experiences may in themselves be where the line starts to get crossed, and the transformation starts to occur and "home" is no longer "home." As Phil Barkley's comments reveal in his interview this month, living abroad really starts when major bumps in the road are hit and instead of running away, one faces them head on, and in Chinese. This is intimidating to say the least even eerie for expats. Yet, as a few of these major incidents pass by and end up in the rear view mirror, it can lead to a day when one realizes they are "homeless" or if further along in the process, no longer visiting but actually "home" despite being far from Kansas.

The feeling of homelessness can come when realizing one has lived too long away from their place of birth to actually go back and simply pick up where they left off, however still do not feel entirely comfortable in their new location of habitation. It could be said, the person is neither this nor that, neither here nor there. It isn't exactly pleasant. This is definitely a point of critical mass. If an expat slams on the brakes, closes up shop, and quickly returns to their country of origin, than perhaps within a relatively reasonable period of time they can re-assimilate into their native habitat. If though, they step on the gas and make every effort to take flight, it is not without risk of failure. The full move from one

YET, AS A FEW OF THESE MAJOR INCIDENTS PASS BY AND END UP IN THE REAR VIEW MIRROR, IT CAN LEAD TO A DAY WHEN ONE REALIZES THEY ARE "HOMELESS" OR IF FURTHER ALONG IN THE PROCESS, NO LONGER VISITING BUT ACTUALLY "HOME" DESPITE BEING FAR FROM KANSAS.

home to the next occurs when suddenly a person has pushed through all the pain, achieved pretty much everything they came to accomplish, and not longer feels any overwhelming urge or necessity to leave. It is at this point, that leaving may no longer represent giving up and going home, but rather leaving what has in actuality become home.



A road to nowhere

天下之大，哪里是家？

有人说，心在哪家就在哪。中国人会说，家是你出生的地方，你的房子就是你的家。对于旅居中国的外国人来说，家的定义就很复杂了。

我们这期杂志的主题文章说的是“无现金”，但对于外国人来说，“无现金”可能就是其字面代表的意义，而不是什么高科技产物。很多人怀着一颗冒险的心来到这里，却以悲剧收场。

这期的人物栏目主人公Phil Barkley说，生活在国外，你最初总会碰壁，撞到头破血流，但不要转身回去，一边学说中文，一边继续前行。当最初的不顺都成为过去，你已经能对任何意外事件从容应对的时候，你却会发现不知身在何处，家在哪里。再过一段时间，即便你很久没有回到远隔千里之外的那个“家”，也不会再有“思乡”的感觉。

产生这种无家可归的感受是因为离开养育你的家太久，又没有完全适应新的居住环境，最后变成不中不洋不洋，这种感觉很难受。如果你觉得，好吧，我要结束这里的一切回家，那才是我最熟悉的地方，我要告诉你，这不是完全没有风险的。回家之后，你可能要把当初在中国碰的壁再碰一遍，一切还要重新适应。你会问自己，我一定要这么做吗？所以，离开并不意味着放弃中国的一切回家，而是离开已经成家的中国。



Now Defining Global Living in Tianjin



Ascott TEDA MSD Tianjin



Somerset International Building Tianjin



Somerset Olympic Tower Tianjin



Somerset Youyi Tianjin

Our Serviced Residences in Tianjin

Ascott TEDA MSD Tianjin · Somerset International Building Tianjin
Somerset Olympic Tower Tianjin · Somerset Youyi Tianjin



ASCOTT
THE RESIDENCE



CITADINES
APART' HOTEL



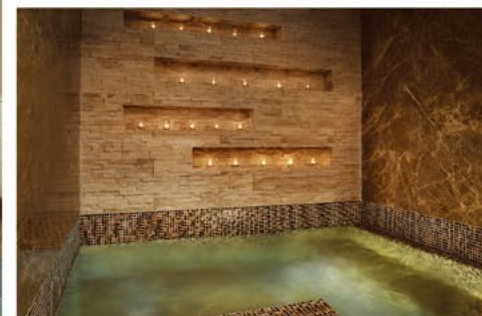
SOMERSET
SERVICED RESIDENCE

From the spacious exclusivity of Ascott, to the pampering touches for the families at Somerset, our four serviced residences in Tianjin are designed to make you feel at home. **Because life is about living.**

Enjoy Ascott's Best Rate Guarantee | www.ascottchina.com | 400 820 1028 (China toll-free)

LET
US
STAY
WITH
YOU.®

Feel at home miles away from home.



Nestled in the heart of the CBD, The Ritz-Carlton Executive Residences, Tianjin redefines luxury home-style living in this vibrant city. Immaculately appointed living spaces with state-of-the-art features await to help you to unwind at the end of each work day. Best of all, its elegant surroundings come with the warmth and attention to detail that can only come from Ladies and Gentlemen who truly understand what it takes to make you feel at home.

ritzcarlton.com/tianjin

RESERVE NOW: RC.TSNRZ.RESERVATIONS@RITZCARLTON.COM
86-22-5857-8888



**THE RITZ-CARLTON
EXECUTIVE RESIDENCES**

TIANJIN